

# TM-T20II

# Software- Benutzerhandbuch

---

---

## Warnhinweise und Markenzeichen

### Warnhinweise

- ☐ Kein Teil dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Seiko Epson Corporation vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert oder in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln (elektronisch, mechanisch, fotokopiert oder in anderer Form) übertragen werden.
- ☐ Änderungen am Inhalt dieses Dokuments sind ohne Ankündigung vorbehalten. Bitte kontaktieren Sie uns, wenn Sie die neuesten Informationen wünschen.
- ☐ Obwohl bei der Erarbeitung dieses Dokuments alle Vorsichtsmaßnahmen getroffen wurden, übernimmt die Seiko Epson Corporation keine Verantwortung für Fehler oder Auslassungen.
- ☐ Zudem wird keine Haftung für Schäden übernommen, die aus der Verwendung der hierin enthaltenen Informationen entstehen.
- ☐ Weder die Seiko Epson Corporation noch ihre Tochtergesellschaften sind dem Käufer dieses Produkts oder Drittparteien gegenüber für Schäden, Verluste, Kosten oder Ausgaben haftbar, die für den Käufer oder etwaige Drittparteien durch Zufall, falsche Verwendung oder Zweckentfremdung dieses Produkts, nicht autorisierte Modifikationen, Reparaturen oder Produktumbauten sowie (mit Ausnahme der USA) aufgrund der Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Seiko Epson Corporation entstehen.
- ☐ Die Seiko Epson Corporation haftet nicht für Schäden oder Probleme, die aufgrund der Verwendung von Zubehör oder Verbrauchsmaterialien entstehen, wenn es sich dabei nicht um Originalprodukte von EPSON bzw. nicht um „Von EPSON genehmigte Produkte“ der Seiko Epson Corporation handelt.

### Marken

EPSON® und ESC/POS® sind eingetragene Marken der Seiko Epson Corporation in den USA und anderen Ländern.

MS-DOS®, Microsoft®, Win32®, Windows®, Windows Vista®, Visual Studio®, Visual Basic®, Visual C++®, and Visual C#® sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

### ESC/POS-Befehlssystem

EPSON ESC/POS ist ein proprietäres POS-Druckerbefehlssystem, das patentierte oder zum Patent angemeldete Befehle enthält. ESC/POS ist mit allen EPSON POS-Drucker- und Displaytypen kompatibel (mit Ausnahme des TM-C100-Druckers). ESC/POS hat den Zweck, die Verarbeitungslast des Hostcomputers in POS-Umgebungen zu reduzieren. Es umfasst eine Anzahl hochfunktionaler und effizienter Befehle und ist flexibel genug, künftige Upgrades problemlos zu bewältigen.

Copyright © 2013 Seiko Epson Corporation. Alle Rechte vorbehalten.


**Warnhinweise und Markenzeichen**

## Zur Sicherheit

---

### Symbolschlüssel

Die Symbole in dieser Anleitung sind unterschiedlich wichtig und haben folgende Bedeutung. Lesen Sie das Folgende aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt nutzen.

 <b>Vorsicht:</b>	Zeigt Informationen an, die beachtet werden müssen, um eine Beschädigung des Geräts oder Fehlfunktionen zu vermeiden.
<b>Hinweis:</b>	Zeigt wichtige Informationen und hilfreiche Tipps an.

## Verwendungseinschränkung

Wenn dieses Produkt für Zwecke verwendet wird, bei denen es auf hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit ankommt, wie z. B. Transportvorrichtungen beim Flug-, Zug-, Schiffs- und Automobilverkehr usw., Vorrichtungen zur Katastrophenverhinderung, Sicherheitsvorrichtungen oder Funktions-/Präzisionsgeräte usw., sollten Sie dieses Produkt erst verwenden, wenn Sie daran gedacht haben, ausfallsichere Vorrichtungen und Redundanzsysteme in Ihr Design miteinzubeziehen, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des gesamten Systems zu gewährleisten. Da dieses Produkt nicht für den Einsatz für Aufgaben vorgesehen ist, bei denen es auf extrem hohe Zuverlässigkeit/Sicherheit ankommt, wie beispielsweise in der Raumfahrt, bei wichtigen Telekommunikationseinrichtungen, Kernenergiekontrollanlagen oder medizinischen Vorrichtungen für die medizinische Pflege usw., beurteilen Sie die Eignung dieses Produktes nach eingehender Überprüfung selbst.

## Ziel des Handbuchs

Dieses Handbuch informiert über die Verwendung der TM-T20II Software & Documents Disc für Produktbenutzer oder Entwicklungsingenieure, die mit der Software arbeiten.

**Inhalt****Inhalt****Warnhinweise und Markenzeichen**

Warnhinweise. . . . .	2
Marken. . . . .	2
ESC/POS-Befehlssystem. . . . .	2
Zur Sicherheit. . . . .	3
Symbolschlüssel. . . . .	3
Verwendungseinschränkung. . . . .	3
Ziel des Handbuchs. . . . .	3

**Übersicht**

TM-T20II Software Installer. . . . .	6
Zu installierende Treiber und Dienstprogramme. . . . .	6
Unterstützte Betriebssysteme. . . . .	7
Einschränkungen für die Nutzung mehrerer Treiber im gleichen System. . . . .	7
Zugriff auf die Handbücher. . . . .	8
Betriebssystembezogene Unterschiede. . . . .	9
Aufrufen des Benutzerhandbuchs. . . . .	10
Aufruf der URL der Epson Support-Webseite. . . . .	12

**Installation**

Installationsarten. . . . .	14
Einf. Install. . . . .	14
Einstellung der Netzwerkadresse für Ethernet- Drucker. . . . .	19
Installieren des Advanced Printer Driver Ver5-Handbuchs. . . . .	21
Konfigurieren der IP-Adresse des Druckertreibers. . . . .	22
Benutzerdef. Install. . . . .	24
Öffnen des Fensters „Software auswählen“. . . . .	24
Installieren des Druckertreibers. . . . .	25
Installation von OPOS ADK. . . . .	29
Installation von OPOS ADK for .NET. . . . .	30
Installation von JavaPOS ADK. . . . .	32
Installieren des Dienstprogramms. . . . .	33
Hinzufügen eines Druckers auf einem Windows2000-PC. . . . .	36
Aktualisierungsmodus. . . . .	37
Deinstallation. . . . .	39
Deinstallieren des Windows-Druckertreibers . . . . .	39
Deinstallieren von TM-T20II Utility. . . . .	40

Deinstallation von EpsonNet Config. . . . .	41
Deinstallieren von Epson TM Virtual Port Driver. . . . .	41
Deinstallieren von EpsonNet Simple Viewer. . . . .	41
Deinstallieren von OPOS ADK. . . . .	42
Deinstallieren von OPOS ADK for .NET. . . . .	43
Deinstallieren von JavaPOS ADK. . . . .	43

**Verwendung des Druckertreibers**

Möglichkeiten des Zugriffs auf den Druckertreiber und Anwendungsbereich. . . . .	44
Zugriff über das Druckmenü des Druckertreibers. . . . .	44
Zugriff über die Eigenschaften des Druckertreibers. . . . .	45
Zugriff über das Druckeinstellungsmenü der Anwendung. . . . .	45
Sprache für die Anzeige der Eigenschaften. . . . .	45
Verwendung von Grundfunktionen. . . . .	46
Einstellung von Papierzufuhr und Schnitt. . . . .	46
Einstellungen von Aktionen der Peripheriegeräte. . . . .	48
Drucken von Logos. . . . .	50
Erweiterte Methode. . . . .	52
Benutzerdefinierte Papiereinstellung. . . . .	52
Drucken von Barcodes. . . . .	54
Drucken von 2D-Symbolen. . . . .	55
Drucken von Coupons. . . . .	55
Einstellungen für den Summer. . . . .	56
Weitere praktische Funktionen. . . . .	57

**TM-T20II Utility**

Übersicht. . . . .	59
Starten von TM-T20II Utility. . . . .	60
Starten von TM-T20II Utility. . . . .	60
Hinzufügen einer Kommunikationsschnittstelle und Starten der TM-T20II Utility. . . . .	61
Aktuelle Einstellungen. . . . .	65
Details. . . . .	66
Betriebsprüfung. . . . .	67
Storing Logos (Logos speichern). . . . .	68
Hinzufügen eines Logos. . . . .	71
Einstellungen Papier reduzieren. . . . .	75
Automatic Paper Cut Settings (Einstellungen Papier autom. abschneiden). . . . .	76

## Inhalt

Einstellungen der Drucksteuerung. . . . .	78
Einstellungen Schriftart. . . . .	80
Einstellungen für den Summer. . . . .	81
Einstellungen Kommunikations-I/F. . . . .	82
Serial (Seriell). . . . .	83
USB. . . . .	83
Ethernet. . . . .	85
Einstellung Backup/Wiederherstellen. . . . .	86
Speichern der Druckereinstellungen in einer Datei. . . . .	86
Wiederherstellen der Einstellungen auf dem Drucker. . . . .	87
Acknowledgements. . . . .	88

## **Informationen zur Anwendungsentwicklung**

Steuerung des Druckers. . . . .	90
Treiber. . . . .	90
ESC/POS-Befehle. . . . .	91
Logos speichern. . . . .	91
Herunterladen. . . . .	92

---

# Übersicht

---

In diesem Kapitel werden die Spezifikationen der TM-T20II Software & Documents Disc beschrieben.

## TM-T20II Software Installer

TM-T20II Software Installer ermöglicht Ihnen das Installieren verschiedener Treiber und Dienstprogramme für den TM-T20II-Drucker.

---

## Zu installierende Treiber und Dienstprogramme

### Treiber

- ☐ Advanced Printer Driver Ver5  
Dies ist ein Windows-Druckertreiber. Folgende Versionen stehen zur Verfügung.
  - ☐ Advanced Printer Driver Ver.5.xx
- ☐ UPOS  
Steht für **Unified Point of Service**. Es handelt sich hierbei um die Standardspezifikation des POS-Marktes, mit der die Treiber für die Steuerung der POS-Peripheriegeräte in verschiedenen Betriebsumgebungen definiert werden. Folgende Treiber stehen zur Verfügung.
  - ☐ OPOS ADK
  - ☐ OPOS ADK for .NET
  - ☐ JavaPOS ADK für Windows

### Dienstprogramme

- ☐ TM-T20II Utility  
Dieses Dienstprogramm ermöglicht die Überprüfung und Konfiguration der Einstellungen des TM-T20II.
- ☐ EpsonNet Config  
Dieses Dienstprogramm dient der Konfiguration der Netzwerkeinstellungen eines an ein Ethernet-Netzwerk angeschlossenen Druckers, z.B. IP-Adresse.
- ☐ EpsonNet Simple Viewer  
Hiermit können Sie den Status des Druckers überwachen, der an einen Netzwerkdrucker oder Client-Computer (POS- oder KIOSK-Endgerät) angeschlossen ist. Dieses Dienstprogramm in Kombination mit der TM-T20II Utility ermöglicht es, Einstellungen des an einen Client-Computer angeschlossenen TM-T20II zu ändern.

## Übersicht

### ☐ Epson TM Virtual Port Driver

Damit können Sie TM-T20II von seriell zu USB / Ethernet umwandeln. Wenn Ihre POS-Anwendung eine serielle Schnittstelle für den TM-T20II besitzt und Sie den TM-T20II über USB / Ethernet anschließen möchten, können Sie den über USB / Ethernet angeschlossenen Drucker in der Anwendung so verwenden, als wäre er ein serieller Drucker. Da das Hilfsprogramm die Umwandlung automatisch durchführt, ist eine Änderung der ESC/POS-Befehle in der Anwendung zur Steuerung des über die serielle Schnittstelle angeschlossenen Druckers nicht erforderlich.

## Unterstützte Betriebssysteme

Nachfolgend werden die unterstützten Betriebssysteme für den Betrieb der TM-T20II-Treiber und -Dienstprogramme aufgelistet.

- ☐ Windows 8 (32-Bit / 64-Bit <sup>\*1</sup>)
- ☐ Windows 7 SP1 (32-Bit/64-Bit <sup>\*1</sup>)
- ☐ Windows Vista SP2 (32-Bit/64-Bit <sup>\*1</sup>)
- ☐ Windows XP SP3 (32-Bit)
- ☐ Windows 2000 SP4 <sup>\*2</sup>
- ☐ Windows Server 2012 (64-Bit <sup>\*1</sup>)
- ☐ Windows Server 2008 R2 SP1 <sup>\*1</sup>
- ☐ Windows Server 2008 SP2 (32-Bit/64-Bit <sup>\*1</sup>)
- ☐ Windows Embedded for Point of Service <sup>\*3</sup>
- ☐ Windows Embedded POSReady 2009 <sup>\*3</sup>

<sup>\*1</sup> OPOS ADK kann in einem 64-Bit-Betriebssystem verwendet werden, solange das System die Betriebsbedingungen erfüllt. Vor der Installation von OPOS ADK sollten Sie Einzelheiten hierzu in den Versionsanmerkungen durchlesen.

<sup>\*2</sup> OPOS ADK for .NET, Advanced Printer Driver Ver.5 und Epson TM Virtual Port Driver können unter Windows 2000 nicht verwendet werden.

<sup>\*3</sup> EpsonNet Simple Viewer wird nicht unterstützt.

## Einschränkungen für die Nutzung mehrerer Treiber im gleichen System

TM-T20II Das Softwareinstallationsprogramm installiert den Treiber möglicherweise nicht, oder falls doch, wird die Kombination aus vorhandenem und neu installiertem Treiber unter Umständen nicht unterstützt. Siehe folgende Tabelle.

## Übersicht

Vor Installation des TM-T20II -Treibers	TM-T20II Software Installer			
	A	B	C	D
Advanced Printer Driver Ver.3	-	-	-	-
Advanced Printer Driver Ver.4.00 bis 4.08	-	_*	_*	_*
Advanced Printer Driver Ver.4.09 oder 4.17	-	-	-	-
Advanced Printer Driver Ver.4.50 bis 4.53	-	✓	✓	✓
Advanced Printer Driver Ver.4.54 oder aktueller	✓	✓	✓	✓
OPOS ADK Ver.2.67 älter	-	!	-	-
OPOS ADK Ver.2.68 oder aktueller	✓	!	✓	-
aktueller OPOS ADK for .NET Ver.1.11.8 älter	-	-	!	-
OPOS ADK for .NET Ver.1.11.20 oder aktueller	✓	✓	!	-
JavaPOS ADK Ver.1.11.18 älter	-	-	-	!
JavaPOS ADK Ver.1.11.20 oder aktueller	✓	-	-	!
TM-S1000-Treiber	✓	✓	✓	-
TM-S9000/2000-Treiber	✓	✓	✓	-
TM-J9000 OPOS ADK	✓	✓	✓	-
TM-J9000 Advanced Printer Driver	✓	✓	✓	-
TM-J9000 Status API	✓	✓	✓	-
TMCOMUSB Ver.2	-	-	-	-
TMCOMUSB Ver.3 und Ver.4. oder Epson TM Virtual Port Driver Ver. 5 bis Ver.7.00	-	✓	✓	✓
Epson TM Virtual Port Driver Ver.7.10a oder aktueller	✓	✓	✓	✓
Epson InkJet Printer Driver	✓	✓	✓	✓

A : Advanced Printer Driver Ver.5

B : OPOS ADK Ver.2.7x (TM-T20II)

C : OPOS ADK for .NET Ver.1.12.x (TM-T20II)

D : JavaPOS ADK für Windows Ver.1.13.x (TM-T20II)

✓ : Unterstützt

- : Nicht unterstützt

\* : Kann nicht installiert werden.

! : TM-T20II Software Installer startet im Aktualisierungsmodus. Das Installationsprogramm zeigt die Version des bereits auf dem Computer installierten Treibers an und ermöglicht Ihnen die Aktualisierung des Treibers.


## Zugriff auf die Handbücher

Die Handbücher für die Treiber und Dienstprogramme wurden zusammen mit diesen installiert.



## Übersicht

Um die Handbücher einzusehen, rufen Sie sie wie folgt auf.

- ❑ **Advanced Printer Driver Ver.5**  
**Start – All Programs (Alle Programme) / All apps (Alle Apps)(Windows 8) – EPSON – EPSON Advanced Printer Driver 5 – EPSON APD5 TM-Txx Manual**  
 Mit Einf. Install. werden keine Handbücher installiert. Sie müssen die Handbücher nach Abschluss von Easy Install gesondert installieren.  
 Siehe „**Installieren des Advanced Printer Driver Ver5-Handbuchs**“ auf Seite 21
  
- ❑ **OPOS ADK**  
**Start - All Programs (Alle Programme) / All apps (Alle Apps)(Windows 8) – OPOS - Manual**
  
- ❑ **OPOS ADK for .NET**  
**Start – All Programs (Alle Programme) / All apps (Alle Apps)(Windows 8) – EPSON OPOS for .NET - Manual**
  
- ❑ **JavaPOS ADK für Windows**  
**Start – All Programs (Alle Programme) / All apps (Alle Apps)(Windows 8) – Epson JavaPOS ADK – Documentation**
  
- ❑ **TM-T20II Utility**  
 Außer Windows 8:  
**Start - All Programs (Alle Programme) - EPSON - TM-T20II Software - TM-T20II Utility User's Manual**  
 Windows 8:  
**Start - All apps (Alle Apps) - EPSON TM-T20II - EPSON TM-T20II Utility User's Manual**
  
- ❑ **EpsonNet Simple Viewer**  
**Start – All Programs (Alle Programme) / All apps (Alle Apps)(Windows 8) – EpsonNet – EpsonNet Simple Viewer – User's Manual (Benutzerhandbuch)**

## Betriebssystembezogene Unterschiede

Der Inhalt der Beschreibungen einiger Bedienvorgänge in diesem Handbuch kann je nach Betriebssystem anders sein. Siehe nachstehende Liste.

Parameter	Beschreibung
Angezeigte Bildschirme	Für Beschreibungen in dieser Anleitung werden die Bildschirme von Windows 7 verwendet.

## Übersicht

Parameter	Beschreibung
Überprüfung und Einstellung des Druckertreibers	<p>Windows 8  <b>Desktop</b> – Sidebar <b>Settings (Einstellungen)</b> – <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> – <b>Hardware and Sound (Hardware und Sound)</b> – <b>Devices and Printers (Geräte und Drucker)</b></p> <p>Windows 7  <b>Start</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Hardware and Sound (Hardware und Sound)</b> - <b>Devices and Printers (Geräte und Drucker)</b>          Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Druckertreiber und wählen Sie <b>Printer properties (Druckereigenschaften)</b>.</p> <p>Windows Vista  <b>Start</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Hardware and Sound (Hardware und Sound)</b> - <b>Printers (Drucker)</b>          Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Druckertreiber und wählen Sie <b>Properties (Eigenschaften)</b>.</p> <p>Windows XP  <b>Start</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Printers and Faxes (Drucker und Faxgeräte)</b> Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Druckertreiber und wählen Sie <b>Properties (Eigenschaften)</b>.</p> <p>Windows 2000  <b>Start</b> - <b>Settings (Einstellungen)</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Printers (Drucker)</b>          Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf den Druckertreiber und wählen Sie <b>Properties (Eigenschaften)</b>.</p>
Starten von TM-T20II Utility	<p>Windows 8  <b>Start</b> - <b>All apps (Alle Apps)</b> - <b>EPSON TM-T20II</b> - <b>EPSON TM-T20II Utility</b></p> <p>Windows 7  <b>Start</b> - <b>All Programs (Alle Programme)</b> - <b>EPSON</b> - <b>TM-T20II Software</b> - <b>TM-T20II Utility</b></p> <p>Windows Vista  <b>Start</b> - <b>All Programs (Alle Programme)</b> - <b>EPSON</b> - <b>TM-T20II Software</b> - <b>TM-T20II Utility</b></p> <p>Windows XP  <b>Start</b> - <b>All Programs (Alle Programme)</b> - <b>EPSON</b> - <b>TM-T20II Software</b> - <b>TM-T20II Utility</b></p>
Deinstallieren eines Programms	<p>Windows 8  <b>Desktop</b> – Sidebar <b>Settings (Einstellungen)</b> – <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> – <b>Uninstall a program (Programm deinstallieren)</b></p> <p>Windows 7  <b>Start</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Uninstall a program (Programm deinstallieren)</b></p> <p>Windows Vista  <b>Start</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Uninstall a program (Programm deinstallieren)</b></p> <p>Windows XP  <b>Start</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Add or Remove Programs (Programme hinzufügen oder entfernen)</b></p> <p>Windows 2000  <b>Start</b> - <b>Settings (Einstellungen)</b> - <b>Control Panel (Systemsteuerung)</b> - <b>Add/Remove Programs (Programme hinzufügen/entfernen)</b></p>

## Aufrufen des Benutzerhandbuchs

- ❑ Software-Benutzerhandbuch (vorliegendes Handbuch):  
 Erklärt die Verwendung der TM-T20II Software & Documents Disc, die Installation des Treibers und die Nutzung der Dienstprogramme.

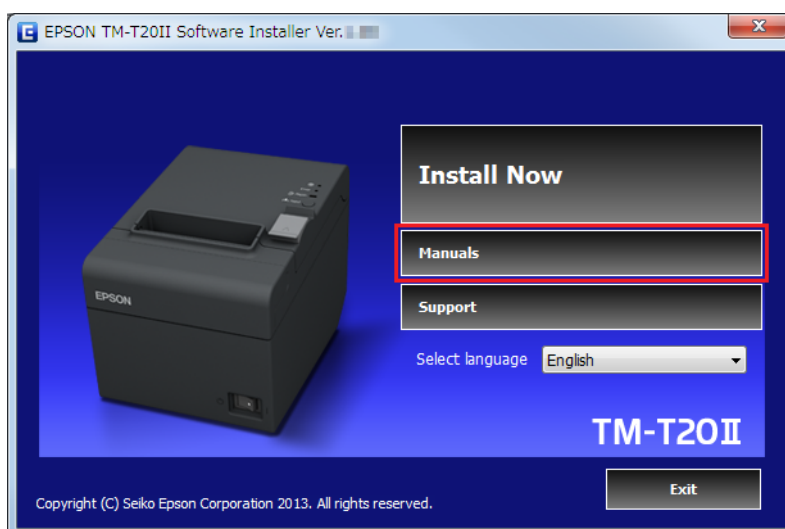
## Übersicht

- ❑ Benutzerhandbuch:  
Beschreibt die Einrichtung der im Karton enthaltenen TM-T20II-Hardware, die Nutzung des Geräts und die geltenden Sicherheitsnormen und Sicherheitshinweise.
- ❑ Handbuch der technischen Referenzen:  
Enthält alle Informationen, die für die Entwicklung, das Design und/oder die Installation eines Systems, das den TM-T20II verwendet, oder für die Entwicklung oder das Design einer Druckeranwendung für den TM-T20II benötigt werden.
- ❑ ESC/POS Quick Reference:  
Quick Reference ist ein Handbuch für die Verwendung der ESC/POS-Befehle zur Steuerung des Druckers.

Die Handbücher werden wie folgt aufgerufen.

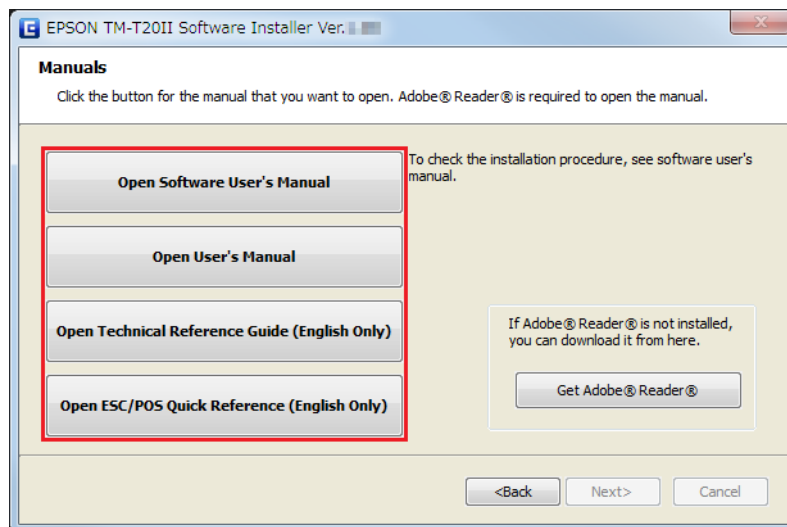
- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein. Der TM-T20II Software Installer wird automatisch gelesen und der Bildschirm **EPSON TM-T20II Software Installer** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Manuals (Handbücher)**.

Wird der TM-T20II Software Installer nicht automatisch gelesen, doppelklicken Sie auf das Symbol **TMInstallNavi.exe** auf der TM-T20II Software & Documents Disc.



## Übersicht

- 2 Der Bildschirm **Manuals** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche des Handbuchs, das Sie lesen möchten.

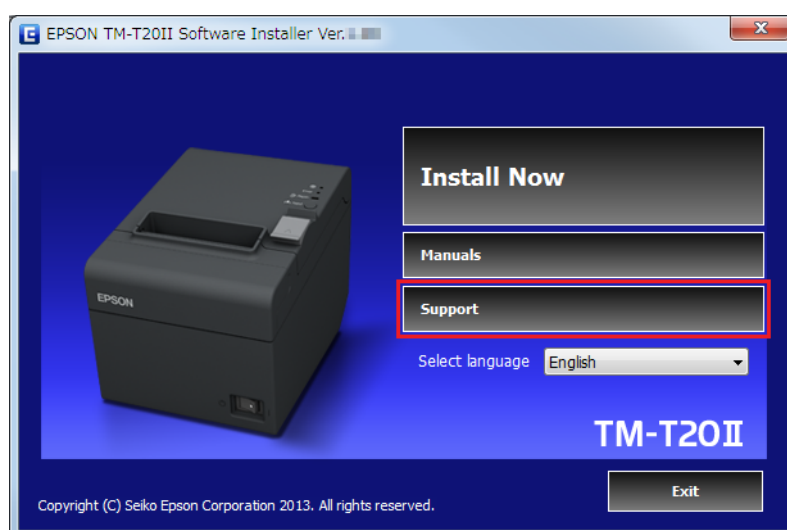


## Aufruf der URL der Epson Support-Webseite

Die Webseite verfügt über eine Vielzahl an Produktinformationen sowie einen Downloadservice für den neuesten Treiber.

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein. Der TM-T20II Software Installer wird automatisch gelesen und der Bildschirm **EPSON TM-T20II Software Installer** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Support**.

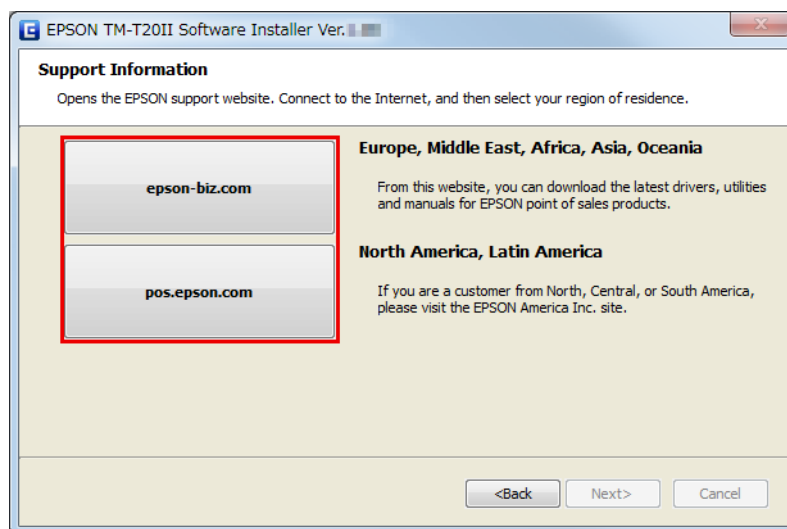
Wenn der TM-T20II Software Installer nicht automatisch gelesen wird, doppelklicken Sie auf das Symbol **TMInstallNavi.exe** auf der TM-T20II Software & Documents Disc.



## Übersicht

**2**

Der Bildschirm **Support Information (Support Informationen)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche für Ihre Region. Die URL der Epson Support-Webseite wird angezeigt.



---

# Installation

---

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie die Druckertreiber installieren und nach der Installation einen Testdruck vornehmen. Der Deinstallationsvorgang wird ebenfalls erklärt.

☞ Siehe „**Deinstallation**“ auf Seite 39

**Vorsicht:**

- ❑ Für die Installation müssen Sie über Administratorrechte verfügen.
- ❑ Schließen Sie vor Beginn der Installation alle laufenden Anwendungen.
- ❑ Haben Sie einen seriellen Druckertyp und Windows 2000 als Betriebssystem, können Sie den Advanced Printer Driver nicht mit dem Installationsprogramm installieren. Beziehen Sie sich in diesem Fall auf ☞ „**Hinzufügen eines Druckers auf einem Windows2000-PC**“ auf Seite 36 und installieren Sie den Advanced Printer Driver.

## Installationsarten

Sie können eine der folgenden Installationsarten aus der folgenden Liste auswählen.

- ❑ Einf. Install.: ☞ Siehe „**Einf. Install.**“ auf Seite 14  
Dies ist die Standardinstallationsart, bei welcher der Druckertreiber für den TM-T20II und das TM-T20II Utility installiert wird. Wenn Sie eine Ethernet-Verbindung verwenden, werden auch EpsonNet Config und EpsonNet Simple Viewer installiert.
- ❑ Benutzerdef. Install.: ☞ Siehe „**Benutzerdef. Install.**“ auf Seite 24  
Hier können Sie die Druckertreiber und Dienstprogramme auswählen, die Sie installieren möchten. Wählen Sie diese Installationsart aus, wenn Sie den OPOS-Treiber, den OPOS .NET-Treiber, den JavaPOS-Treiber, das Handbuch für den Druckertreiber sowie Muster- und Hilfsprogramme für die Entwicklung von Programmen installieren möchten.
- ❑ Aktualisierungsmodus: ☞ Siehe „**Aktualisierungsmodus**“ auf Seite 37  
Wenn der Druckertreiber und/oder UPOS bereits installiert ist, wird die Version des Treibers angezeigt und Sie können entscheiden, ob der Treiber aktualisiert werden soll oder nicht.

## Einf. Install.

**Vorsicht:**

- ❑ Schließen Sie bei der Installation nur einen Drucker an den Computer an. Schließen Sie nicht mehrere Drucker an.
- ❑ Schalten Sie den Drucker aus und starten Sie dann die Installation.

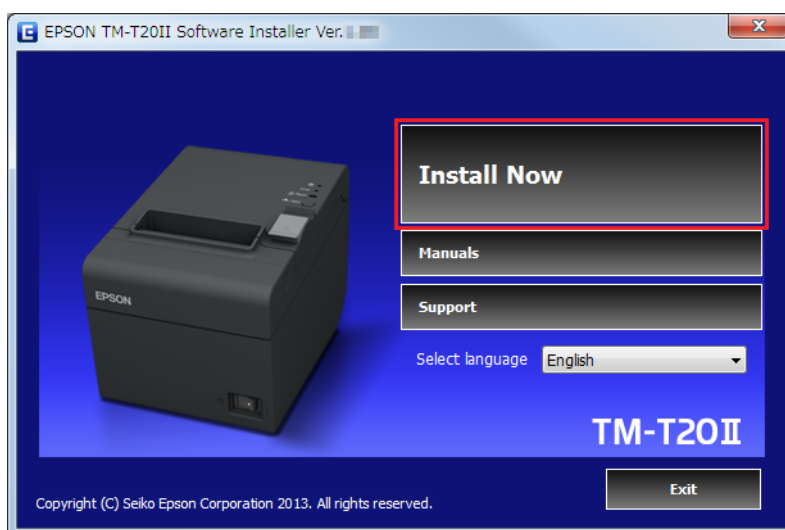
## Installation

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein. Der TM-T20II Software Installer wird automatisch gelesen und das Fenster **EPSON TM-T20II Software Installer** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install Now (Installieren)**.

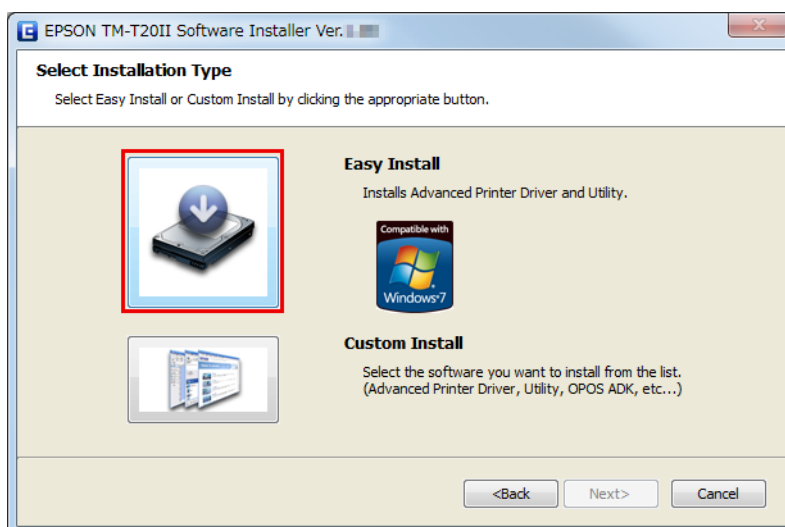
**Hinweis:**

Die angezeigte Sprache kann unter **Select language (Sprache auswählen)** geändert werden.

Wenn das TM-T20II-Softwareinstallationsprogramm nicht automatisch gelesen wird, doppelklicken Sie auf das Symbol **TMInstallNavi.exe** auf der TM-T20II Software & Documents Disc.



- 2 Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)**. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3 Der Bildschirm **Select Installation Type (Installationstyp auswählen)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Easy Install (Einf. Install.)**.

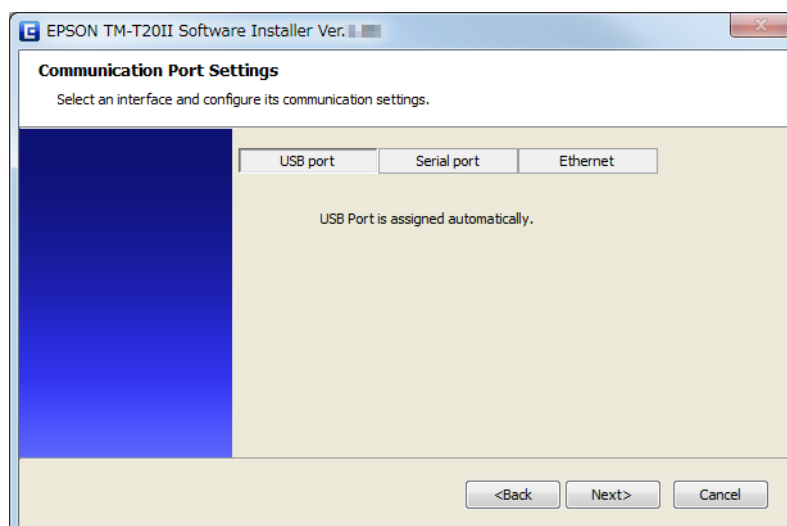


## Installation

4

Der Bildschirm **Communication Port Settings (Einstell. Komm.anschluss)** wird angezeigt. Die Einstellung variiert je nach Anschlussmethode. Wählen Sie den Anschluss für die Druckerverbindung.

Serielle Verbindung	Fahren Sie mit Schritt 5 fort.
USB-Verbindung	Klicken Sie auf die Schaltfläche USB port (USB-Anschl.) und dann auf Next (Weiter). Fahren Sie mit Schritt 8 fort.
Ethernet-Verbindung	Fahren Sie mit Schritt 6 fort.



5

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Serial port (Ser. Anschluss)**. Konfigurieren Sie die Kommunikationseinstellungen und klicken Sie dann auf **Next (Weiter)**. Fahren Sie mit Schritt 8 fort.


Wählen Sie den COM port (COM-Port), die Bits per second (Bits pro Sekunde), die Data bits (Daten-Bits), die Parity (Parität) und die Stop bits (Stopp-Bits).

**Hinweis:**

*Die Einstellung für die serielle Kommunikation des Treibers sollte mit jener des Druckers übereinstimmen.*

6

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Ethernet**.

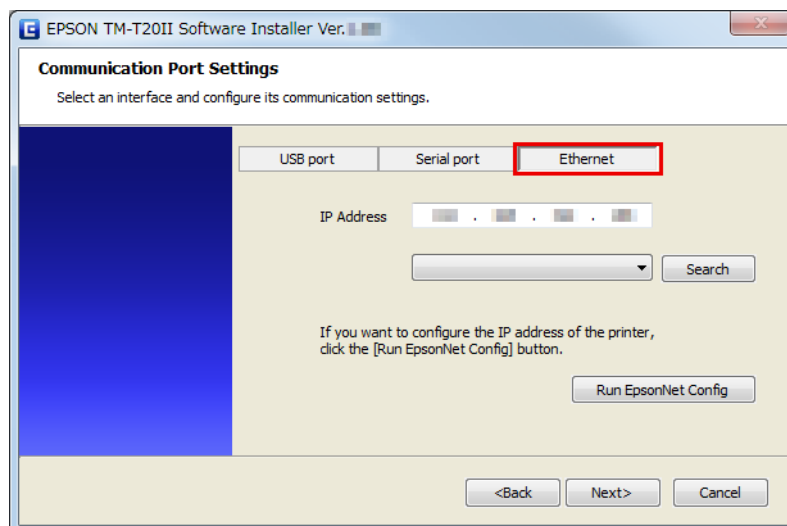
Wenn der Drucker bereits vernetzt ist	Fahren Sie mit Schritt 7 fort.
Bei Verwendung von Ethernet	Klicken Sie auf die Schaltfläche <b>EpsonNet Config</b> starten und konfigurieren Sie die Netzwerkeinstellung des Druckers mit EpsonNet Config.  Siehe „ <b>Einstellung der Netzwerkadresse für Ethernet-Drucker</b> “ auf Seite 19
Bei Konfiguration der Netzwerkeinstellung nach der Treiberinstallation	Fahren Sie mit Schritt 7 fort.



## Installation

### **Hinweis:**

Wenn EpsonNet Config nicht installiert ist, wird die Meldung **Cannot start EpsonNet Config. Do you want to install it now? (EpsonNet Config kann nicht gestartet werden. Möchten Sie die Anwendung jetzt installieren?)** angezeigt. Klicken Sie auf **Yes (Ja)**, um das Programm zu installieren.



**7**

Konfigurieren Sie die IP-Adresse des Druckers unter **IP Address (IP-Adresse)** und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**. Fahren Sie mit Schritt 8 fort.

Beim Konfigurieren der Netzwerkeinstellung nach dem Installieren des Treibers müssen Sie dem Drucker die hier eingestellte IP-Adresse des Druckertreiberports zuweisen oder die IP-Adresse des Druckertreiberports so ändern, dass sie mit jener übereinstimmt, die später dem Drucker zugewiesen wird.

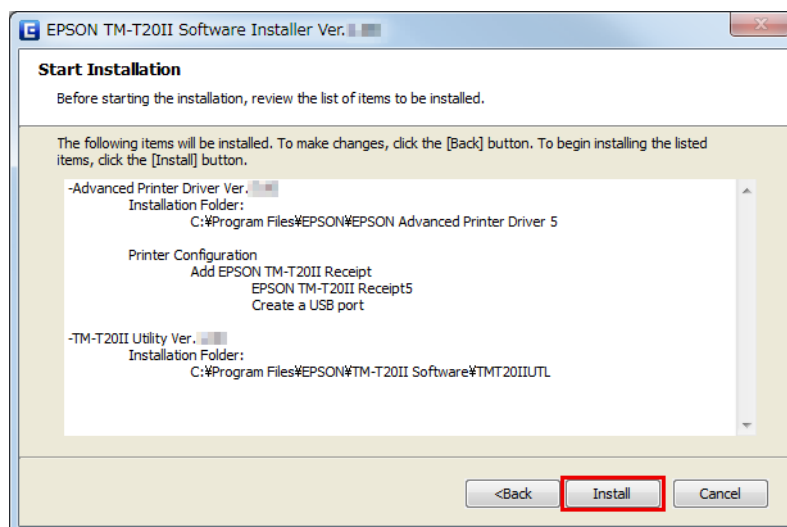
**8**

Der Bildschirm Start Installation (Installation starten) wird angezeigt. Der zu installierende Treiber und das zu installierende Dienstprogramm werden aufgelistet.

- ☐ Advanced Printer Driver Ver.5.xx
- ☐ TM-T20II Utility Ver. x.xx
- ☐ EpsonNet Config Ver. x.xx (nur für Ethernet-Verbindung)
- ☐ EpsonNet Simple Viewer (nur für Ethernet-Verbindung)

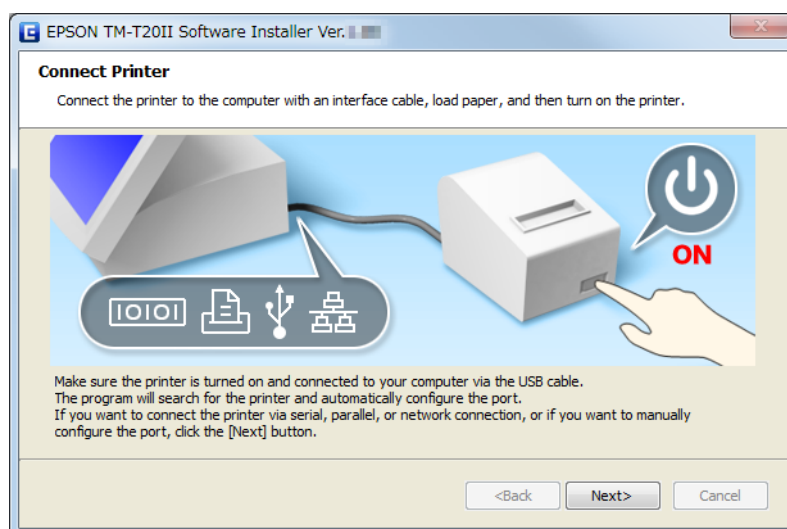
## Installation

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**, um die Installation zu starten.



9

Der Bildschirm **Connect Printer (Drucker anschließen)** wird angezeigt. Verbinden Sie den Computer mit dem Drucker und schalten Sie den Drucker ein.



Wenn die USB-Verbindung zwischen dem Computer und dem Drucker hergestellt wurde, wird die Pop-up-Meldung **Installing device driver software (Installieren von Gerätetreibersoftware)** in der Taskleiste angezeigt und die Installation wird automatisch gestartet. Fahren Sie nach Abschluss der Installation mit Schritt 10 fort.

Wenn Sie den Drucker über eine andere Schnittstelle als USB anschließen oder wenn Sie den Treiber installieren, ohne den Drucker anzuschließen, klicken Sie auf **Next (Weiter)**.

10

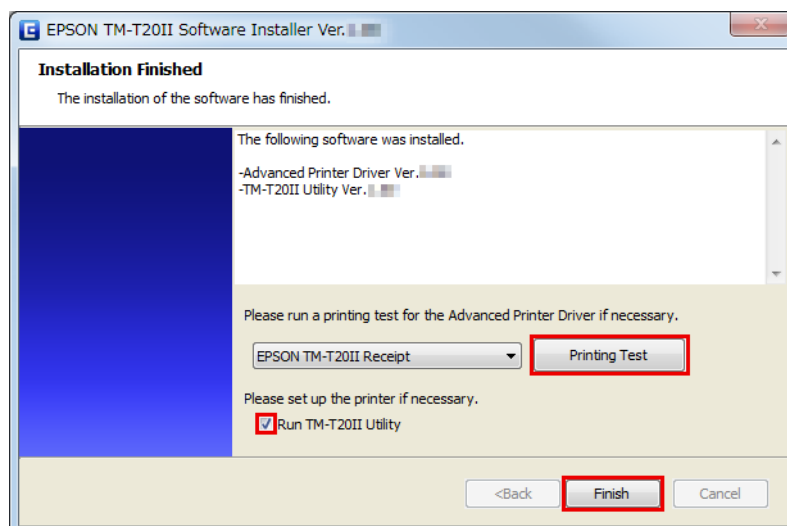
Ist die Installation fertiggestellt, wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt.

Bei Durchführung eines Testdrucks

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Printing Test (Drucktest)**. Ist der Testdruck abgeschlossen, klicken Sie auf **Finish (Beenden)**, um die Installation zu beenden.

## Installation

Beim Beenden der Installation	Entfernen Sie das Häkchen von <b>Run TM-T20II Utility (TM-T20II Utility ausführen)</b> . Klicken Sie dann auf <b>Finish (Beenden)</b> , um die Installation zu beenden.
Wenn der Drucker immer TM-T20II Utility verwendet	Versehen Sie das Kästchen <b>Run TM-T20II Utility (TM-T20II Utility ausführen)</b> mit einem Häkchen (das Kästchen ist standardmäßig markiert). Klicken Sie auf die Schaltfläche <b>Finish (Beenden)</b> , um die Installation fertigzustellen. TM-T20II Utility wird ausgeführt. ☞ Siehe „ <b>TM-T20II Utility</b> “ auf Seite 59



Hiermit ist die Installation des Druckertreibers abgeschlossen. Informationen zum Drucken mit dem Druckertreiber.

☞ Siehe „**Verwendung des Druckertreibers**“ auf Seite 44

## Einstellung der Netzwerkadresse für Ethernet-Drucker

Wenn Sie eine Ethernet-Verbindung verwenden, konfigurieren Sie die IP address (IP-Adresse) mit EpsonNet Config.

1

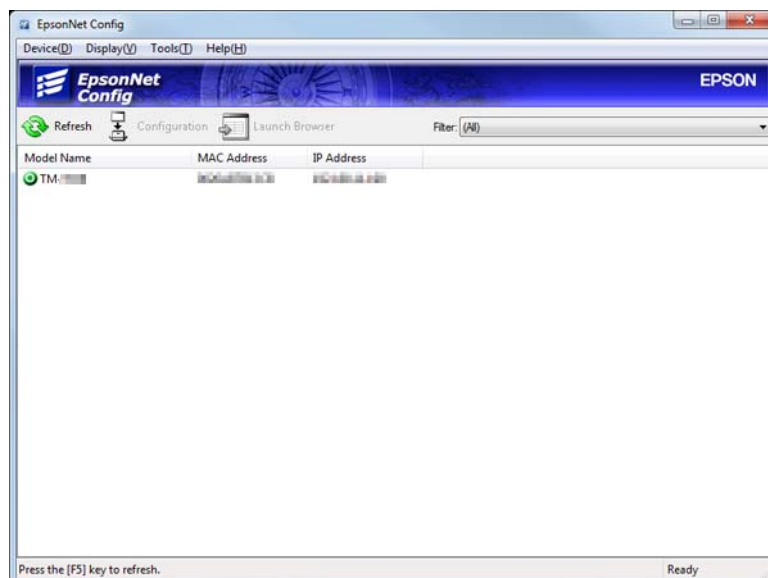
Starten Sie EpsonNet Config.

Wenn EpsonNet Config bereits installiert ist, starten Sie das Programm durch Klicken auf **Start – All Programs (Alle Programme) – EpsonNet – EpsonNet Config Vx – EpsonNet Config**.

## Installation

- 2 Der Bildschirm **EpsonNet Config** wird angezeigt.

Überprüfen Sie, ob der gewünschte Drucker im Bildschirm aufgelistet ist.



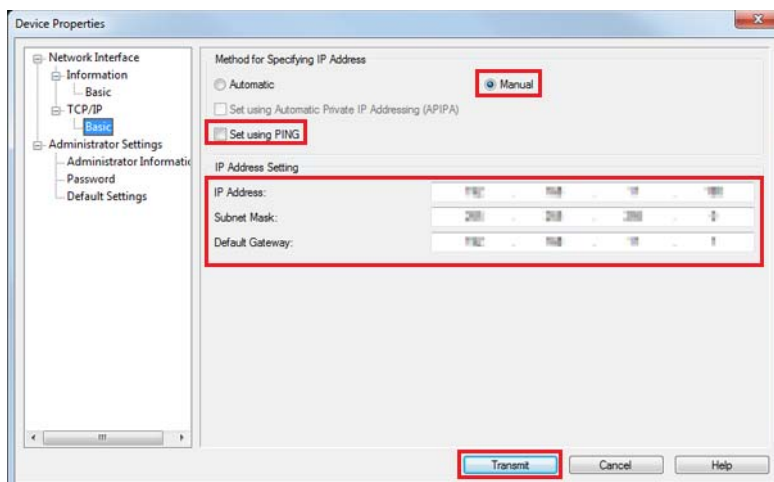
- 3 Wählen Sie den Drucker aus, den Sie konfigurieren möchten, und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Configuration**.

Wird der Drucker nicht angezeigt, klicken Sie auf die Schaltfläche **Refresh**.

- 4 Der Bildschirm **Device Properties** wird angezeigt. Wählen Sie **Network Interface – TCP/IP – Basic**.

- 5 Konfigurieren Sie die IP address (IP-Adresse) des Druckers. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Transmit (Übertragen)**.

Wählen Sie **Manual** und **Set using PING**. Konfigurieren Sie dann die IP address (IP-Adresse), die Subnetzmaske und das Standardgateway.

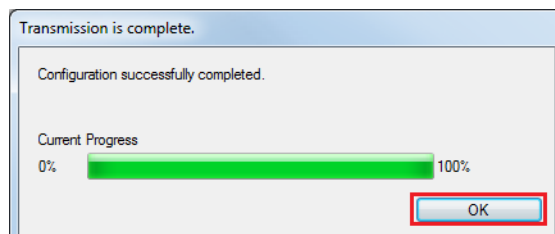


- 6 Der Bildschirm zur Bestätigung wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.

## Installation

- 7 Die konfigurierten Einstellungen werden an den Drucker gesendet. Nach ca. 30 Sekunden wird das Fenster für die Fertigstellung angezeigt.

Klicken Sie auf **OK**.



- 8 Kontrollieren Sie die Einstellungen im Bildschirm **EpsonNet Config**.

- 9 Beenden Sie EpsonNet Config.

---

## Installieren des Advanced Printer Driver Ver5-Handbuchs

Einf. Install. installiert das Advanced Printer Driver-Handbuch nicht. Um das Handbuch aufrufen zu können, müssen Sie es gesondert installieren.

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein. Der TM-T20II Software Installer wird automatisch gelesen und das Fenster **EPSON TM-T20II Software Installer** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install Now (Installieren)**.

Wenn der **TM-T20II Software Installer** nicht automatisch gelesen wird, doppelklicken Sie auf das Symbol **TMInstallNavi.exe** auf der TM-T20II Software & Documents Disc.

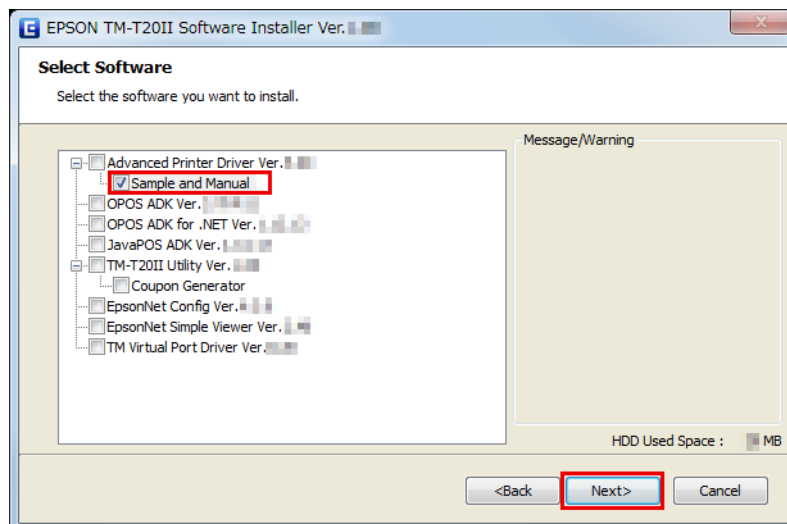
- 2 Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)**. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.

- 3 Der Bildschirm **Update Software (Software aktualisieren)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.

## Installation

- 4** Der Bildschirm **Select Software (Software auswählen)** wird angezeigt. Versehen Sie das Kästchen **Sample and Manual** mit einem Häkchen und klicken Sie auf **Next (Weiter)**.

Entfernen Sie das Häkchen von den Treibern oder Dienstprogrammen, die Sie nicht installieren möchten.



- 5** Der Bildschirm **Start Installation (Installation starten)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**.
- 6** Wenn der Bildschirm **EPSON APD5 Sample&Manual - InstallShield Wizard** angezeigt wird, klicken Sie auf **Next (Weiter)**.
- 7** Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)** aus. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 8** Der Bildschirm **Ready to Install the Program** wird angezeigt. Klicken Sie auf **Install (Installieren)**, um die Musterprogramme und das Advanced Printer Driver-Handbuch zu installieren.
- 9** Der Bildschirm **InstallShield Wizard Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.
- 10** Der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**, um die Installation abzuschließen.

Hiermit ist die Installation des Advanced Printer Driver-Handbuchs beendet.

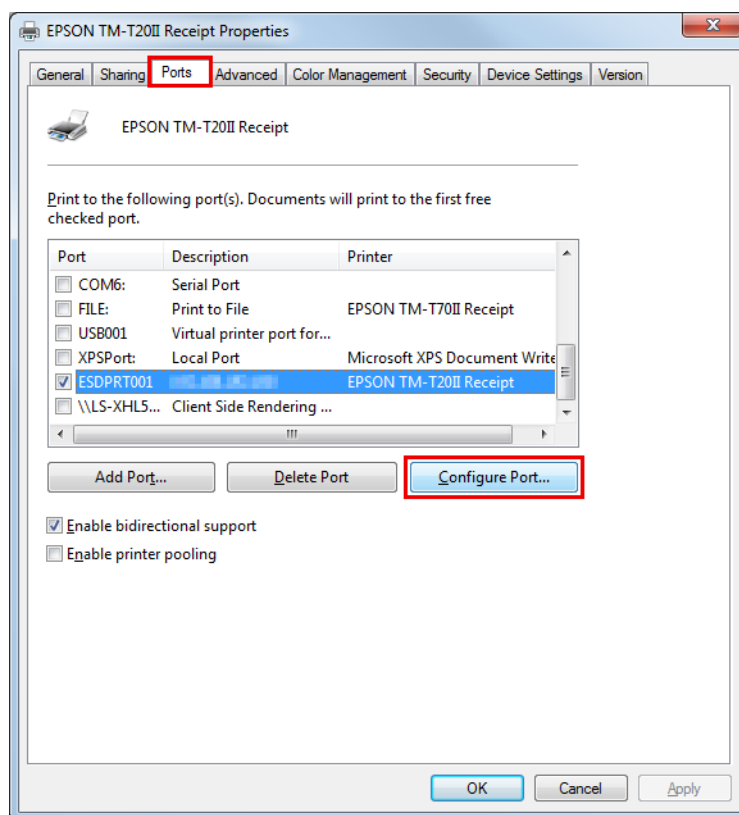
## Konfigurieren der IP-Adresse des Druckertreibers

Nachfolgend wird erläutert, wie die IP-Adresse des Druckers für den installierten Druckertreiber konfiguriert wird. Dadurch ändert sich die Einstellung für den Epson-Anschluss.

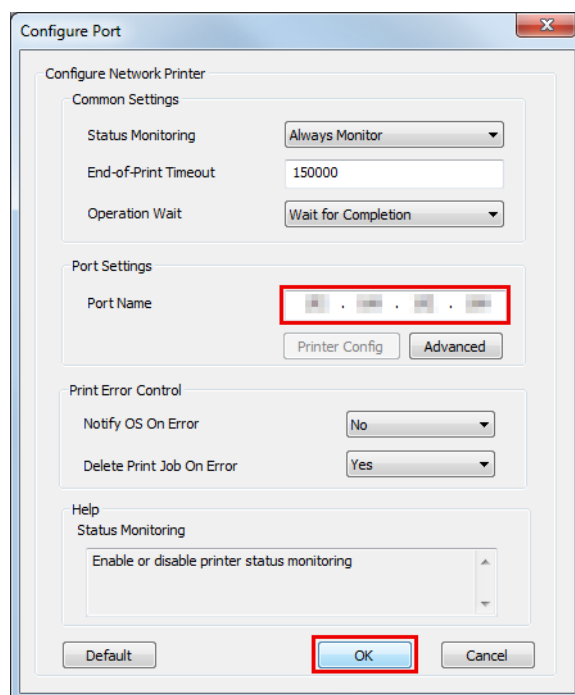
- 1** Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Hardware and Sound (Hardware und Sound)**, öffnen Sie **Printers (Drucker)**, klicken Sie dann mit der rechten Maustaste auf den gewünschten Druckertreiber und wählen Sie **Properties (Eigenschaften)**.  
 ☞ Siehe „Betriebssystembezogene Unterschiede“ auf Seite 9

## Installation

- 2 Der Bildschirm mit den Eigenschaften des Druckers wird angezeigt. Wählen Sie die Registerkarte **Ports** (**Anschlüsse**) und klicken Sie auf die Schaltfläche **Configure Port...** (**Anschluss konfigurieren**).



- 3 Der Bildschirm **Configure Port (Anschluss konfigurieren)** wird angezeigt. Konfigurieren Sie unter Bezugnahme auf den Bildschirm einen Anschluss und klicken Sie auf **OK**.



- 4 Der Bildschirm Eigenschaften wird erneut angezeigt. Wenn Sie auf **OK** klicken, werden Ihre Änderungen wirksam.

## Installation

## Benutzerdef. Install.

**Vorsicht:**

- ☐ Schließen Sie bei der Installation nur einen Drucker an. Schließen Sie nicht mehrere Drucker an.
- ☐ Wenn Sie bei der Installation gefragt werden, ob der Computer während der Installation neu gestartet werden soll, wählen Sie **No (Nein)** und fahren Sie mit der Installation fort. Starten Sie den Computer und den Drucker nach Abschluss der Installation neu. Wenn Sie **Yes (Ja)** wählen und den Computer während der Installation neu starten, werden die übrigen Treiber nicht installiert.
- ☐ Wenn Sie unter Windows 2000 mehr als einen Treiber zum Installieren auswählen, werden Sie darauf hingewiesen, dass es dadurch zu Fehlfunktionen des Druckers kommen könnte. Unter Windows 2000 können Sie nur einen Treiber installieren.

Folgende Optionen können mit Benutzerdef. Install. installiert werden. Die TM-T20II Software & Documents Disc wird für Benutzerdef. Install. benötigt

- ☐ Advanced Printer Driver Ver.5
  - ☐ Muster und Handbuch
- ☐ OPOS ADK
- ☐ OPOS ADK for .NET
- ☐ JavaPOS ADK
- ☐ TM-T20II Utility
  - ☐ Coupon Generator
- ☐ EpsonNet Config
- ☐ EpsonNet Simple Viewer
- ☐ Epson TM Virtual Port Driver

---

## Öffnen des Fensters „Software auswählen“

Die TM-T20II Software & Documents Disc wird für Benutzerdef. Install. benötigt. Im Bildschirm **Select Software (Software auswählen)** können Sie die Optionen auswählen, die Sie installieren möchten. Gehen Sie wie folgt vor, um den Bildschirm **Select Software (Software auswählen)** anzuzeigen.

**1**

Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein. Der TM-T20II Software Installer wird automatisch gelesen und das Fenster **EPSON TM-T20II Software Installer** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install Now (Installieren)**.

**Hinweis:**

Die angezeigte Sprache kann unter **Select language (Sprache auswählen)** geändert werden.

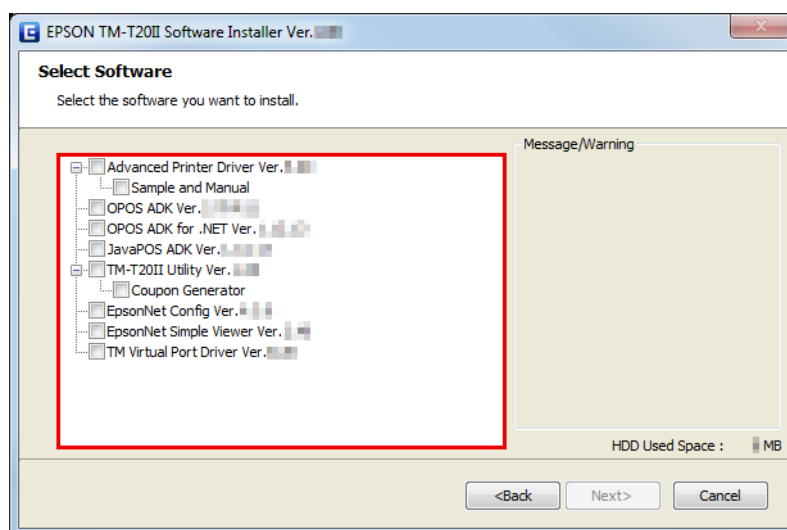
Wenn der TM-T20II Software Installer nicht automatisch gelesen wird, doppelklicken Sie auf das Symbol **TMInstallNavi.exe** auf der Druckertreiber-CD.



## Installation

- 2 Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)**. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3 Der Bildschirm **Select Installation Type (Installationstyp auswählen)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Custom Install (Benutzerdef. Install.)**.
- 4 Der Bildschirm **Select Software (Software auswählen)** wird angezeigt. Markieren Sie die Optionen in der Liste, die Sie installieren möchten.

Danach installieren Sie die gewählten Optionen weiter.



## Installieren des Druckertreibers

Der Druckertreiber kann auch mit Easy Install (Einf. Install.) von der TM-T20II Software & Documents Disc installiert werden. Einf. Install. installiert alle Optionen des Druckertreibers. Mit Benutzerdef. Install. können Sie Ihre Installationswünsche unter folgenden Optionen auswählen.

- ☐ Advanced Printer Driver Ver.5
- ☐ Muster und Handbuch  
Unter Windows 2000 steht **Sample** nicht zur Verfügung. Nur **Manual** ist verfügbar.

Beachten Sie bei der Installation des Druckertreibers die folgenden Schritte.

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein und beachten Sie die Abfolge.  
☞ Siehe „Öffnen des Fensters „Software auswählen““ auf Seite 24
- 2 Wählen Sie **Advanced Printer Driver Ver.5.xx**. Heben Sie die Markierung der Kontrollkästchen der Optionen auf, die Sie nicht installieren möchten. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3 Der Bildschirm **Check Install** wird angezeigt. Wählen Sie **Warning (Warnmeldung)** aus.  
Prüfen Sie die Computerumgebung und klicken Sie auf **Next (Weiter)**, um mit der Installation fortzufahren.

## Installation

### **Hinweis:**

Unter **Warning (Warnmeldung)** sind die Versionen des Epson-Treibers/Hilfsprogramms aufgelistet, die zusammen mit APD5 verwendet werden können.

- 4** Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Klicken Sie nach Überprüfung des Inhalts und Wahl von **Agree** auf **Install (Installieren)**.

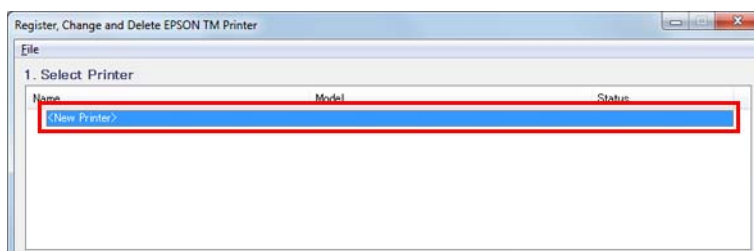
Die Installation von Advanced Printer Driver Ver.5 beginnt.

- 5** Das Fenster **Printer Registration** wird angezeigt.

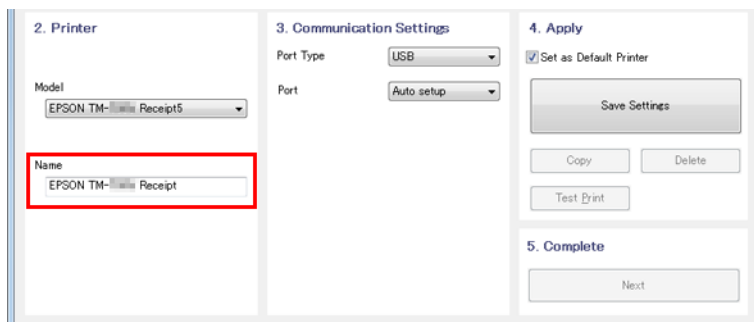
Verbinden Sie jetzt den Drucker mit dem Computer und schalten Sie den Drucker ein. Klicken Sie auf **Next (Weiter)**.

- 6** Der Bildschirm **Register, Change and Delete EPSON TM Printer** wird angezeigt.

Unter **1. Select Printer** wählen Sie **<New Printer>**.



- 7** Wählen Sie unter **2. Printer** Folgendes aus.

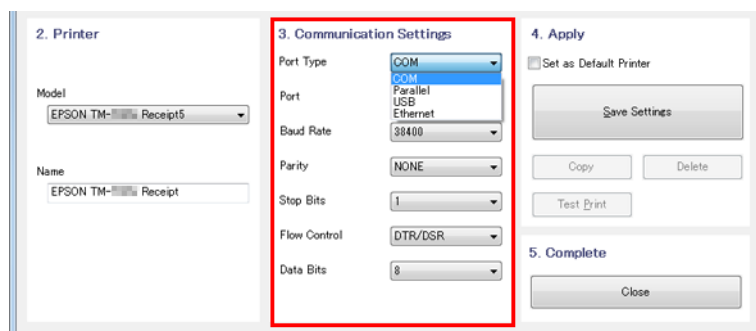


Parameter	Beschreibung
Name	Geben Sie den Namen des Druckertreibers an. Verwenden Sie für den Namen keine Unicode-/2-Byte-Zeichen.

## Installation

8

Wählen Sie einen zu verwendenden Anschluss (Serial (Seriell)/USB/Ethernet) aus **Port Type** unter **3. Communication Settings (Komm.einstellungen)**. Die erforderlichen Einstellungen werden entsprechend der Schnittstelle vorgenommen.



Anschluss- typ	Parameter	Beschreibung
COM		Kommuniziert mit dem seriellen Anschluss. Legen Sie die folgenden Kommunikationseinstellungen fest.
	Port	Geben Sie die Nummer des seriellen Anschlusses für die Verbindung mit dem Drucker an.
	Baud Rate	Geben Sie die Baudrate an.
	Parity (Parität)	Geben Sie die Parität an.
	Stop Bits (Stoppbits)	Geben Sie die Stoppbits an.
	Flow Control (Flusskontrolle)	Geben Sie die Art des Datenflusses zwischen dem Computer und dem Drucker an.
	Data Bits (Datenbits)	Geben Sie die Datenbits an.
USB		Kommuniziert mit dem USB-Anschluss. Legen Sie die folgenden Kommunikationseinstellungen fest.
	USB Port (USB-Anschl.)	Geben Sie den USB-Anschluss für die Verbindung mit dem Drucker an. In der Regel sind hier keine Einstellungen erforderlich.
Ethernet		Kommuniziert mit dem Ethernet-Anschluss. Legen Sie die folgenden Kommunikationseinstellungen fest.
	Ethernet Port	Geben Sie den Ethernet-Anschluss für die Verbindung mit dem Drucker an. In der Regel sind hier keine Einstellungen erforderlich.
	IP Address (IP-Adresse)	Geben Sie die IP-Adresse des Ethernet-Anschlusses ein, der mit dem TM-Drucker verbunden ist.
	Set to Printer	Richten Sie die IP-Adresse für den Drucker ein. ☞ Siehe „Einstellung der Netzwerkadresse für Ethernet-Drucker“ auf Seite 19

## Installation

### Hinweis:

Wird die Pfaddurchschaltung vom Treiber der APD4-Kundenanzeige verwendet, passen Sie die Kommunikationseinstellungen des TM-Druckers den Kommunikationseinstellungen des Kundenanzeigetreibers an, die von APD4 festgelegt wurden.

9

Nehmen Sie unter **4. Apply** folgende Einstellungen vor und klicken Sie auf **Save Setting**.

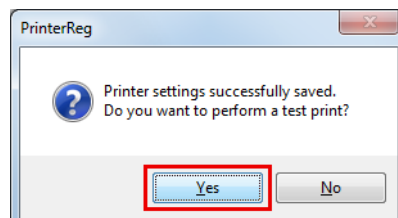
The screenshot shows a three-pane window. The left pane (2. Printer) shows 'Model' as 'EPSON TM-Receipt5' and 'Name' as 'EPSON TM-Receipt'. The middle pane (3. Communication Settings) shows 'Port Type' as 'USB' and 'Port' as 'ESDPRT001'. The right pane (4. Apply) has a checked checkbox 'Set as Default Printer' and a 'Save Settings' button, both highlighted with red boxes. Below are 'Copy', 'Delete', and 'Test Print' buttons. At the bottom, the '5. Complete' section has a 'Next' button.

Parameter	Beschreibung
Set as Default Printer	Wählen Sie diese Option aus, wenn Sie den Drucker so konfigurieren, dass er normalerweise unter Windows-Anwendungen verwendet wird.

10

Ist der Drucker registriert, wird der nachfolgend abgebildete Bildschirm angezeigt.

Klicken Sie auf **Yes (Ja)**. Die Testseite von Windows wird ausgedruckt.



11

Nach Bestätigung des Testseitenausdrucks von Windows klicken Sie auf **Next (Weiter)** unter **5. Complete**.

This screenshot is identical to the one in step 9, but the 'Next' button in the '5. Complete' section at the bottom right is highlighted with a red box.

12

Der Bildschirm **Installation Complete (Installation abgeschlossen)** wird angezeigt.

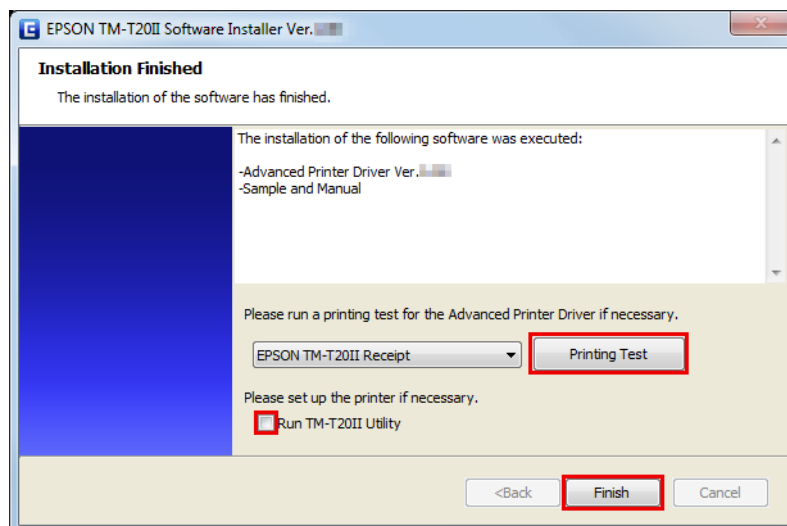
Klicken Sie auf **Close (Schließen)**, um die Installation zu beenden.

## Installation

- 13** Ist die Installation fertiggestellt, wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt.

Bei Durchführung eines Testdrucks:

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Printing Test (Drucktest)**. Ist der Testdruck abgeschlossen, klicken Sie auf **Finish (Beenden)**, um die Installation zu beenden.



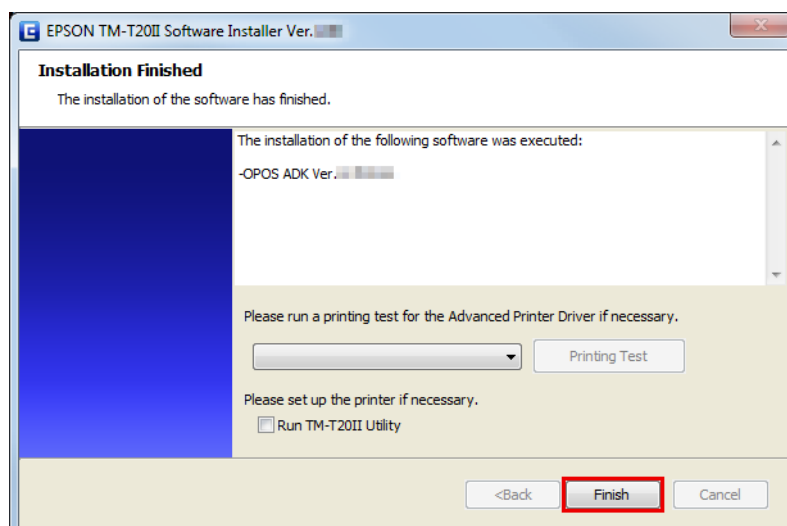
Hiermit ist die Installation des Druckertreibers abgeschlossen.

## Installation von OPOS ADK

- 1** Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein und beachten Sie die Abfolge.  
☞ Siehe „Öffnen des Fensters „Software auswählen““ auf Seite 24
- 2** Wählen Sie die Option **OPOS ADK Ver. x.xx**. Heben Sie die Markierung der Kontrollkästchen der Optionen auf, die Sie nicht installieren möchten. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3** Der Bildschirm **Start Installation (Installation starten)** wird angezeigt. Der zu installierende Treiber und das zu installierende Dienstprogramm werden aufgelistet. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**, um die Installation zu starten.
- 4** **Choose Setup Language** wird angezeigt. Wählen Sie die gewünschte Sprache und klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 5** The **EPSON OPOS ADK for TM-T20II Version x.xx xxx** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 6** Der Bildschirm **Software License Agreement** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)** aus. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 7** Der Bildschirm **Select Registry File** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.

## Installation

- 8 Der Bildschirm **Setup Type** wird angezeigt. Wählen Sie **Developer** und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.  
  
Klicken Sie auf die Schaltfläche **Browse (Durchsuchen)**, um den standardmäßigen Installationsspeicherort zu ändern.
- 9 Der Bildschirm **Start Copying Files** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 10 Das Fenster **Port selection** wird angezeigt. Wählen Sie den Anschluss aus. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**, um mit der Installation zu beginnen.
- 11 Der Bildschirm **InstallShield Wizard Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.
- 12 Ist die Installation fertiggestellt, wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt. Klicken Sie dann auf **Finish (Beenden)**, um die Installation zu beenden.



Hiermit ist die Installation von OPOS ADK abgeschlossen.

## Installation von OPOS ADK for .NET

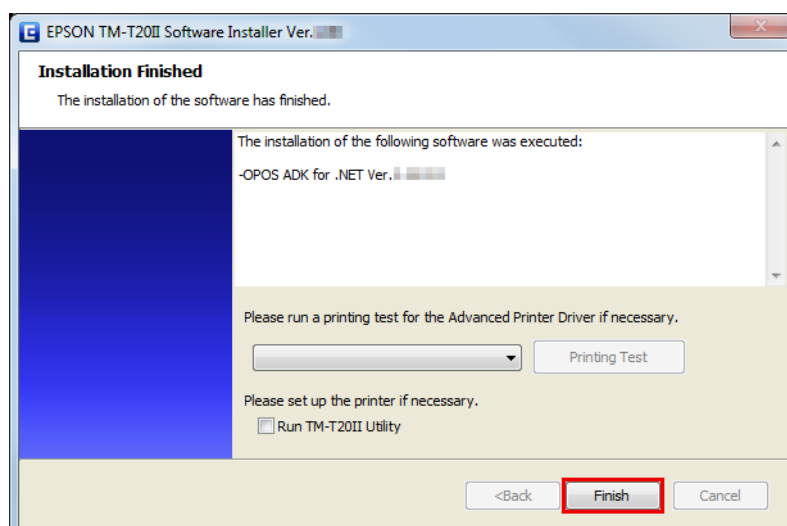
### **Hinweis:**

Zur Installation von OPOS ADK for .NET sind Microsoft .NET Framework und Microsoft POS for .NET erforderlich. Installieren Sie Microsoft .NET Framework und Microsoft POS for .NET Ver.1.11 im Voraus.

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein und beachten Sie die Abfolge.  
☞ Siehe „Öffnen des Fensters „Software auswählen““ auf Seite 24
- 2 Wählen Sie **OPOS ADK for .NET Ver. x.xx.x**. Heben Sie die Markierung der Kontrollkästchen der Optionen auf, die Sie nicht installieren möchten. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3 Der Bildschirm **Start Installation (Installation starten)** wird angezeigt. Der zu installierende Treiber und das zu installierende Dienstprogramm werden aufgelistet. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**, um die Installation zu starten.

## Installation

- 4 Installieren Sie EPSON OPOS ADK for .NET.  
Der Bildschirm **EPSON OPOS ADK for .NET x.xx.x - InstallShield Wizard** wird angezeigt.  
Wählen Sie die Sprache aus und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 5 Der Bildschirm **Welcome to the InstallShield EPSON OPOS ADK for .NET** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 6 Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)** aus. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 7 Der Bildschirm **Setup Type** wird angezeigt. Wählen Sie **Developer** und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.  
  
Klicken Sie auf die Schaltfläche **Browse (Durchsuchen)**, um den standardmäßigen Installationsspeicherort zu ändern.
- 8 Der Bildschirm **Setup Type** wird angezeigt. Wählen Sie den Anschluss aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 9 Der Bildschirm **Start Copying Files** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**, um mit der Installation zu beginnen.
- 10 Der Bildschirm **InstallShield Wizard Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.
- 11 Ist die Installation fertiggestellt, wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt. Klicken Sie dann auf **Finish (Beenden)**, um die Installation zu beenden.



Hiermit ist die Installation von OPOS ADK for .NET abgeschlossen.

## Installation

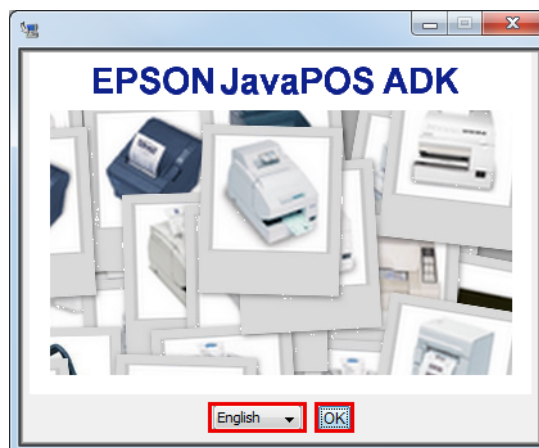
## Installation von JavaPOS ADK

**Hinweis:**

Zum Installieren von JavaPOS ADK sind Java Runtime Environment und Java Advanced Imaging API erforderlich.

Achten Sie darauf, vor der Installation von JavaPOS ADK die oben angegebene Software zu installieren.

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein und beachten Sie die Abfolge.  
☞ Siehe „Öffnen des Fensters „Software auswählen““ auf Seite 24
- 2 Wählen Sie **JavaPOS ADK Ver. x.xx.x**. Heben Sie die Markierung der Kontrollkästchen der Optionen auf, die Sie nicht installieren möchten. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3 Der Bildschirm **Start Installation (Installation starten)** wird angezeigt. Der zu installierende Treiber und das zu installierende Dienstprogramm werden aufgelistet. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**, um die Installation zu starten.
- 4 Der Bildschirm **EPSON JavaPOS ADK x.xx.x** wird angezeigt. Wählen Sie die Sprache aus und klicken Sie dann auf **OK**.

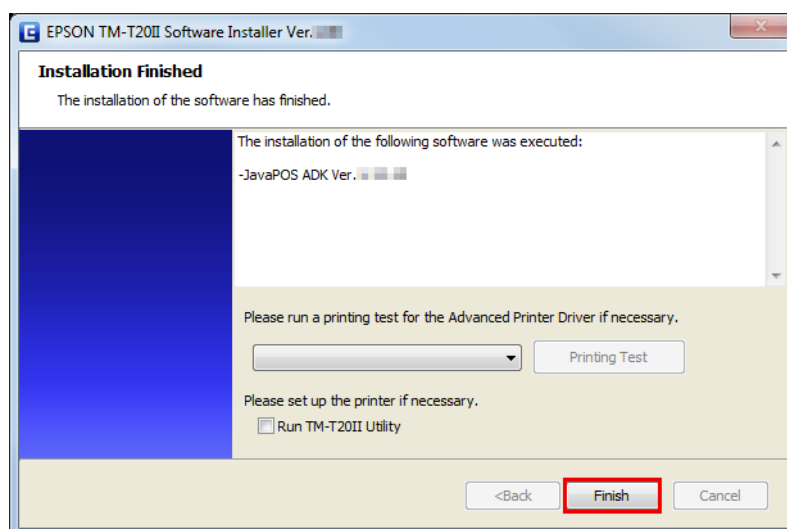


- 5 Der Bildschirm **Introduction** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 6 Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the License Agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)** aus. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 7 Der Bildschirm **Choose JVM** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 8 Das Fenster **Choose Install Set** wird angezeigt. Wählen Sie **Developer** und klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 9 Der Bildschirm **Choose Folder Location** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 10 Der Bildschirm **Choose your communication** wird angezeigt. Wählen Sie den Anschluss aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.



## Installation

- 11 Der Bildschirm **Location for jpos.xml** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 12 Der Bildschirm **Pre-Installation Summary** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**, um die Installation zu starten.
- 13 Der Bildschirm **Installation Complete (Installation abgeschlossen)** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Done**.  
  
Blendet sich eine Meldung mit der Frage ein, ob Sie den Computer neu starten möchten, wählen Sie **No, I will restart my system myself**.
- 14 Ist die Installation fertiggestellt, wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**, um die Installation abzuschließen.



Hiermit ist die Installation von JavaPOS ADK abgeschlossen.

## Installieren des Dienstprogramms

Das Dienstprogramm kann auch mit Easy Install (Einf. Install.) von der TM-T20II Software & Documents Disc installiert werden.

Einf. Install. installiert TM-T20II Utility für eine serielle oder USB-Verbindung, und für eine Ethernet-Verbindung werden TM-T20II Utility, EpsonNet Config und EpsonNet Simple Viewer installiert.

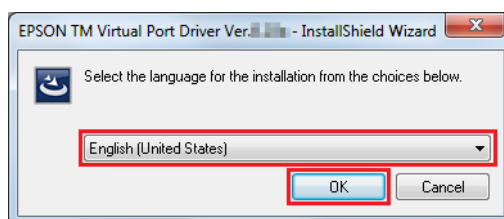
Mit Benutzerdef. Install. können Sie aus den folgenden Dienstprogrammen diejenigen auswählen, die Sie installieren möchten.

- ☐ TM-T20II Utility Ver. x.xx
  - ☐ Coupon Generator
- ☐ EpsonNet Config Ver. x.xx
- ☐ EpsonNet Simple Viewer Ver.x.xx
- ☐ Epson TM Virtual Port Driver Ver. x.xx

## Installation

Beachten Sie die folgenden Schritte, um die Installation von Dienstprogrammen auszuführen.

- 1 Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein und beachten Sie die Abfolge.  
☞ Siehe „Öffnen des Fensters „Software auswählen““ auf Seite 24
- 2 Wählen Sie jene Dienstprogramme aus der Liste aus, die Sie installieren möchten. Heben Sie die Markierung der Kontrollkästchen der Optionen auf, die Sie nicht installieren möchten. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 3 Der Bildschirm **Start Installation (Installation starten)** wird angezeigt. Die zu installierenden Treiber und Dienstprogramme werden aufgelistet. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**, um die Installation zu starten.
- 4 TM-T20II Utility wird installiert.  
Fahren Sie mit Schritt 12 fort, wenn Sie keine anderen Dienstprogramme oder Treiber installieren.  
Die Installation beginnt, ohne dass weitere Fenster angezeigt werden.
- 5 EpsonNet Config wird installiert.  
Die Installation beginnt, ohne dass weitere Fenster angezeigt werden.
- 6 EpsonNet Simple Viewer wird installiert.  
Fahren Sie mit Schritt 12 fort, wenn Sie keine anderen Dienstprogramme oder Treiber installieren.  
Die Installation beginnt, ohne dass weitere Fenster angezeigt werden.
- 7 Installieren Sie Epson TM Virtual Port Driver.  
Der Bildschirm **EPSON TM Virtual Port Driver Ver. x.xx - InstallShield Wizard** wird angezeigt. Wählen Sie die bei der Installation verwendete Sprache aus und klicken Sie auf **OK**.



- 8 Der Bildschirm **Welcome to the EPSON TM Virtual Port Driver Ver. x.xx Setup Wizard** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 9 Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)** aus. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 10 Der Bildschirm **Ready to Install the Program** wird angezeigt. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**.

## Installation

- 11** Wird der folgende Bildschirm angezeigt, klicken Sie auf die Schaltfläche **Restart Later**.

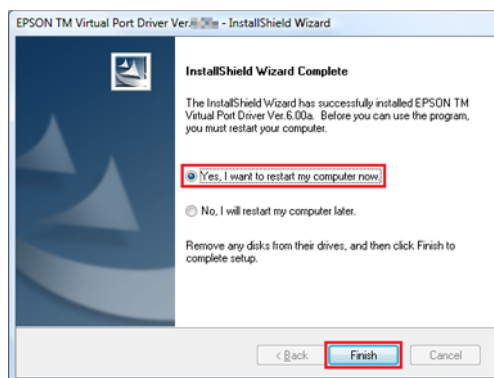
**Hinweis:**

Wenn Sie Ihren PC an dieser Stelle neu starten, wird der Installationsvorgang unter Umständen nicht vollständig abgeschlossen. Achten Sie darauf, die Schaltfläche **Restart Later** zu wählen.

- 12** Der Bildschirm **InstallShield Wizard Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.

Werden Sie aufgefordert, Ihren PC neu zu starten, wählen Sie **Yes, I want to restart my computer now.** und klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.

Haben Sie den Computer neu gestartet, brauchen Sie nicht mit Schritt 12 fortzufahren. Die Installation ist abgeschlossen.



**Vorsicht**

Werden Sie im Bildschirm **InstallShield Wizard Complete** aufgefordert, Ihren PC neu zu starten, müssen Sie **Yes, I want to restart my computer now** wählen.

- 13** Ist die Installation fertiggestellt, wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt.

Bei Beendigung der Installation:

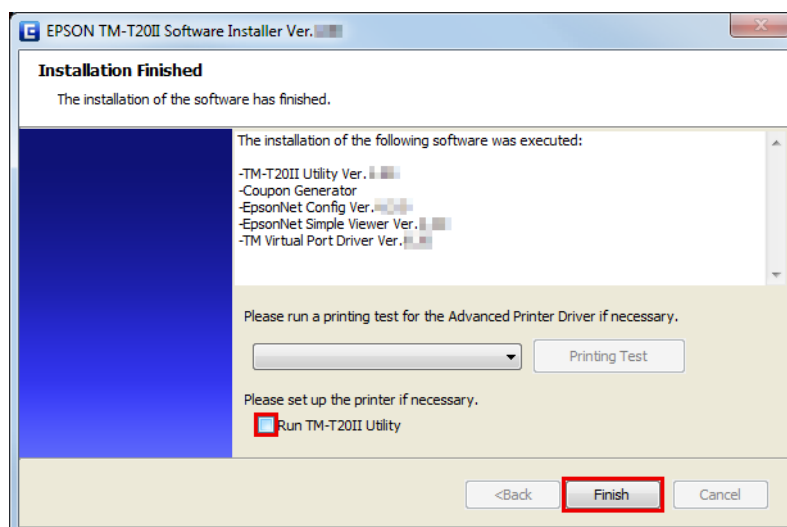
Heben Sie die Markierung von **Run TM-T20II Utility (TM-T20II Utility ausführen)** auf (das Kästchen ist standardmäßig abgewählt). Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**, um die Installation abzuschließen.

Wenn der Drucker immer TM-T20II Utility verwendet:

## Installation

Markieren Sie das Kontrollkästchen für **Run TM-T20II Utility (TM-T20II Utility ausführen)**. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**, um die Installation fertigzustellen. TM-T20II Utility wird ausgeführt.

☞ Siehe „TM-T20II Utility“ auf Seite 59



Hiermit ist die Installation des Dienstprogramms abgeschlossen.

## Hinzufügen eines Druckers auf einem Windows2000-PC

Haben Sie einen seriellen Druckertyp und Windows 2000 als Betriebssystem, installieren Sie wie folgt Advanced Printer Driver.

- 1 Doppelklicken Sie unter **Printers (Drucker)** von Windows 2000 auf **Add Printer (Drucker hinzufügen)**. Der Assistent für **Add Printer (Drucker hinzufügen)** wird gestartet.
- 2 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Wählen Sie **Local Printer (Lokaler Drucker)** und schalten Sie **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Plug & Play-Drucker automatisch ermitteln und installieren)** aus.
- 3 Wählen Sie einen COM-Anschluss für die Druckerverbindung.
- 4 Wählen Sie **Have Disk**, dann **Browse (Durchsuchen)** und anschließend die folgenden INI-Dateien auf der CD-ROM.  
  
root/Windows/Advanced Printer Driver/V5\_INF/Driver/EA5INSTMT20II.INF
- 5 Wählen Sie einen Treiber zur Installation aus und installieren Sie ihn.
- 6 Unter **Printers (Drucker)** von Windows 2000 wird eine Druckerwarteschlange erstellt.

## Installation

## Aktualisierungsmodus

**Vorsicht:**

- ☐ Schließen Sie bei der Installation nur einen Drucker an. Schließen Sie nicht mehrere Drucker an.
- ☐ Wenn Sie bei der Installation gefragt werden, ob der Computer während der Installation neu gestartet werden soll, wählen Sie **No (Nein)** und fahren Sie mit der Installation fort. Starten Sie den Computer und den Drucker nach Abschluss der Installation neu. Wenn Sie **Yes (Ja)** wählen und den Computer während der Installation neu starten, werden die übrigen Treiber nicht installiert.

Mithilfe des Aktualisierungsmodus können Sie den im System bereits vorhandenen Druckertreiber aktualisieren oder überprüfen, ob die aktuelle Version des gewählten Druckertreibers zusammen mit dem bestehenden Druckertreiber auf dem gleichen System vorhanden sein darf.

Wenn der Advanced Printer Driver, OPOS ADK, OPOS ADK for .NET, JavaPOS ADK und der Epson TM Virtual Port Driver bereits installiert sind, wird die Treiberinstallation im Aktualisierungsmodus durchgeführt.

Unter Windows 2000 werden Sie lediglich darüber informiert, dass die Installation des neuen Treibers aufgrund von Inkompatibilität mit dem bestehenden Treiber eine Fehlfunktion des Druckers verursachen könnte.

**1**

Legen Sie die TM-T20II Software & Documents Disc in den Computer ein. Der TM-T20II Software Installer wird automatisch gelesen und das Fenster **EPSON TM-T20II Software Installer** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Install Now (Installieren)**.

**Hinweis:**

Die angezeigte Sprache kann unter **Select language (Sprache auswählen)** geändert werden.

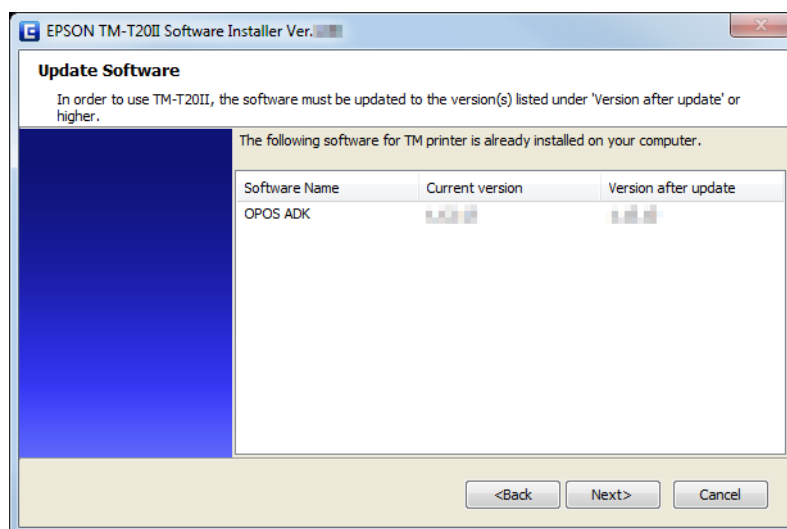
Wenn das TM-T20II-Softwareinstallationsprogramm nicht automatisch gelesen wird, doppelklicken Sie auf das Symbol **TMInstallNavi.exe** auf der TM-T20II Software & Documents Disc.

**2**

Der Bildschirm **License Agreement (Lizenzvereinbarung)** wird angezeigt. Lesen Sie den Inhalt und wählen Sie **I accept the terms in the license agreement (Ich akzeptiere die Bedingungen der Lizenzvereinbarung)**. Klicken Sie dann auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.

## Installation

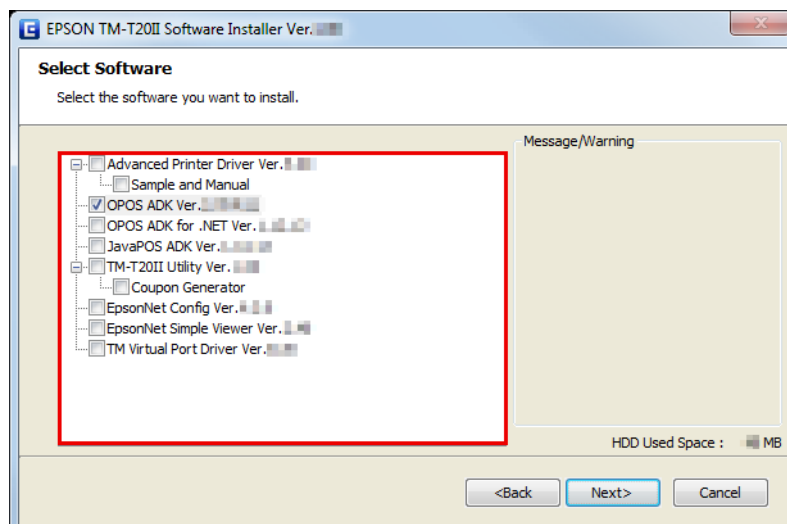
- 3** Der Bildschirm **Update Software (Software aktualisieren)** wird angezeigt. Das System wird überprüft und der vorhandene Treiber und seine Version werden angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.



- 4** Das Fenster **Select Printer Language (Resident Character) (Druckersprache (Resident Character) auswählen)** wird angezeigt. Wählen Sie die Sprache Ihres Druckers aus und klicken Sie auf **Next (Weiter)**.

- 5** Der Bildschirm **Select Software (Software auswählen)** wird angezeigt. Markieren Sie die Kontrollkästchen der Treiber und Dienstprogramme, die Sie installieren möchten, und heben Sie die Markierung derjenigen auf, die Sie nicht benötigen.

Die Optionen, die aktualisiert werden müssen, werden automatisch ausgewählt.



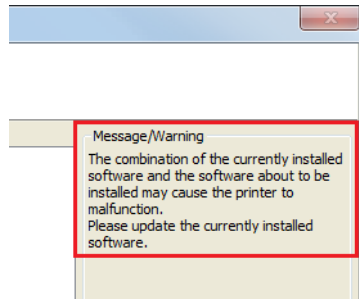
- 6** Das Installationsprogramm überprüft die Gültigkeit der Aktualisierung bzw. der Kombination von Treibern. Eine Warnmeldung wird angezeigt, wenn es durch die Kombination von Treibern zu einer Fehlfunktion des Druckers kommen kann. Prüfen Sie, ob eine Warnmeldung auf dem Bildschirm angezeigt wird, und klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.

Wenn Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)** klicken, obwohl eine Warnmeldung angezeigt wird, erscheint ein Warnfenster. Klicken Sie auf **OK**, um mit Schritt 7 fortzufahren.

## Installation

### **Hinweis:**

Wenn Sie unter Windows 2000 mehr als einen Treiber zum Installieren auswählen, werden Sie darauf hingewiesen, dass es dadurch zu Fehlfunktionen des Druckers kommen könnte. Unter Windows 2000 können Sie nur einen Treiber installieren.



- 7** Der Bildschirm **Start Installation (Installation starten)** wird angezeigt. Vergewissern Sie sich, dass die zu installierenden Optionen in der Liste richtig sind, und klicken Sie auf die Schaltfläche **Install (Installieren)**.
- 8** Nach Abschluss der Installation wird der Bildschirm **Installation Finished (Installation abgeschlossen)** angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**, um die Installation fertigzustellen.

## Deinstallation

- ☐ Deinstallation des Druckertreibers
- ☐ Deinstallation von TM-T20II Utility
- ☐ Deinstallation von EpsonNet Config
- ☐ Deinstallation von Epson TM Virtual Port Driver
- ☐ Deinstallation von EpsonNet Simple Viewer
- ☐ Deinstallation von OPOS ADK
- ☐ Deinstallation von OPOS ADK for .NET
- ☐ Deinstallation von JavaPOS ADK

## Deinstallieren des Windows-Druckertreibers



### **Vorsicht:**

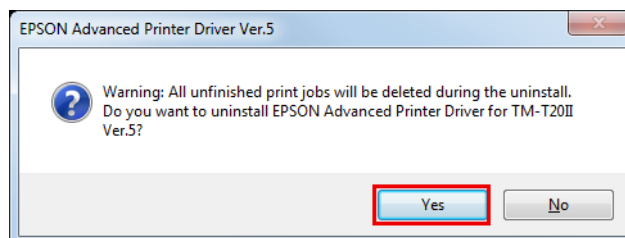
Löschen Sie den Druckertreiber nicht unter **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Hardware and Sound (Hardware und Sound) – Printers (Drucker)**.

☞ Siehe „Betriebssystembezogene Unterschiede“ auf Seite 9

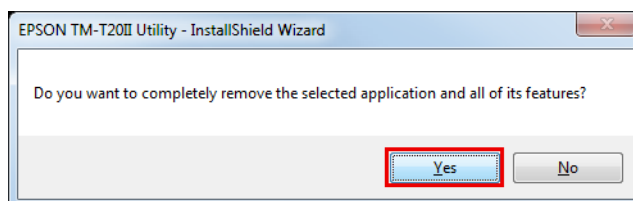
Obwohl das Symbol (der Druckertreiber) jetzt nicht mehr auf dem Bildschirm zu sehen ist, ist der Druckertreiber noch nicht deinstalliert.

## Installation

- 1 Schließen Sie alle am Computer laufenden Anwendungen.
- 2 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren)** – **EPSON Advanced Printer Driver for TM-T20II Ver.5** und klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.
- 3 Der Bildschirm zur Bestätigung der Deinstallation wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.  
Advanced Printer Driver Ver.5 wird deinstalliert.



- 4 Der Bildschirm zur Bestätigung der Deinstallation des modellbezogenen Dienstprogramms wird angezeigt. Klicken Sie auf **Yes (Ja)**, wenn Sie das modellbezogene Dienstprogramm nicht für andere Treiber und Anwendungen verwenden. Klicken Sie auf **No (Nein)**, wenn Sie es nicht deinstallieren möchten.  
Das Advanced Printer Driver Ver.5-Dienstprogramm wird deinstalliert.



- 5 Der Bildschirm **Uninstallation Complete** wird angezeigt. Die Deinstallation ist nach dem Klicken auf **Finish (Beenden)** abgeschlossen.

---

## Deinstallieren von TM-T20II Utility

- 1 Schließen Sie alle am Computer laufenden Anwendungen.
- 2 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren)** – **EPSON TM-T20II Utility**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.  
  
Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.  
☞ Siehe „Betriebssystembezogene Unterschiede“ auf Seite 9  
  
Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.
- 3 Das Bestätigungsfenster für die Deinstallation von TM-T20II Utility wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 4 Die Deinstallation des TM-T20II Utility beginnt.



## Installation

- 5 Das Fenster **Uninstall Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf **Finish (Beenden)**, um die Deinstallation abzuschließen.

---

## Deinstallation von EpsonNet Config

- 1 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren) – EpsonNet Config**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.

Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.

🔗 Siehe „**Betriebssystembezogene Unterschiede**“ auf Seite 9

Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.

- 2 Der Bildschirm zur Bestätigung der Deinstallation von EpsonNet Config wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 3 Die Deinstallation von EpsonNet Config beginnt.
- 4 Das Fenster **Uninstall Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf **Finish (Beenden)**, um die Deinstallation abzuschließen.

---

## Deinstallieren von Epson TM Virtual Port Driver

- 1 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren) – EPSON TM Virtual Port Driver**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.

Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.

🔗 Siehe „**Betriebssystembezogene Unterschiede**“ auf Seite 9

Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.


- 2 Der Bildschirm zur Bestätigung der Deinstallation von Epson TM Virtual Port Driver wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 3 Die Deinstallation von Epson TM Virtual Port Driver beginnt.
- 4 Wenn die Deinstallation abgeschlossen ist, schließt sich das Fenster automatisch.

---

## Deinstallieren von EpsonNet Simple Viewer


Wenn Sie dieses Hilfsprogramm deinstallieren, deinstallieren Sie auch EpsonNet SDK for Windows, sofern Sie das Programm nicht für andere Anwendungen verwenden. Gehen Sie wie folgt vor, um dieses Tool zu deinstallieren.

## Installation

- 1 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren) – EpsonNet Simple Viewer**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.  
  
Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.  
 Siehe „**Betriebssystembezogene Unterschiede**“ auf Seite 9  
  
Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.
- 2 Das Fenster **Uninstall Confirmation** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**. Dieses Hilfsprogramm wird deinstalliert.
- 3 Das Fenster **Uninstall Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.  
  
Wenn EpsonNet SDK for Windows nicht für andere Anwendungen verwendet wird, führen Sie die Schritte 4 bis 6 durch.
- 4 Das Fenster **Uninstall or change a program** wird angezeigt. Doppelklicken Sie auf **EpsonNet SDK for Windows**.
- 5 Das Fenster **Uninstall Confirmation** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**. EpsonNet SDK for Windows wird deinstalliert.
- 6 Das Fenster **Uninstall Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.  
  
Wenn **Yes, I want to restart my computer now**. ausgewählt wird, wird der Computer neu gestartet.

---

## Deinstallieren von OPOS ADK


- 1 Schließen Sie alle am Computer laufenden Anwendungen.
- 2 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren) – EPSON OPOS ADK Version x.xx**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.  
  
Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.  
 Siehe „**Betriebssystembezogene Unterschiede**“ auf Seite 9  
  
Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.
- 3 Der Bildschirm zur Bestätigung der Deinstallation von EPSON OPOS ADK wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 4 Der Bildschirm **Information** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 5 Der Bildschirm **ADK Selection** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Next (Weiter)**.
- 6 Der Bildschirm **Confirm Deletion** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**.

## Installation

- 7 Die Deinstallation von EPSON OPOS ADK beginnt.
- 8 Das Fenster **Uninstall Complete** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**.  
Wenn **Yes, I want to restart my computer now.** ausgewählt wird, wird der Computer neu gestartet.


---

## Deinstallieren von OPOS ADK for .NET

- 1 Schließen Sie alle am Computer laufenden Anwendungen.
- 2 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren) – EPSON OPOS ADK for .NET x.x.x**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.  
  
Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.  
 Siehe „**Betriebssystembezogene Unterschiede**“ auf Seite 9  
  
Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.
- 3 Der Bildschirm zur Bestätigung der Deinstallation von EPSON OPOS ADK for .NET wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 4 Die Deinstallation von EPSON OPOS ADK for .NET beginnt.
- 5 Der Bildschirm zur Fertigstellung wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Finish (Beenden)**, um die Deinstallation abzuschließen.

---

## Deinstallieren von JavaPOS ADK

- 1 Schließen Sie alle am Computer laufenden Anwendungen.
- 2 Wählen Sie **Start – Control Panel (Systemsteuerung) – Uninstall a program (Programm deinstallieren) – EPSON JavaPOS ADK**. Klicken Sie auf **Uninstall (Deinstallieren)**.  
  
Informationen zu den betriebssystembezogenen Unterschieden bei Optionen in Fenstern.  
 Siehe „**Betriebssystembezogene Unterschiede**“ auf Seite 9  
  
Wird der Bildschirm **User Account Control (Benutzerkontensteuerung)** angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Continue (Fortsetzen)**.
- 3 Der Bildschirm **Uninstall Epson JavaPOS ADK** wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Uninstall (Deinstallieren)**.
- 4 Die Deinstallation von EPSON JavaPOS ADK beginnt.
- 5 Der Bildschirm zur Fertigstellung wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Done**, um die Deinstallation abzuschließen.

---

# Verwendung des Druckertreibers

---

In diesem Kapitel wird die Verwendung der wichtigsten Funktionen des Druckertreibers beschrieben.

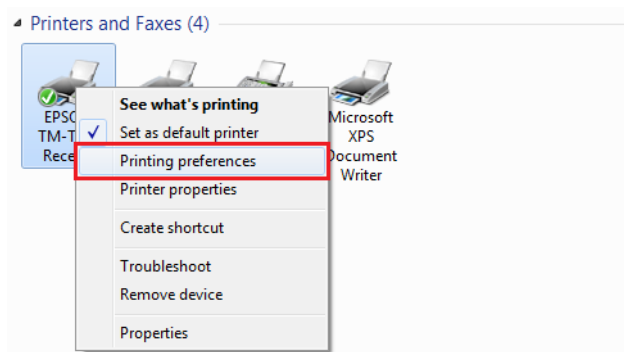
## Möglichkeiten des Zugriffs auf den Druckertreiber und Anwendungsbereich

In Abhängigkeit von der Art, in der Sie auf den Druckertreiber zugreifen, variiert der Anwendungsbereich der von Ihnen im Druckertreiber vorgenommenen Einstellungen.

- ☐ Zugriff auf den Druckertreiber über das Druckmenü des Druckertreibers  
Die von Ihnen im Druckertreiber vorgenommenen Druckeinstellungen gelten für die Druckeinstellungen aller auf dem Computer konfigurierten Benutzer. Für die Einstellungen sind Administratorberechtigungen erforderlich.
- ☐ Zugriff auf den Druckertreiber über die Eigenschaften des Druckertreibers  
Die von Ihnen im Druckertreiber vorgenommenen Druckeinstellungen gelten nur für Ihre Druckeinstellungen. Sie werden nicht auf die Einstellungen der anderen Benutzer übertragen. Diese Zugriffsmethode wird empfohlen.
- ☐ Zugriff auf den Druckertreiber über das Druckeinstellungsmenü der Anwendung  
Die von Ihnen vorgenommenen Druckeinstellungen gelten nur für die Anwendung. Beim Beenden der Anwendung werden die Einstellungen gelöscht. Beim nächsten Start der Anwendung gelten wieder die in den Eigenschaften des Druckertreibers konfigurierten Druckeinstellungen.

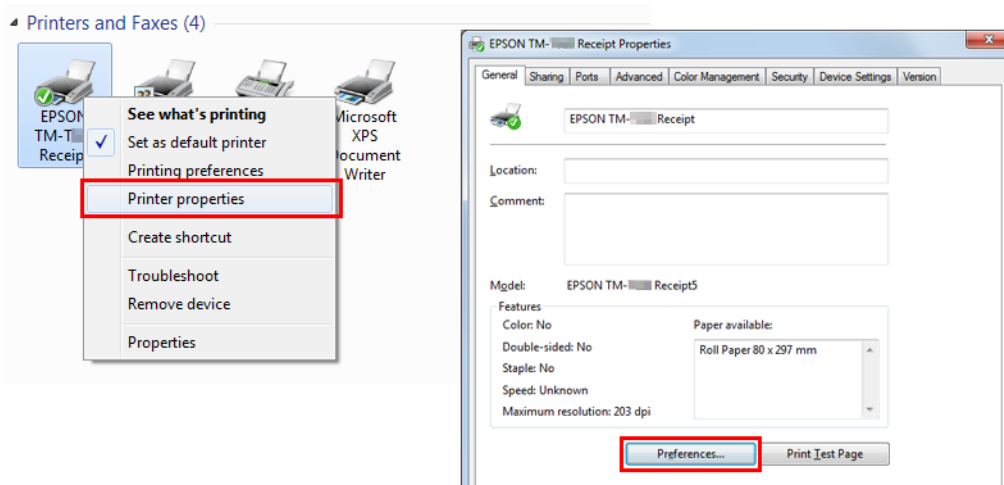
---

## Zugriff über das Druckmenü des Druckertreibers

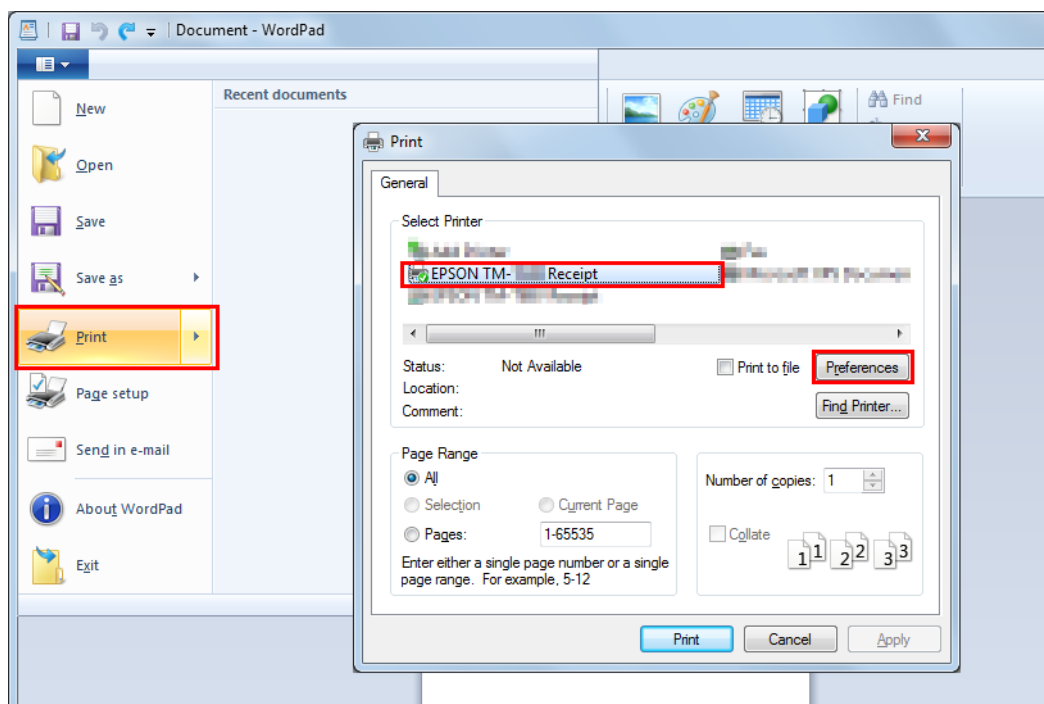


## Verwendung des Druckertreibers

### Zugriff über die Eigenschaften des Druckertreibers



### Zugriff über das Druckeinstellungsmenü der Anwendung

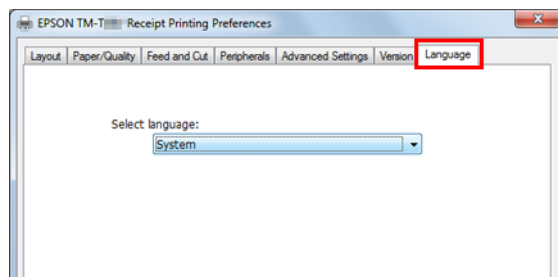


### Sprache für die Anzeige der Eigenschaften

Für die im Bildschirm Advanced Printer Driver und in der Hilfe verwendete Sprache kann eine von 24 Sprachen ausgewählt werden. Wenn Sie eine Sprache aussuchen, die Ihnen am geläufigsten ist, erleichtert das die korrekte Konfiguration der Einstellungen in Advanced Printer Driver. Die zu Beginn angezeigte Sprache wird auf Basis der Sprachinformationen Ihres Betriebssystems eingestellt.

## Verwendung des Druckertreibers

- 1 Wählen Sie die Registerkarte **Language (Sprache)** unter Printing Preferences.



- 2 Wählen Sie in der Dropdownliste **Select language (Sprache auswählen)** eine Sprache aus, die Sie in den Bildschirmen und in der Hilfe verwenden möchten. Klicken Sie abschließend auf **OK**.

Nachstehend sind die auswählbaren Sprachen aufgelistet.

Auswählbare Sprachen			
Chinese-Hongkon	Chinese-Simplified	Chinese-Traditional	Croatian
Czech	Danish	Dutch	English
Finnish	French	German	Hungarian
Italian	Japanese	Korean	Norwegian
Portuguese	Russian	Slovenian	Spanish
Swedish	Thai	Turkish	Vietnamese

## Verwendung von Grundfunktionen

 „Einstellung von Papierzufuhr und Schnitt“ auf Seite 46

 „Einstellungen von Aktionen der Peripheriegeräte“ auf Seite 48

 „Drucken von Logos“ auf Seite 50

## Einstellung von Papierzufuhr und Schnitt

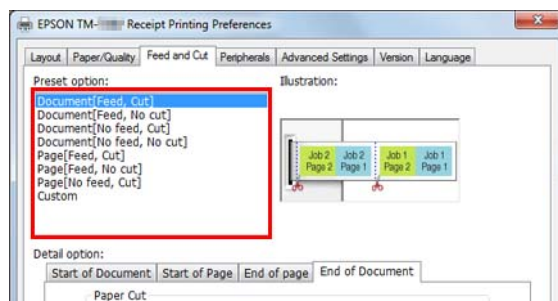
Stellt den Zeitpunkt des automatischen Schnitts und der Papierzufuhr vor und nach dem Druckvorgang ein.

- 1 Wählen Sie die Registerkarte **Feed and Cut (Zufuhr und Schnitt)** unter Printing Preferences.

## Verwendung des Druckertreibers

- 2** Wählen Sie eine Methode für den Schnitt und die Papierzufuhr aus, die in der Liste **Preset option** (**Voreingestellte Option**) angezeigt wird, und klicken Sie auf **OK**.

Beziehen Sie sich bei der Auswahl auf die Abbildung der Papierzufuhr und des Schnitts gemäß der Abbildung unter **Illustration**.



### Hinweis:

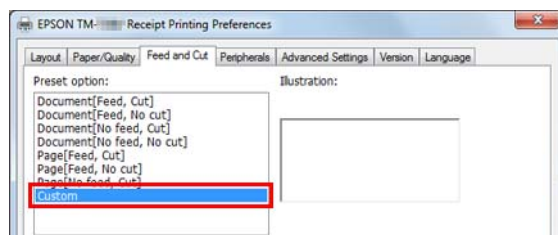
- ☐ *Zufuhr: Papier wird nach dem Drucken eines Dokuments zur Schnittposition der automatischen Schneidevorrichtung gezogen.*
- ☐ *Keine Zufuhr: Papier wird nach dem Drucken eines Dokuments nicht eingezogen.*

## Anpassung von Papierzufuhr und Schnitt

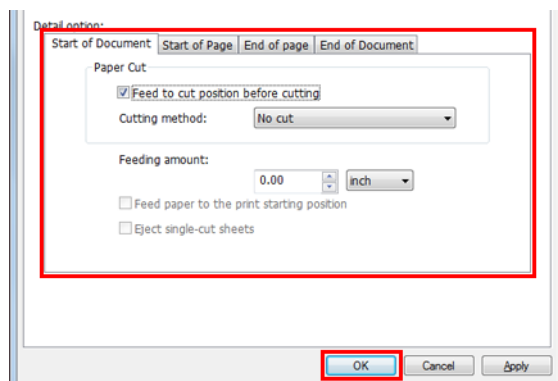
Eine Anpassung ist möglich, wenn keine voreingestellte Funktion gewünscht wird, wie Festlegung der Menge an zugeführtem Papier und Modifizierung der Zeitsteuerung.

Beachten Sie die nachstehenden Schritte.

- 1** Wählen Sie **Custom (Anpassen)** in der Liste **Preset option** (**Voreingestellte Option**).



- 2** Wählen Sie den Kontrollzeitpunkt in der Registerkarte **Detail option** (**Detaillierte Option**), um die Aktion einzurichten.



## Verwendung des Druckertreibers

Die Einstellungen werden nachstehend beschrieben.

Parameter		Beschreibung
Zeitpunkt	Start of Document (Dokumentenanfang)	Am Beginn eines Dokumentendrucks
	Start of Page (Seitenanfang)	Am Beginn der jeweiligen Seite im Dokument
	End of Page (Seitenende)	Am Ende der jeweiligen Seite im Dokument
	End of Document (Dokumentende)	Am Ende eines Dokumentendrucks
Aktion	Feed to cut position before cutting (Vor Schnitt zur Schnittposition einziehen)	Ist diese Option gewählt, wird Papier zur Schnittposition der automatischen Schneidevorrichtung gezogen.
	Cutting method (Schneidemethode)	Die automatische Schneidevorrichtung reagiert nicht, wenn No cut (Ungeschn.) ausgewählt ist.
	Feeding amount (Zufuhrmenge)	Die Menge der Papierzufuhr kann in Zoll angegeben werden.
	Feed paper to the print starting position (Papier zur Druckstartposition einziehen)	Ist diese Option gewählt, wird Papier bis zur Kopfposition eingezogen.
	Eject single-cut sheets (Einzel geschn. Seiten ausgeben)	Ist diese Option gewählt, werden einzeln geschnittene Seiten gedruckt.

**3**

Klicken Sie auf **OK**.

## Einstellungen von Aktionen der Peripheriegeräte

Legen Sie hier Aktionen von Peripheriegeräten fest, z. B. für Kassenschublade und Summer.



### **Vorsicht**

Der optionale Summer kann nur mit der APD5 utility bedient werden.

☞ Siehe „*Buzzer (Summer)*“ auf Seite 50

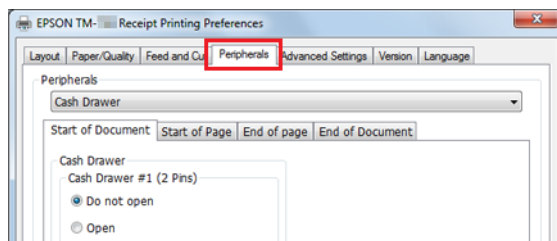
## Einrichtung

Beachten Sie die nachstehenden Schritte.

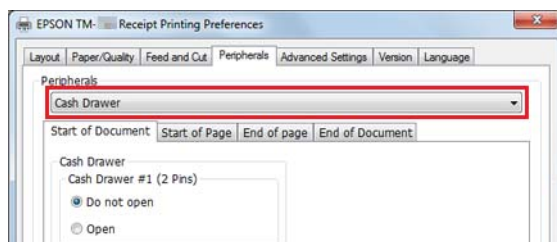


## Verwendung des Druckertreibers

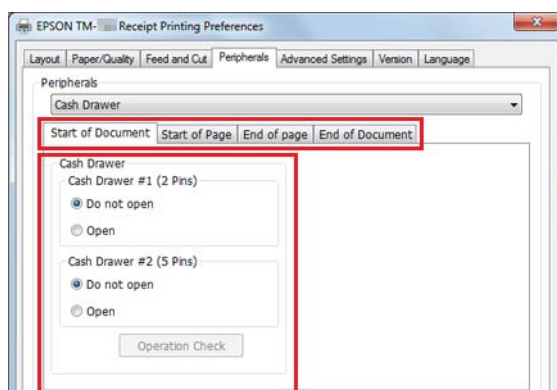
- 1** Wählen Sie die Registerkarte **Peripherals (Periph.ger.)** unter Printing Preferences.



- 2** Wählen Sie in der Dropdownliste von **Peripherals (Periph.ger.)** die Kombination der Peripheriegeräte aus, die mit dem Drucker verbunden werden sollen.



- 3** Legen Sie den Zeitpunkt zur Einstellung von Peripheriegeräten fest.  
 ☞ Siehe „**Einstellung von Peripheriegeräten**“ auf Seite 49



- 4** Bestätigen Sie **Current settings (Derzeitige Einstellungen)** und klicken Sie auf **OK**.

## Einstellung von Peripheriegeräten

Die Einstellungen können je nach Peripheriegeräten variieren.

### **Hinweis:**

*Die Kassenschublade und der externe Summer können nicht gleichzeitig verwendet werden.*

### **Kassenschublade**

Die Einstellungen für die Kassenschublade sind nachstehend aufgelistet.

## Verwendung des Druckertreibers

Peripheriegerät	Einstellwert	Beschreibung
Cash Drawer #1 (2 Pins) (Kassenschubl. #1 (2 Anschl.-stifte))	Do not open (Nicht öffnen)	Die Kassenschublade Nr.1 (2 Anschlussstifte) öffnet sich nicht.
	Open (Öffnen)	Die Kassenschublade Nr.1 (2 Anschlussstifte) öffnet sich.
Cash Drawer #2 (5 Pins) (Kassenschubl. #2 (5 Anschl.-stifte))	Do not open (Nicht öffnen)	Die Kassenschublade Nr.2 (5 Anschlussstifte) öffnet sich nicht.
	Open (Öffnen)	Die Kassenschublade Nr.2 (5 Anschlussstifte) öffnet sich.

### Buzzer (Summer)

Die Einstellungen des Summers werden nachstehend beschrieben.

Peripheriegerät	Einstellwert	Beschreibung
External Buzzer (Externer Summer)	Turn off	Der externe Summer erzeugt keinen Signalton.
	Turn on	Der externe Summer gibt Signaltöne aus.
	Pattern (Muster)	Legen Sie ein bestimmtes Signaltonmuster des Summers fest.
	Count (Zählen)	Legen Sie eine Signaltonhäufigkeit für den Summer fest.

## Drucken von Logos

Logos können am Anfang und am Ende des Druckvorgangs gedruckt werden.

Es gibt zwei Druckmethoden.

- ☐ Drucken durch Logoregistrierung beim Druckertreiber  
☞ Siehe „Drucken durch Logoregistrierung beim Druckertreiber“ auf Seite 50
- ☐ Drucken durch Logoregistrierung beim Drucker  
Details hierzu siehe Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.

#### Hinweis:

- ☐ Die registrierbaren Dateiformate sind BMP, JPEG, GIF und PNG.
- ☐ Die maximale Dateigröße, die registriert werden kann, beträgt 2047 x 831 Punkte (Breite x Höhe). Die Anzahl der Punkte wird wie folgt berechnet. Berechnungsformel: Anzahl der Punkte = Länge (cm) / 2,54 (1 Zoll) x Auflösungsgrad des TM-Druckers (DPI)

## Drucken durch Logoregistrierung beim Druckertreiber

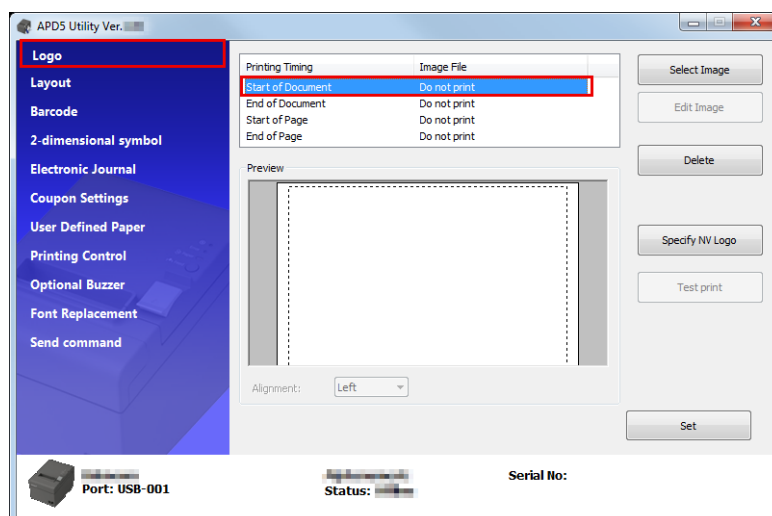
#### Hinweis:

Bei Verwendung einer seriellen Schnittstelle wird empfohlen, ein Logo beim Drucker zu registrieren. Details hierzu siehe Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.

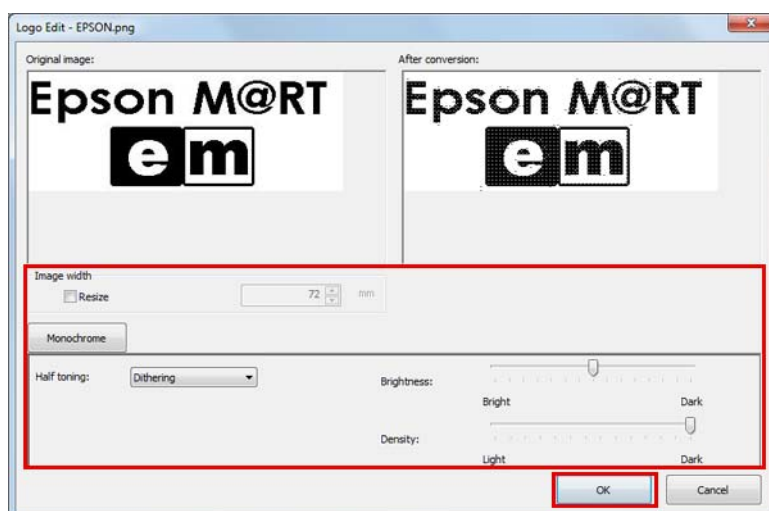
## Verwendung des Druckertreibers

Beachten Sie die nachstehenden Schritte, um ein Logo zu registrieren und zu drucken.

- 1 Starten Sie APD5 utility.
- 2 Wählen Sie **Logo**.
- 3 Wählen Sie die Position, wo das Logo gedruckt werden soll.  
Wählen Sie die Druckposition aus **Start of Document (Dokumentanfang)** / **End of Document (Dokumentende)** / **Start of Page (Seitenanfang)** / **End of Page (Seitenende)**.



- 4 Klicken Sie auf **Select Image (Bild auswählen)**, um das zu druckende Logo anzugeben.
- 5 Der Bildschirm **Logo Edit (Logo bearbeiten)** wird angezeigt. Beziehen Sie sich auf die Vorschau oben im Bildschirm und bearbeiten Sie die Bilddaten für das Logo. Klicken Sie nach der Bearbeitung auf **OK**.



Die Einstellungen werden nachstehend beschrieben.

## Verwendung des Druckertreibers

Parameter	Beschreibung
Resize (Größe ändern)	Ist diese Option gewählt, kann die Bildgröße geändert werden. Ist das Bild größer, als das Papier breit ist, und wurde die Bildgröße nicht geändert, werden alle Teile, die nicht auf das Papier passen, abgeschnitten.
Image width (Bildbreite)	Richten Sie die Bildbreite nach dem Ändern der Größe ein. (Einheit: mm)
Half toning (Halbton)	Richten Sie den Halbtontyp ein. Wählen Sie aus <b>Dither (Dithering)</b> / <b>Error Diffusion (Fehlerdiffusion)</b> / <b>None (Keiner)</b> .
Brightness (Helligkeit)	Richten Sie die Helligkeit ein. Wählen Sie aus fünf Stufen aus.
Density (Dichte)	Richten Sie die Druckdichte ein.

6

Klicken Sie auf Set (Einstellen).







Das Logo wird beim Treiber registriert.

7

Während des Druckens wird das Logo an der Position gedruckt, die in APD5 utility festgelegt wurde.



## Erweiterte Methode

- ☐  „Benutzerdefinierte Papiereinstellung“ auf Seite 52
- ☐  „Drucken von Barcodes“ auf Seite 54
- ☐  „Drucken von 2D-Symbolen“ auf Seite 55
- ☐  „Drucken von Coupons“ auf Seite 55
- ☐  „Einstellungen für den Summer“ auf Seite 56
- ☐  „Weitere praktische Funktionen“ auf Seite 57

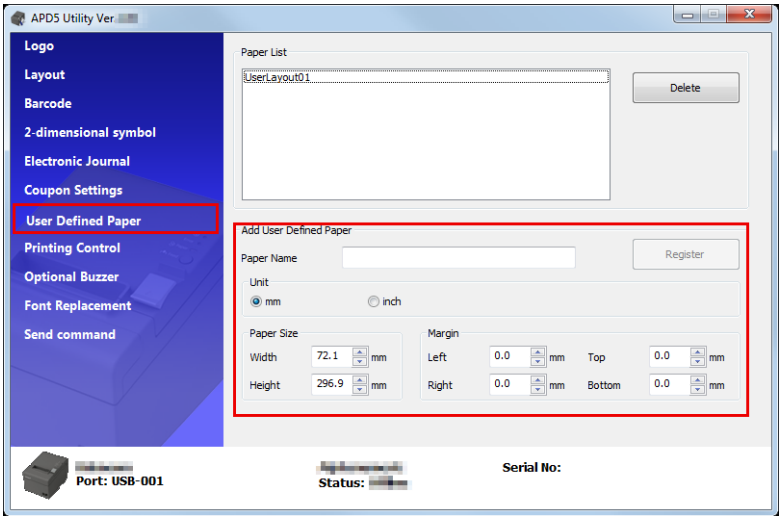
---

## Benutzerdefinierte Papiereinstellung

Es kann ein reguläres Papierformat mit der benutzerdefinierten Papiereinstellung gedruckt werden. Es kann nicht auf die Papierbreite des Druckers ausgedehnt/reduziert werden.

Verwendung des Druckertreibers

- 1
- Wählen Sie **User Defined Paper (Benutzerdefiniertes Papier)** in der APD5 utility, um das benutzerdefinierte Papier einzurichten.

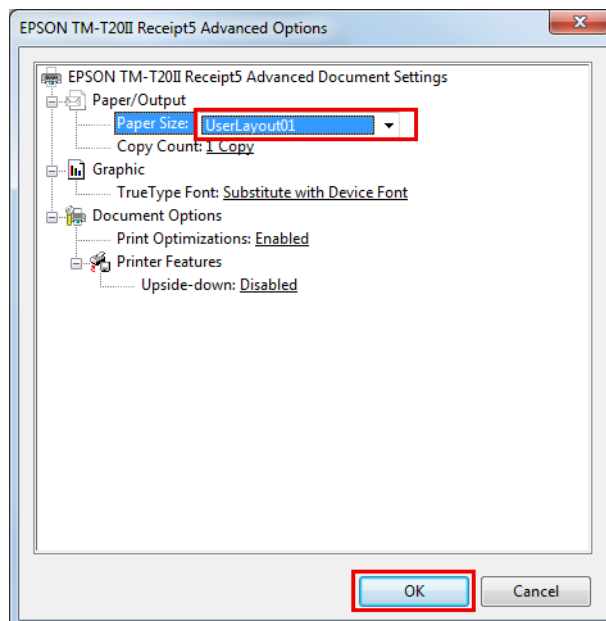


Parameter	Beschreibung
Paper Name (Papiername)	Name des benutzerdefinierten Papiers. Dieser Name wird unter Printing <b>Preferences - Layout</b> angezeigt.
Unit (Einheit)	Legen Sie die Einheit für die Einstellung der Papierbreite fest.
Paper Size (Papierformat)	Legen Sie das benutzerdefinierte Papierformat fest (Width (Breite), Height (Höhe)).
Margin (Rand)	Legen Sie den benutzerdefinierten Abstand für das Papierformat fest (Top (Oben), Bottom (Unten), Left (Links), Right (Rechts)).

- 2
- Öffnen Sie nochmals **Printing Preferences** und wählen Sie die Registerkarte **Layout**. Klicken Sie auf **Advanced (Erweitert)**. Die detaillierten Dokumenteneinstellungen des Druckers werden angezeigt.

## Verwendung des Druckertreibers

- 3 Wählen Sie im Papierformat das von Ihnen festgelegte benutzerdefinierte Papier. Klicken Sie auf **OK**.

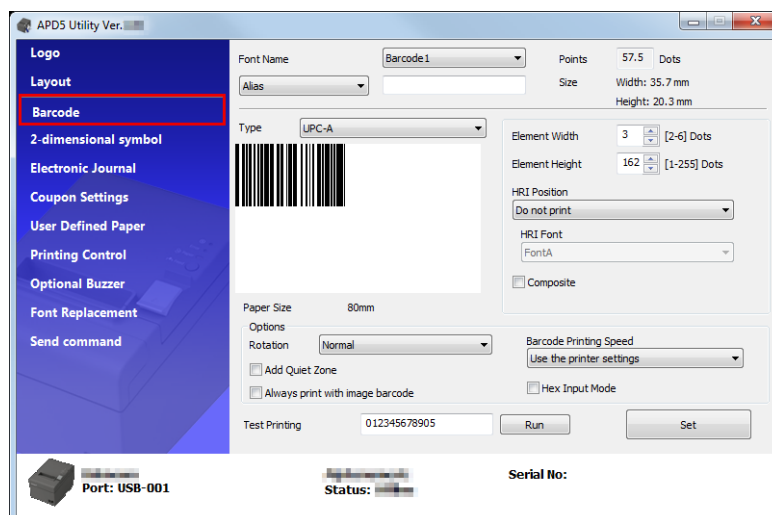


## Drucken von Barcodes

Legen Sie eine Barcode-Schrift im Advanced Printer Driver fest. Barcodes können ohne Barcodegeber in einer Anwendung oder Vorbereitung von Grafikdaten für Barcodes ausgedruckt werden. Es kann im Vergleich zur Festlegung von Barcodedaten in einer Anwendung ein Barcode mit hoher Ablesegenauigkeit gedruckt werden.

- 1 Die Barcode-Schrift kann unter **Barcode** in APD5 utility eingerichtet werden.

Details hierzu siehe Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.



- 2 Geben Sie mit der Anwendung eine Barcode-Schrift für die Barcodedaten an.

- 3 Barcodes werden auf Basis der Einstellungen in APD5 utility ausgedruckt.

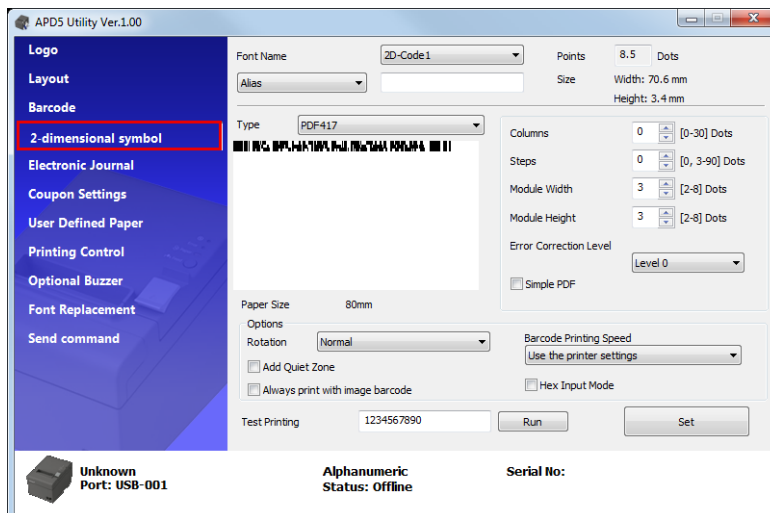
## Verwendung des Druckertreibers

### Drucken von 2D-Symbolen

Hier wird eine 2D-Symbolschrift für APD5 festgelegt. Der 2D-Symboldruck kann vom Kunden ohne Einsatz des 2D-Symbolgebers oder ohne Aufbereitung von 2D-Grafikdaten in einer Anwendung vorgenommen werden.

- 1 Die 2D-Schrift kann über **2-dimensional symbol (Zweidimensionales Symbol)** in APD5 utility eingestellt werden.

Details hierzu siehe Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual.



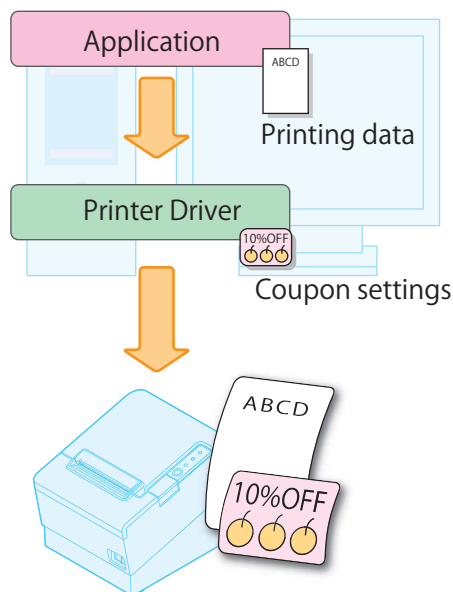
- 2 Legen Sie eine 2D-Schrift für die zweidimensionalen Daten mit der Anwendung fest.
- 3 Das 2D-Symbol wird auf Basis der Einstellungen in APD5 utility ausgedruckt.

### Drucken von Coupons

APD5 verfügt über eine Coupon-Druckfunktion.

## Verwendung des Druckertreibers

Coupons können mit unterschiedlichen Einstellungen ohne Modifizierung der POS-Anwendung des Kunden ausgedruckt werden.



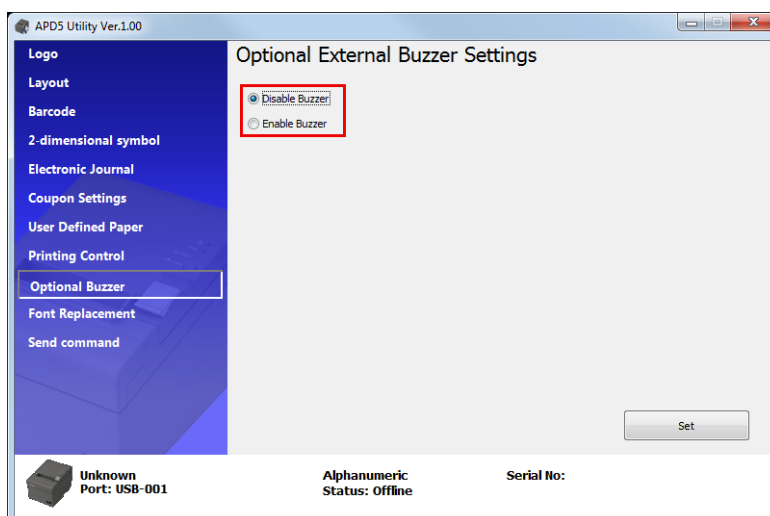
### Hinweis:

Details hierzu siehe *Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual*.

## Einstellungen für den Summer

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, ob ein optionaler externer Signalgeber ertönen soll, und dessen Tonmuster einstellen. Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

- 1 Klicken Sie auf das Menü **Optional Buzzer (Optional Summer)**.
- 2 Legt fest, ob der Summer verwendet wird oder nicht.



Disable Buzzer (Summer deaktivieren)

Der externe Summer wird nicht verwendet. Fahren Sie mit Schritt 4 fort.



Verwendung des Druckertreibers

Enable Buzzer (Summer aktivieren)	Der externe Summer wird verwendet. Fahren Sie mit Schritt 3 fort.
-----------------------------------	---

3

Legen Sie den Aktivierungszeitpunkt und das Tonmuster für den optionalen Summer fest.

Optional External Buzzer Settings

☐ Disable Buzzer  
☒ Enable Buzzer

When an error occurs: Continuous

When automatic paper cut activates: Pattern A Test

When specified pulse 1 (2 pin) occurs: Pattern A Test

When specified pulse 2 (5 pin) occurs: Pattern B Test

Set

Einstellung	Beschreibung
When an error occurs (Bei Auftreten eines Fehlers):	Konfigurieren Sie den Summer für eine Störung.
When automatic paper cut activates (Bei Aktivierung von Papier autom. schneiden):	Konfigurieren Sie den Summer für einen automatischen Papierschnitt.
When specified pulse 1 (2 pin) occurs (Bei Auftreten des festg. Impulses 1 (2 Pins)):	Konfigurieren Sie den Summer für das Auftreten von festgelegten Impulsen.
When specified pulse 2 (5 pin) occurs (Bei Auftreten des festg. Impulses 2 (5 Pins)):	Konfigurieren Sie den Summer für das Auftreten von festgelegten Impulsen.
Buzzer (Summer):	Testen Sie den Summer. Wählen Sie ein Tonmuster aus. Klicken Sie zum Testen der Signaltongabe auf die Schaltfläche <b>Test</b> .

4

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.

Weitere praktische Funktionen

Der Druckertreiber kann auch auf folgende Weise verwendet werden.

- ☐ Drucken durch Logoregistrierung beim Drucker
- ☐ Senden von Befehlen
- ☐ Drucken der Geräteschrift in .NET-Umgebung

## Verwendung des Druckertreibers

- ☐ Drucken der eingestellten Startposition
- ☐ Drucken eines 80 mm breiten Layouts bei einer Breite von 58 mm
- ☐ Erstellung eines Aliasnamen für eine Schriftart
- ☐ Erstellung einer Emulationsschriftart
- ☐ Ersatzfunktion für Schriftart
- ☐ Einstellungen der Drucksteuerung

***Hinweis:***

*Details hierzu siehe **Advanced Printer Driver Ver.5 Printer Manual**.*

---

# TM-T20II Utility

---

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie die TM-T20II Utility verwenden, die diesen Drucker konfiguriert.

## Übersicht

**Vorsicht:**

Während des Speicherns der Einstellungen dürfen Sie nicht den Drucker ausschalten oder die Verbindung zum Drucker unterbrechen.

TM-T20II Utility bietet die folgenden Funktionen.

### Für allgemeine Benutzer

- ☐ Operation Check (Betriebsprüfung): Siehe „Betriebsprüfung“ auf Seite 67
- ☐ Electronic Journal (Elektronisches Journal) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup>
- ☐ Storing Logos (Logos speichern): Siehe „Storing Logos (Logos speichern)“ auf Seite 68
- ☐ Coupon Settings (Coupon-Einstellungen) \*<sup>1</sup> \*<sup>2</sup> \*<sup>3</sup>
- ☐ Paper Reduction (Papier reduzieren): Siehe „Einstellungen Papier reduzieren“ auf Seite 75
- ☐ Automatic Paper Cut (Papier autom. schneiden): Siehe „Automatic Paper Cut Settings (Einstellungen Papier autom. abschneiden)“ auf Seite 76

### Für Druckeradministratoren

- ☐ Printing Control (Drucksteuerung): Siehe „Einstellungen der Drucksteuerung“ auf Seite 78
- ☐ Font (Schriftart): Siehe „Einstellungen Schriftart“ auf Seite 80
- ☐ Buzzer Settings: Siehe „Einstellungen für den Summer“ auf Seite 81
- ☐ Communication I/F (Kommunikations-I/F): Siehe „Einstellungen Kommunikations-I/F“ auf Seite 82
- ☐ Setting Backup/Restore (Einstellung Backup/Wiederherstellen): Siehe „Einstellung Backup/Wiederherstellen“ auf Seite 86

\*<sup>1</sup> Kann nicht unter Windows 2000 verwendet werden.

\*<sup>2</sup> Ist der Coupon-Treiber oder Epson TM Virtual Port Driver Ver.8 nicht installiert, ist diese Option deaktiviert.

\*<sup>3</sup> Einzelheiten finden Sie im Handbuch für die TM-T20II Utility.

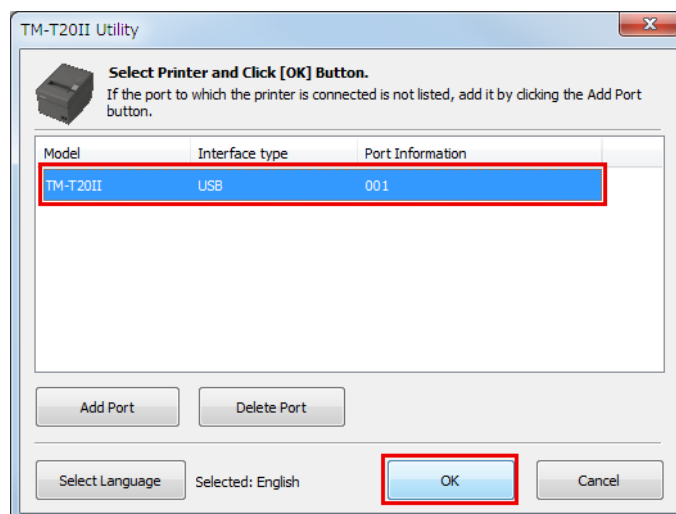
# Starten von TM-T20II Utility

## Starten von TM-T20II Utility

Aktivieren Sie die TM-T20II Utility wie folgt.

Wenn Sie **Run TM-T20II Utility (TM-T20II Utility ausführen)** in Schritt 10 während der einfachen Installation markiert haben, beginnen Sie bei Schritt 2.

- 1** Wählen Sie **Start - All Programs (Alle Programme) - EPSON - TM-T20II Software - TM-T20II Utility**.
- 2** Der folgende Bildschirm wird angezeigt. Wählen Sie den zu verwendenden Drucker und klicken Sie auf **OK**.  
  
Wenn Sie Sprache ändern möchten, die in der TM-T20II Utility angezeigt wird, klicken Sie auf die Schaltfläche **Select Language (Sprache auswählen)**.  
  
Sollte der Drucker nicht angezeigt werden, klicken Sie auf die Schaltfläche **Add Port (Port hinzufügen)**.  
Fahren Sie dann mit folgendem Abschnitt fort; [☞ Siehe „Hinzufügen einer Kommunikationsschnittstelle und Starten der TM-T20II Utility“ auf Seite 61.](#)

**Hinweis:**

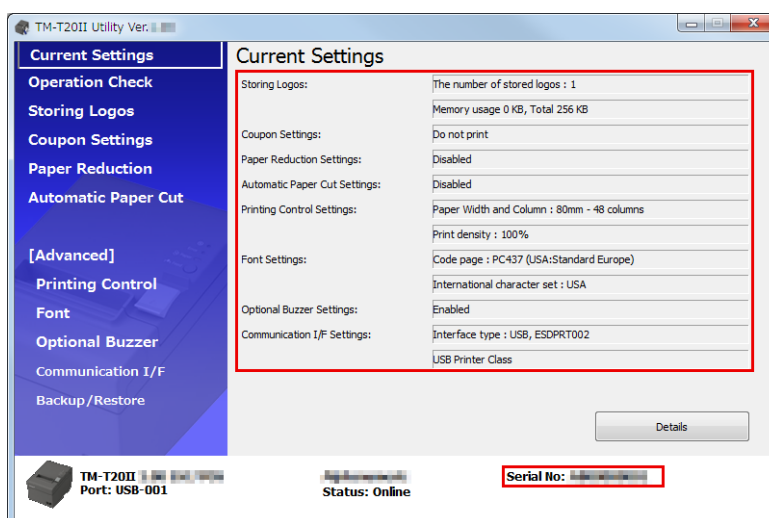
- ☐ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Add Port (Port hinzufügen)**, wenn Sie einen Port des Druckers neu konfigurieren möchten.  
[☞ Siehe „Hinzufügen einer Kommunikationsschnittstelle und Starten der TM-T20II Utility“ auf Seite 61](#)
- ☐ Um einen Port zu löschen, wählen Sie den Port aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Delete Port (Port löschen)**.

## TM-T20II Utility

- 3 Die TM-T20II Utility wird gestartet. Wenn die Kommunikation mit dem Drucker hergestellt ist, werden die vom Drucker bezogenen Druckereinstellungen im Bildschirm **Printer settings (Druckereinstellungen)** angezeigt.

Um einen über USB angeschlossenen Drucker zu erkennen, führen Sie nach dem Start der TM-T20II Utility die Option **Test Printing (Testdruck)** aus oder überprüfen Sie die seitlich am Drucker angebrachte Seriennummer und die Seriennummer der TM-T20II Utility.

Bei erstmaliger Ausführung der TM-T20II Utility erfolgt kein Start, wenn die Kommunikation mit dem Drucker nicht hergestellt werden kann. Sobald die Kommunikation hergestellt ist, kann das Dienstprogramm auch dann mit den Daten der bisherigen Druckereinstellung starten, wenn er offline ist.



## Hinzufügen einer Kommunikationsschnittstelle und Starten der TM-T20II Utility

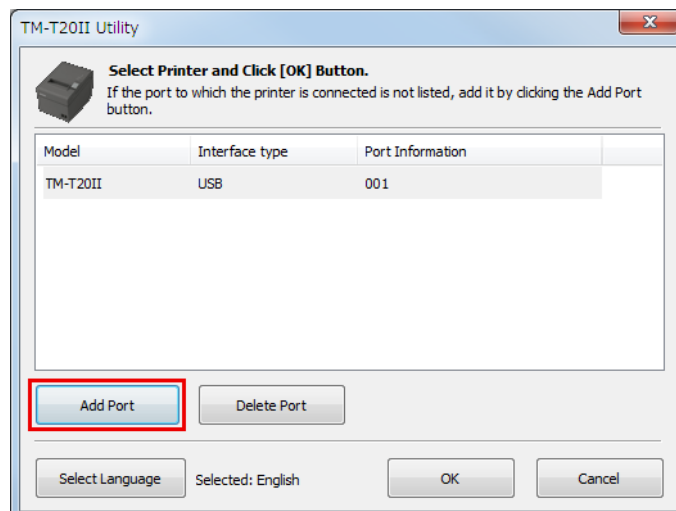
Fügen Sie eine Kommunikationsschnittstelle folgendermaßen hinzu:

- 1 Wählen Sie **Start - All Programs (Alle Programme) - EPSON - TM-T20II Software - TM-T20II Utility**.

## TM-T20II Utility

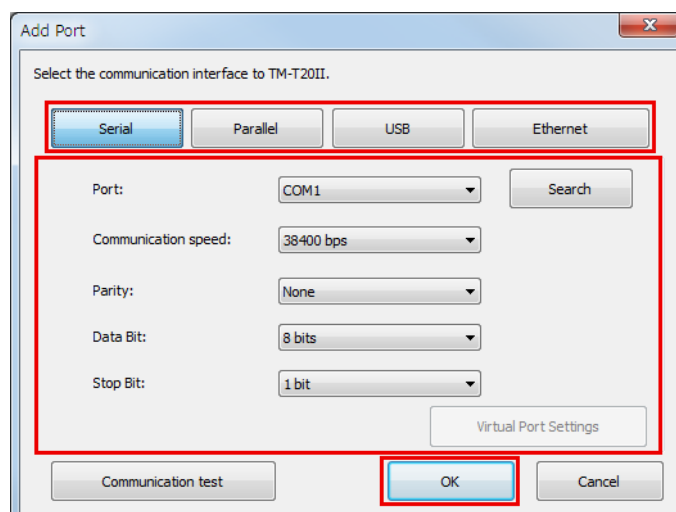
2

Der folgende Bildschirm wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Add Port (Port hinzufügen)**.



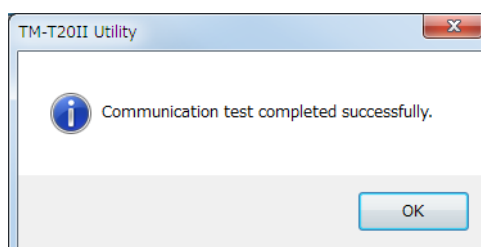
3

Der Bildschirm **Add Port (Port hinzufügen)** wird angezeigt. Konfigurieren Sie den Port, den Sie hinzufügen möchten. Klicken Sie anschließend auf **OK**.



### Hinweis:

- ❑ Kommt keine Kommunikation mit dem Port zustande, wird eine Fehlermeldung angezeigt. In diesem Fall können Sie den Port nicht hinzufügen. Vergewissern Sie sich, dass der Drucker ordnungsgemäß angeschlossen ist, und überprüfen Sie Ihre Kommunikationseinstellungen.
- ❑ Durch Klicken auf die Schaltfläche **Communication test (Kommunikationstest)** wird das Kommunikationsergebnis angezeigt. Es wird hiermit kein Testdruck durchgeführt.



## TM-T20II Utility

☐ Seriell

Einstellung	Beschreibung
Port:	Wählt den seriellen Port des von Ihnen benutzten Computers.
Search (Suche):	Sucht die verfügbaren seriellen Ports.
Communication speed (Kommunikationsgeschw.):	Konfiguriert die Geschwindigkeit der Kommunikation.
Parity (Parität):	Konfiguriert die Parität.
Data Bit (Daten-Bit):	Konfiguriert die Bitlänge.
Stop Bit (Stopp-Bit):	Konfiguriert das Stopp-Bit.
Virtual Port Settings (Einstellungen virtueller Port)	Startet das Hilfsprogramm Virtual Port Settings. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Handbuch für das Hilfsprogramm Virtual Port Settings.
Communication test (Kommunikationstest)	Führt einen Kommunikationstest aus.

☐ Parallel

Einstellung	Beschreibung
Port:	Wählt den parallelen Port des von Ihnen benutzten Computers.
Search (Suche):	Sucht die verfügbaren parallelen Ports.
Virtual Port Settings (Einstellungen virtueller Port)	Startet das Hilfsprogramm Virtual Port Settings. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Handbuch für das Hilfsprogramm Virtual Port Settings.
Communication test (Kommunikationstest)	Führt einen Kommunikationstest aus.

☐ USB

Einstellung	Beschreibung
Port:	Wählt den von Ihnen genutzte USB-Ports.
Search (Suchen)	Sucht die verfügbaren USB-Ports.
Communication test (Kommunikationstest)	Führt einen Kommunikationstest aus.

**Hinweis:**

Per USB angeschlossene Drucker können in einer Umgebung, die sowohl über Printer Class (Druckerklasse)-Drucker als auch über Vendor Class-Drucker verfügt, nicht hinzugefügt werden. Schalten Sie in einem solchen Fall zuerst alle vorhandenen Drucker aus und starten Sie dann das Dienstprogramm.

☐ Ethernet

## TM-T20II Utility

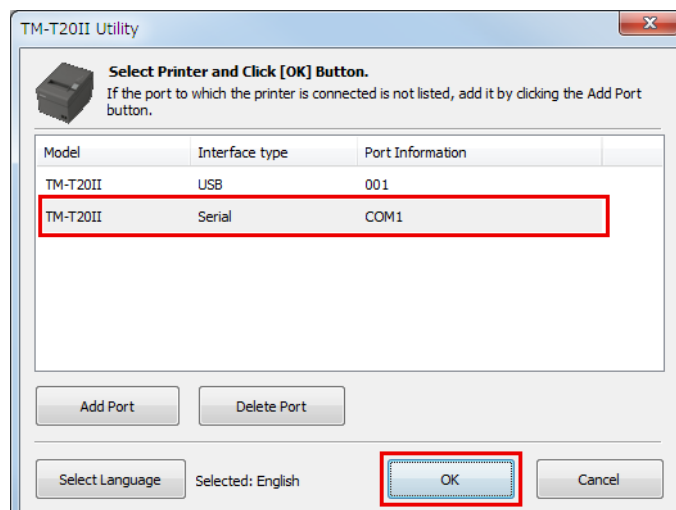
Einstellung	Beschreibung
IP Address (IP-Adresse):	Konfiguriert die IP-Adresse des von Ihnen verwendeten Druckers.
Search (Suche)	Sucht die TM-T20II-Drucker im Netzwerk und zeigt ihre IP-Adressen an.
Advanced settings (EpsonNet Config) (Erweiterte Einstellungen (EpsonNet Config))	Aktiviert EpsonNet Config. Legen Sie mit EpsonNet Config die Netzwerkeinstellungen des Druckers fest.
Communication test (Kommunikationstest)	Führt einen Kommunikationstest aus.

### Hinweis:

Wenn nach Klicken auf **Search (Suchen)** kein TM-T20II mit konfigurierter IP-Adresse angezeigt wird, geben Sie die IP-Adresse des TM-T20II direkt unter **IP Address: (IP-Adresse:)** ein.

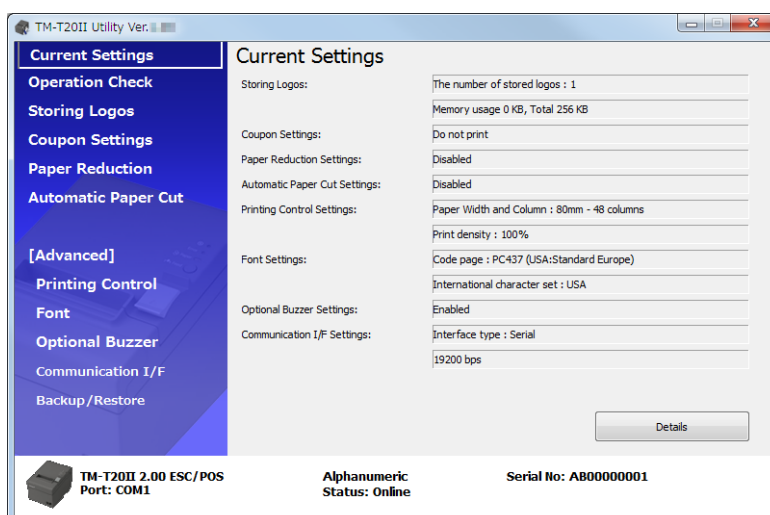
4

Der folgende Bildschirm wird erneut angezeigt. Wählen Sie den hinzugefügten Port und klicken Sie auf **OK**.



5

Die TM-T20II Utility wird gestartet.





## TM-T20II Utility

# Aktuelle Einstellungen

Hiermit können Sie die Druckereinstellungen und den Wartungszähler überprüfen.

Current Settings

Storing Logos:

The number of stored logos : 1

Memory usage 0 KB, Total 256 KB

Coupon Settings:

Do not print

Paper Reduction Settings:

Disabled

Automatic Paper Cut Settings:

Disabled

Printing Control Settings:

Paper Width and Column : 80mm - 48 columns

Print density : Depending on the DIP switch settings

Font Settings:

Code page : PC437 (USA:Standard Europe)

International character set : USA

Optional Buzzer Settings:

Enabled

Communication I/F Settings:

Interface type : USB, ESDPRT002

USB Printer Class

Details

Einstellung	Beschreibung
Storing Logos (Logos speichern):	Zeigt die Anzahl der gespeicherten Logos und ihrer Größen an.
Coupon Settings (Coupon-Einstellungen): *1	Zeigt die Coupon-Einstellungen an.
Paper Reduction Settings (Einstellungen Papier reduzieren):	Zeigt die Einstellung zur Aktivierung/Deaktivierung der Papierreduzierung an.
Automatic Paper Cut Settings (Einstellungen Papier autom. abschneiden):	Zeigt die Einstellungen der automatischen Papierschneidefunktion an.
Printing Control Settings (Einstellungen Drucksteuerung):	Zeigt die Einstellungen für die Papierbreite und die Druckdichte an.
Font Settings (Einstellungen Schriftart):	Zeigt die Code-Seite der Druckerschriftart und den internationalen Zeichensatz an.
Optional Buzzer Settings (Einstellungen optionaler Summer):	Zeigt die Summereinstellungen an.
Communication I/F (Kommunikations-I/F):	Zeigt die Kommunikationseinstellung des Ports an.
Details	Zeigt Informationen zur Schnittstelle und die Wartungszähler an. ☞ Siehe „Details“ auf Seite 66

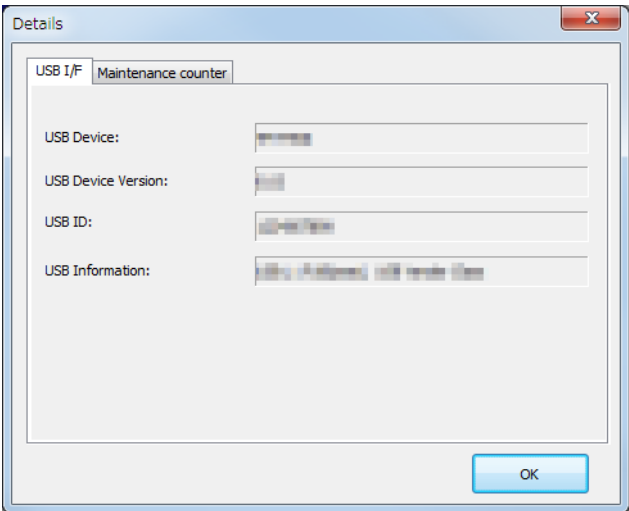
\*1 Ist der Coupon-Treiber oder Epson TM Virtual Port Driver Ver. 8 nicht installiert, wird diese Option nicht angezeigt.

TM-T20II Utility

Details

Schnittstellendaten

**Hinweis:**  
Bei Verwendung einer seriellen Verbindung werden die Schnittstellendaten nicht angezeigt; es erfolgt nur die Anzeige des Wartungszählers.



❑ USB-I/F

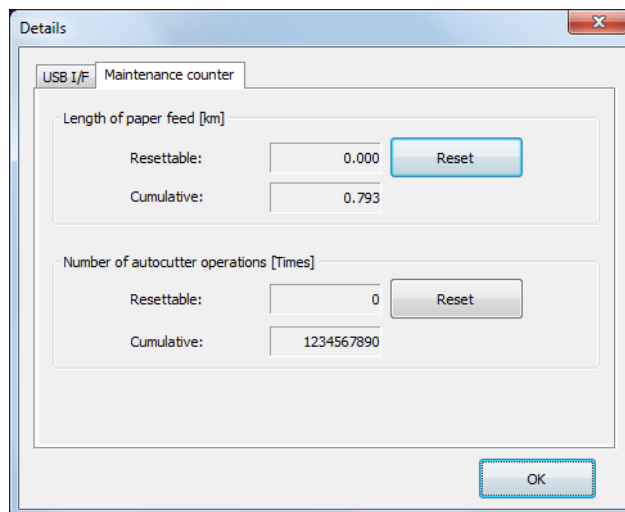
Einstellung	Beschreibung
USB Device (USB-Gerät):	Zeigt den Produktnamen an.
USB Device Version (USB-Geräteversion):	Zeigt die Produktversion an.
USB ID:	Zeigt die Seriennummer an.
USB Information (USB-Informationen):	Zeigt die Zeichenfolge an, mit der die Schnittstelle zwecks Identifikation konfiguriert wurde.

❑ Ethernet-I/F

Einstellung	Beschreibung
Ethernet I/F:	Zeigt den Produktnamen an.
MAC address (MAC-Adresse):	Zeigt die Einstellung der MAC-Adresse für die Schnittstelle an.
Hardware version (Hardware-Version):	Zeigt die Hardware-Version der Schnittstelle an.
Software version (Software-Version):	Zeigt die Software-Version der Schnittstelle an.

## TM-T20II Utility

### Wartungszähler



Hiermit können Sie folgende Zähler prüfen und einige von ihnen zurücksetzen.

Der Gesamtsummenzähler ist nicht rücksetzbar.

- ☐ Length of paper feed [km] (Länge Papierzufuhr [km])
- ☐ Number of autocutter operations [Times] (Anzahl der automatischen Schneidevorgänge [Mal])

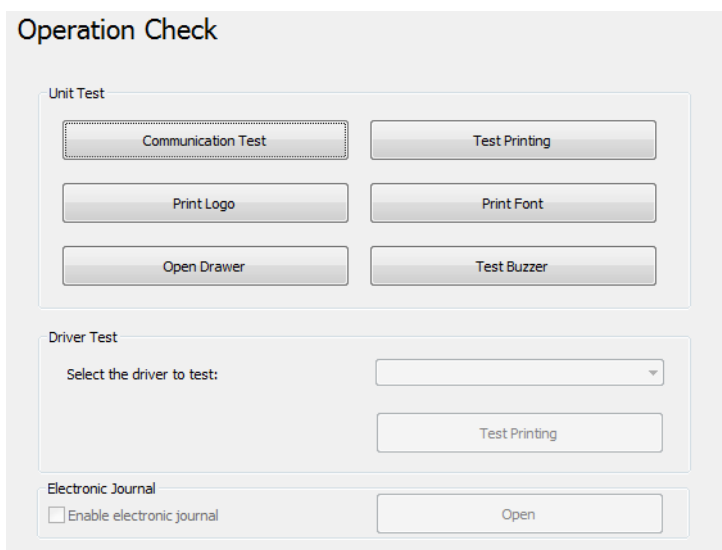
## Betriebsprüfung

Hiermit können Sie den Druckerbetrieb sowie die Kommunikation zwischen Drucker und Treiber überprüfen.

Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

1

Klicken Sie auf das Menü **Operation Check (Betriebsprüfung)**.



## TM-T20II Utility

2

Klicken Sie auf die Schaltfläche der Option, die Sie überprüfen möchten.

Sie können Folgendes prüfen.

☐ Gerätetest

Einstellung	Beschreibung
Communication Test (Kommunikationstest)	Prüft, ob der Computer mit dem Drucker einwandfrei kommuniziert.
Test Printing (Testdruck)	Führt einen Testdruck durch, um zu überprüfen, ob der Drucker ordnungsgemäß druckt.
Print Logo (Logo drucken)	Druckt das im Drucker gespeicherte Logo.
Print Font (Schriftart drucken)	Druckt die auf dem Drucker installierten Schriftarten.
Open Drawer (Ausziehfach öffnen)	Öffnet das mit dem Drucker verbundene Ausziehfach.
Test Buzzer (Testsummer)	Gibt das Signal einer extern mit dem Drucker verbundenen Summvorrichtung aus.

☐ Treibertest

Einstellung	Beschreibung
Select the driver to test (Wählen Sie zu testenden Treiber aus)	Wählt den Treiber, den Sie prüfen möchten.
Test Printing (Testdruck)	Führt einen Testdruck durch, um zu überprüfen, ob der Drucker ordnungsgemäß druckt.

**Hinweis:**

Unter Windows 2000 ist kein Testdruck möglich.


☐ Elektronisches Journal

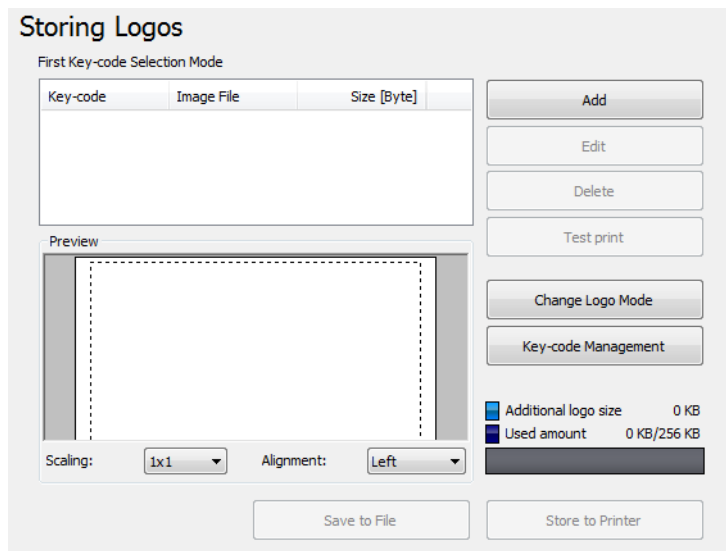
Einstellung	Beschreibung
Enable electronic journal (Elektr. Journal aktivieren)	Aktiviert/deaktiviert das elektronische Journal. (Es ist aktiviert, wenn es markiert ist.)
Open (Öffnen)	Zeigt den Bildschirm mit dem elektronischen Journal an.

## Storing Logos (Logos speichern)


Hiermit können Sie Logos konfigurieren, die auf dem Drucker gespeichert werden sollen.

## TM-T20II Utility

Dieser Abschnitt erklärt, wie die auf dem Drucker zu speichernde Logos konfiguriert werden. Mit dem Dienstprogramm können Sie Ihr bereits auf dem Drucker gespeichertes Logo drucken, es aber nicht als Datei bearbeiten oder wiederherstellen. Beim Speichern Ihres Logos mit OPOS  siehe „Logos speichern“ auf Seite 91.



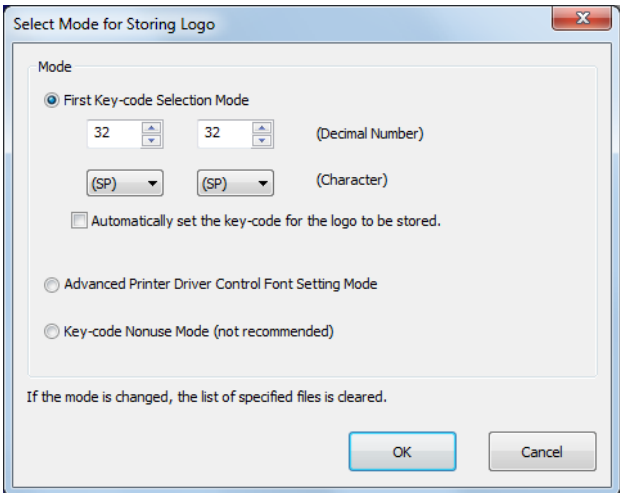
**Storing Logos (Logos speichern)** besitzt folgende Funktionen.

Einstellung	Beschreibung
Key Code List	Zeigt die auf dem Drucker registrierten Logos und die Logos an, die zum Drucker hinzugefügt werden sollen. Den Key Codes der auf dem Drucker registrierten Logos ist ein  vorangestellt.
Add (Hinzufügen)	Fügt Logodaten zur Liste hinzu.
Edit (Bearbeiten)	Bearbeitet die Einstellungen für Halbton und Helligkeit der ausgewählten Logodaten.
Delete (Löschen)	Entfernt die ausgewählten Logodaten aus der Liste oder löscht die auf dem Drucker gespeicherten Logos.
Test print (Testdruck)	Druckt die ausgewählten Logos.
Change Logo Mode (Logomodus ändern)	Zeigt den Bildschirm <b>Select Mode for Storing Logo (Modus zum Speichern des Logos auswählen)</b> an.
Key-code Management (Key-Code-Management)	Zeigt den Bildschirm <b>Key-code Management (Key-Code-Management)</b> an.
Preview (Vorschau)	Zeigt das auf dem Drucker zu speichernde Logobild an. Auf dem Drucker gespeicherte Logobilder werden nicht angezeigt.
Logo Indicator	Indicator: Auf dem Drucker registrierbare Speichergröße für Logos Additional logo data: Die Größe der in der Liste angezeigten Logos Used amount (Genutzt): Die Größe der registrierten Logos
Save to File (In Datei speichern)	Speichert die konfigurierten Logodaten als Datei, um sie auf dem Drucker abzulegen. Die Daten können auch als BMP-Datei gespeichert werden.

TM-T20II Utility

Einstellung	Beschreibung
Store to Printer (Auf Drucker speichern)	Speichert die konfigurierten Logodaten auf dem Drucker.

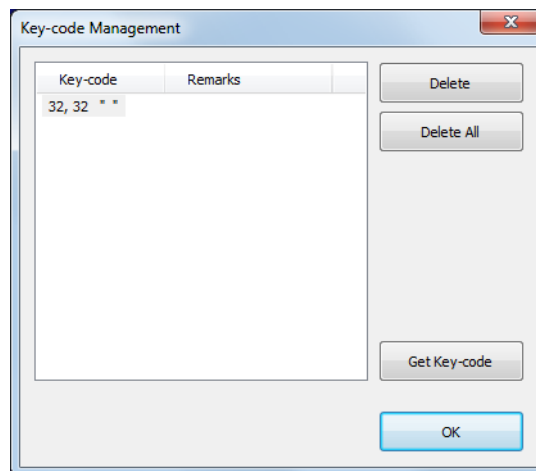
**Select Mode for Storing Logo (Modus zum Speichern des Logos auswählen)** besitzt folgende Funktionen. Die aktuelle Einstellung wird nachstehend unter **Storing Logos (Logos speichern)** angezeigt.



Einstellung	Beschreibung
First Key-code Selection Mode (Auswahlmodus für den ersten Key-Code)	Wählt den Logokenncode.
Automatically set the key-code for the logo to be stored (Legt den Key-Code für das zu speichernde Logo automatisch fest).	Ist diese Option eingeschaltet, werden die zu registrierenden Logos automatisch mit Key-Codes belegt. Ist sie ausgeschaltet, werden Key-Codes beim Hinzufügen oder Bearbeiten von Logos festgelegt.
Advanced Printer Driver Control Font Setting Mode (Einstellungsmodus für Control-Schriftart des Advanced Printer Driver)	Mit dem Advanced Printer Driver können Sie Ihrem Logo statt eines Key-Codes eine Control-Schriftart (h bis l) zuweisen.
Key-code Nonuse Mode (not recommended) (Key-Code-Nichtverwendungsmodus (Nicht empf.))	Nicht empfohlen.

## TM-T20II Utility

**Key-code Management (Key-Code-Management)** besitzt folgende Funktionen. Sie können den Key-Code des auf dem Drucker gespeicherten Logos überprüfen oder Logos löschen.

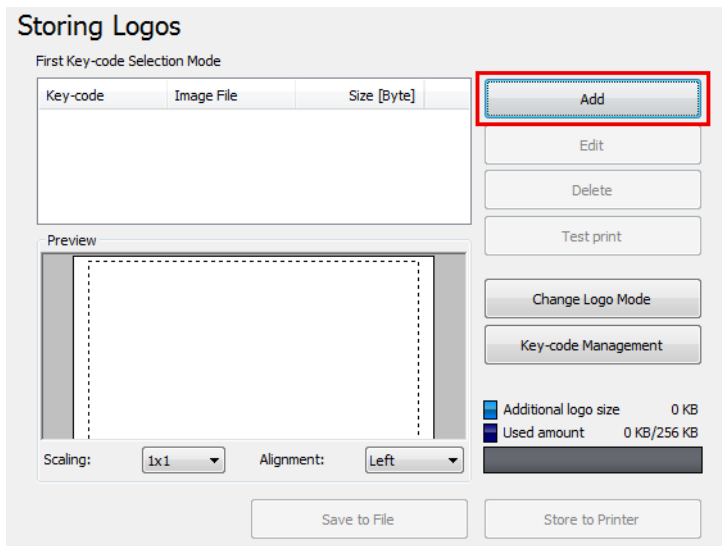


Einstellung	Beschreibung
Get KeyCode (Key-Code erhalten)	Ruft die registrierten Key-Code-Nummern ab.

## Hinzufügen eines Logos

Fügen Sie ein Logo folgendermaßen hinzu.

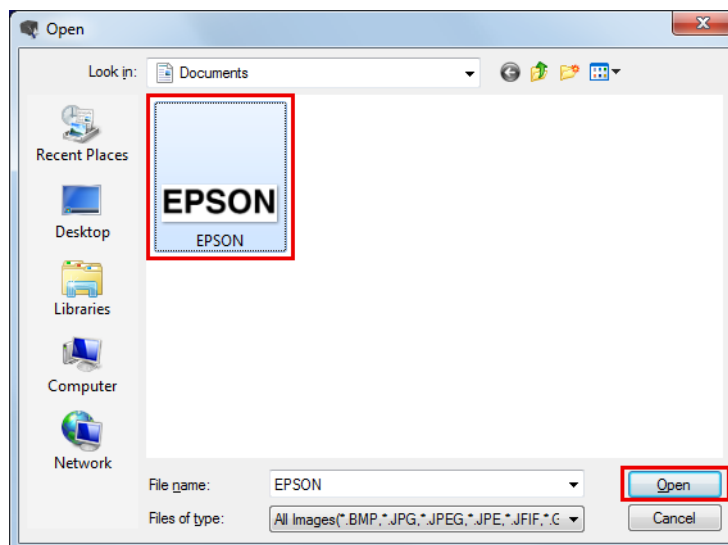
- 1 Klicken Sie auf die Schaltfläche **Add (Hinzufügen)**.



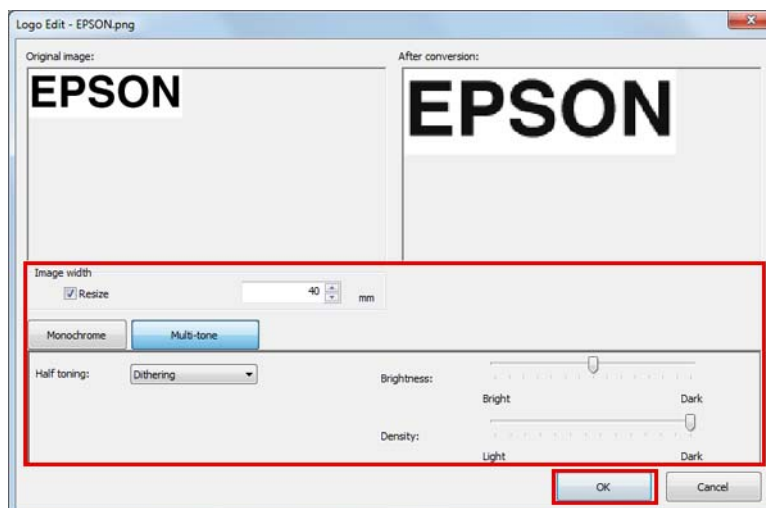
## TM-T20II Utility

### 2 Geben Sie die als Logo zu verwendenden Bilddaten an.

Sie können eine Datei mit einer Größe von maximal 2047 (B) x 831 (H) Pixeln (Punkten) in den Formaten BMP, JPEG, GIF oder PNG wählen. Ist das Logo breiter als das Papier, wird eine Warnmeldung angezeigt. Klicken Sie auf **OK** und verkleinern Sie das Logo über den Bildschirm **Logo Edit (Logo bearbeiten)** von Schritt 3.



### 3 Der Bildschirm **Logo Edit (Logo bearbeiten)** wird angezeigt. Bearbeiten Sie das Logobild unter Beachtung der Vorschau im oberen Teil des Bildschirms. Klicken Sie abschließend auf **OK**.



Sie können die folgenden Optionen bearbeiten.

Einstellung	Beschreibung
Image width (Bildbreite)	Legt die Breite fest, auf die das Bild eingestellt wird (in mm).
Resize (Größe ändern)	Gibt an, ob die Größe des Bildes geändert wird. Wenn das Bild breiter ist als das Papier und keine Größenänderung festgelegt wurde, wird der überstehende Teil des Bildes abgeschnitten.
Half toning (Halbton)	Konfiguriert die Halbtoneinstellung des Bildes.



## TM-T20II Utility

Einstellung	Beschreibung
Brightness (Helligkeit)	Konfiguriert die Helligkeit des Bildes.
Density (Dichte)	Konfiguriert die Druckdichte.

4

Befindet sich das Logo im **First Key-code Selection Mode (Auswahlmodus für den ersten Key-Code)** und **Automatically set the keycode for the logo to be stored (Legt den Key-Code für das zu speichernde Logo automatisch fest)**, ist nicht eingeschaltet, wird der Bildschirm **Key-code Settings (Key-Code-Einstellungen)** angezeigt. Legen Sie einen Key-Code fest und klicken Sie auf **OK**.

Wurde für den Logomodus nicht **First Key-code Selection Mode (Auswahlmodus für den ersten Key-Code)** gewählt oder ist **Automatically set the keycode for the logo to be stored (Legt den Key-Code für das zu speichernde Logo automatisch fest)**, eingeschaltet, wird der Bildschirm **Key-code Settings (Key-Code-Einstellungen)** nicht angezeigt.

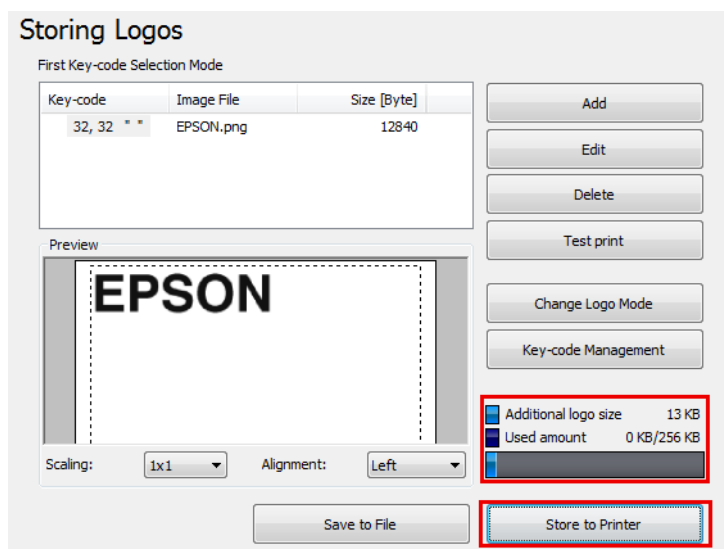


5

Die Logodaten werden zur Liste hinzugefügt. Wiederholen Sie beim Abspeichern mehrerer Logodaten die Schritte 1 bis 4.

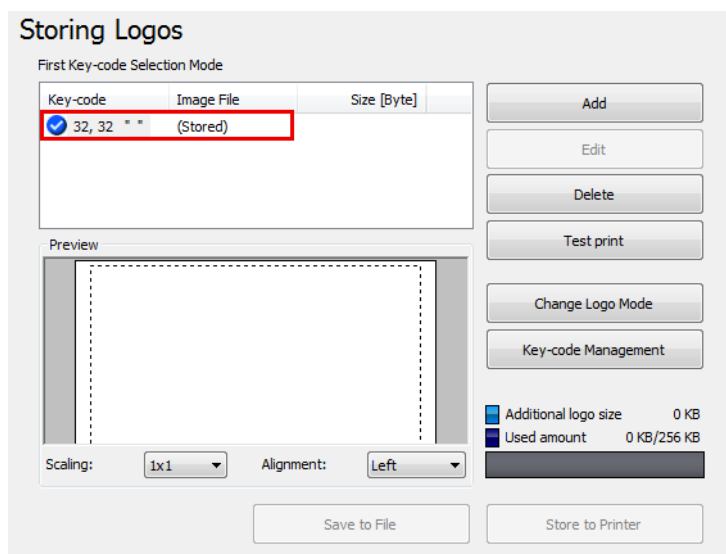
6

Nachdem alle Logodaten gespeichert sind, die zum Drucker hinzugefügt werden sollen, überprüfen Sie anhand des Anzeigers auf der rechten Bildschirmseite, ob die Datengröße zum Abspeichern auf dem Drucker akzeptabel ist, und klicken Sie anschließend auf die Schaltfläche **Store to Printer (Auf Drucker speichern)**.



## TM-T20II Utility

- 7** Die Logodaten werden auf dem Drucker gespeichert. Außerdem werden die Logodaten in der Logoablagedatei (TLG-Datei) gespeichert. Diese Datei wird bei Erstellung der Druckereinstellungsdatei verwendet.



## Logoablagedatei

Da die Logoablagedatei (TLG-Datei) beim Hinzufügen von Logos zum Drucker automatisch gespeichert wird, enthält die Logoablagedatei nur die Logodaten, die zuletzt zum Drucker hinzugefügt wurden. Werden mehrere Logodaten in der Druckereinstellungsdatei abgespeichert, fügen Sie sämtliche Logodaten auf einmal zum Drucker hinzu. Beachten Sie die nachstehenden Schritte, wenn Sie Daten speichern, die bereits auf dem Drucker abgelegt sind.

- 1** Bereiten Sie alle Logodaten vor, die zum Drucker hinzugefügt werden sollen.
- 2** Löschen Sie alle Logodaten, die bereits auf dem Drucker abgelegt sind.  
 ↗ Siehe „**Storing Logos (Logos speichern)**“ auf Seite 68
- 3** Speichern Sie sämtliche Logos und fügen Sie sie auf einmal zum Drucker hinzu. Auf diese Weise wird die Logoablagedatei (TLG-Datei) erstellt, die sämtliche Logodaten enthält.  
 ↗ Siehe „**Hinzufügen eines Logos**“ auf Seite 71

# Einstellungen Papier reduzieren



## Vorsicht:

Unter Umständen reduzieren die Einstellungen Papier reduzieren den Papierverbrauch nicht wie angegeben, wenn Sie Bilder wie zum Beispiel Logos oder Coupons drucken oder wenn Sie im Seitenmodus drucken. In den folgenden Beispielen kommen die Einstellungen Papier reduzieren nicht zur Anwendung.\*

- ☐ **Windows-Druckertreiber:**  
Drucken mit Einstellungen, die **Print all text as graphic images** aktivieren, zum Beispiel mit den Einstellungen Rotation (Drehung), Watermark (Wasserzeichen) und Barcode rotation (Strichcode drehen).\*
- ☐ **Mac-Druckertreiber:**  
Alle Druckvorgänge unter Verwendung des Mac-Druckertreibers.\*
- ☐ **Linux-Druckertreiber:**  
Alle Druckvorgänge unter Verwendung des Linux-Druckertreibers.\*
- ☐ **UPOS:**  
Drucken im Seitenmodus, drucken mit der Einstellung Rotation (Drehung), drucken mit Bitmap-Bildern/Strichcode/horizontal ausgerichteten Zeichen usw.
- ☐ **ESC/POS-Befehl:**  
Drucken von Bildern wie zum Beispiel Logos oder Coupons, drucken im Seitenmodus, drucken mit der Einstellung Rotation (Drehung) usw.

\* Die Druckertreiber verfügen über eine Funktion zum Reduzieren der oberen und unteren Seitenränder. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie Papier sparen möchten. Weitere Einzelheiten finden Sie im Handbuch für den Druckertreiber.

Hiermit können Sie die Einstellungen für die Papierreduzierung konfigurieren. Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

1

Klicken Sie auf das Menü **Paper Reduction (Papier reduzieren)**.

2

Konfigurieren Sie die folgenden Punkte unter Berücksichtigung der Vorschau rechts im Fenster.

**Paper Reduction Settings**

Extra Upper Space Reduction: Enable

Extra Lower Space Reduction: Enable

Line Space Reduction Rate: Not reduced

Line Feed Reduction Rate: Not reduced

Barcode Height Reduction Rate: Not reduced

Normal:

Paper Reduction:

Set

## TM-T20II Utility

**Hinweis:**

Anderen Einstellungen als **Extra Upper Space Reduction (Zusätzliche obere Abstandsminderung)** und **Extra Lower Space Reduction (Zusätzliche untere Abstandsminderung)** sind aufgrund der Verwendung des Advanced Printer Driver im Grafikmodus deaktiviert.

Einstellung	Beschreibung
Extra Upper Space Reduction (Zusätzliche obere Abstandsminderung)	Hiermit wird ausgewählt, ob der obere Rand verschmälert werden soll. Aktivieren Sie diese Option, um den zusätzlichen oberen Rand herauszuschneiden, der vor dem Drucken der ersten Druckdaten entsteht.
Extra Lower Space Reduction (Zusätzliche untere Abstandsminderung)	Hiermit wird ausgewählt, ob der untere Rand verschmälert werden soll. Aktivieren Sie diese Option, um den unteren Rand herauszuschneiden, der zwischen dem Drucken der letzten Zeile und dem automatischen Abschneiden des Papiers entsteht.
Line Space Reduction Rate (Reduzierungssatz für Zeilenabstand)	Dient zur Auswahl eines Verkleinerungsfaktors für den Zeilenabstand beim Drucken. Der Mindestabstand beträgt zwei Punkte. Wenn sich durch die Reduktion ein Zeilenabstand von weniger als 2 Punkten ergibt, wird der Abstand auf 2 Punkte zurückgesetzt.
Line Feed Reduction Rate (Reduzierungssatz für Zeilenvorschub)	Dient zur Auswahl eines Verkleinerungsfaktors für den Zeilenabstand von unbedruckten Zeilen. Diese Einstellung wird in dem Bereich ignoriert, für den mit der Einstellung Extra Upper Space Reduction (Zusätzliche obere Abstandsminderung) festgelegt wurde, dass er ausgeschnitten werden soll. Wenn Sie das Papier durch Einfügen von Zeilenvorschüben weitertransportieren lassen, um das Papier manuell zu schneiden, kann diese Verringerungseinstellung möglicherweise bewirken, dass Sie das Papier nicht so weit weitertransportieren lassen können, bis die letzte Zeile die Schneideposition erreicht.
Barcode Height Reduction Rate (Reduzierungssatz für Barcode-Höhe)	Dient zur Auswahl eines Verkleinerungsfaktors für die Barcodehöhe. Die Höhe des Barcodes kann nicht auf weniger als 30 Punkte reduziert werden. Durch diese Einstellung kann es dazu kommen, dass die Barcodegröße die Barcodenormen nicht erfüllt.

**3**

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.

## Automatic Paper Cut Settings (Einstellungen Papier autom. abschneiden)

Hiermit können Sie festlegen, ob das Papier geschnitten und ein Logo gedruckt werden soll, wenn die Abdeckung geschlossen wird.

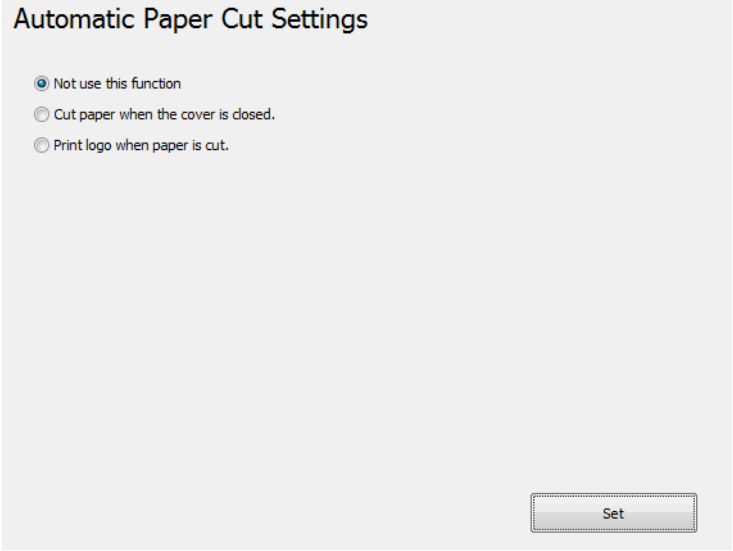
**Vorsicht:**

- ☐ Wenn Sie hier ein Logo einrichten, wird das Logo auch beim Drucken von Coupons mit ausgedruckt.
- ☐ Wenn Sie kein Logo auf die Coupons drucken möchten, legen Sie den Logodruck während des automatischen Abschneidens in den Optionen zum Drucken von Coupons fest. (Einzelheiten finden Sie im TM-T20II Utility User's Manual.)

Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

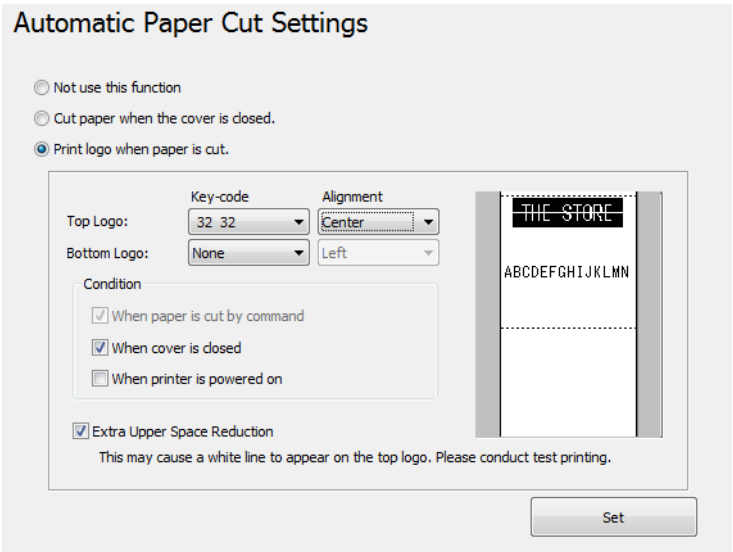
TM-T20II Utility

- 1
- Klicken Sie auf das Menü **Automatic Paper Cut** (**Papier autom. schneiden**).
- 2
- Klicken Sie auf die Option, die Sie anwählen möchten.



Not use this function (Diese Funktion nicht verwenden)	Deaktiviert die automatische Papierschneidefunktion. Fahren Sie mit Schritt 4 fort.
Cut paper when the cover is closed (Papier wird geschnitten, sobald die Abdeckung geschlossen ist).	Schneidet das Papier automatisch, wenn die Abdeckung geschlossen wird. Fahren Sie mit Schritt 4 fort.
Print logo when paper is cut (Nachdem Papier geschnitten ist, wird das Logo gedruckt).	Druckt das Logo, wenn das Papier automatisch geschnitten wird. Fahren Sie mit Schritt 3 fort.

- 3
- Konfigurieren Sie die Option **Print logo when paper is cut** (**Nachdem Papier geschnitten ist, wird das Logo gedruckt**).



## TM-T20II Utility

Einstellung	Beschreibung
Top Logo (Logo oben)	<p>Setzt das zu druckende Logo an den oberen Rand des Papiers.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Key-Code: Legt den Schlüsselcode des zu druckenden Logos fest.</li> <li><input type="checkbox"/> Alignment (Ausricht.): Legt die Logodruckposition fest.</li> </ul>
Bottom Logo (Logo unten)	<p>Setzt das zu druckende Logo an den unteren Rand des Papiers.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Key-Code: Legt den Schlüsselcode des zu druckenden Logos fest.</li> <li><input type="checkbox"/> Alignment (Ausricht.): Legt die Logodruckposition fest.</li> </ul>
Condition (Bedingung)	<p>Legt die Bedingung für das Drucken des Logos oben fest.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> When paper is cut by command (Wenn das Papier auf Befehl geschnitten wird): Die Markierung dieses Kontrollkästchens kann nicht aufgehoben werden.</li> <li><input type="checkbox"/> When cover is closed (Wenn die Abdeckung geschlossen wird): Legt fest, ob das obere Logo gedruckt werden soll, wenn die Abdeckung geschlossen wird.</li> <li><input type="checkbox"/> When printer is powered on (Wenn der Drucker eingeschaltet wird): Wenn Sie diese Option wählen, wird der Drucker bei jeder Änderung der Druckereinstellung zurückgesetzt, das Papier wird automatisch geschnitten und <b>Top Logo (Logo oben)</b> wird gedruckt.</li> </ul>
Extra Upper Space Reduction (Zusätzliche obere Abstandsminderung):	<p>Legt fest, ob der obere Rand verringert werden soll, wenn das Logo wie unter <b>Top Logo (Logo oben)</b> festgelegt gedruckt wird. Sie können diese Funktion nur dann wählen, wenn <b>Top Logo (Logo oben)</b> ausgewählt wurde.</p> <p>Bei Wahl dieser Option erscheint möglicherweise eine weiße Linie auf dem Logo (13 mm von der Oberkante des Logos entfernt). Führen Sie unbedingt einen Testdruck durch, um zu überprüfen, ob das Druckergebnis zufriedenstellend ist.</p>

4

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.

## Einstellungen der Drucksteuerung

Hiermit können Sie die Drucksteuerungseinstellungen des Druckers konfigurieren. Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

1

Klicken Sie auf das Menü **Printing Control (Drucksteuerung)**.

## TM-T20II Utility

2

Konfigurieren Sie die folgenden Optionen für Drucksteuerung.

**Printing Control Settings**

Paper width - Number of columns: 80mm - 48 columns ▼

Logo 180 dpi Emulation Mode: Disabled ▼

Print density: 100% ▼

Print speed: Level 13 (Fast) ▼

Power Supply Unit Capacity: Level 3 (High) ▼

Set

Einstellung	Beschreibung
Paper width (Papierbreite):	Legt die Papierbreite fest.
Logo 180 dpi Emulation Mode (180 dpi Emulationsmodus für Logo):	<p>Aktiviert oder deaktiviert <b>Logo 180 dpi Emulation Mode (180 dpi Emulationsmodus für Logo)</b>.</p> <p><b>Logo 180 dpi Emulation Mode (180 dpi Emulationsmodus für Logo)</b> ermöglicht Ihnen bei Verwendung des TM-T20 den Druck von Logos, die für 180-dpi-Drucker erstellt wurden, an der gleichen Position und in der gleichen Größe. Jedoch können Sie mit <b>Storing Logos (Logos speichern)</b> (☞ siehe „<b>Storing Logos (Logos speichern)</b>“ auf Seite 68) die Größe der Logos beim Hinzufügen/Bearbeiten frei einstellen. Daher wird empfohlen, die Größe der Logos mit <b>Storing Logos (Logos speichern)</b> einzustellen.</p>
Print density (Druckdichte):	Legt die Druckdichte fest.
Print speed (Druckgeschwindigkeit):	Legt die Druckgeschwindigkeit fest.
Power Supply Unit Capacity (Kapazität der Netzeinheit):	Zur Auswahl des Leistungsniveaus der an den Drucker angeschlossenen Netzeinheit.

**Vorsicht:**

- ☐ Bei einer Änderung der Papierbreite

Wenn Sie vom 80 mm breiten zum 58 mm breiten Papier wechseln, müssen Sie die Rollenpapierführung am Drucker anbringen.

Ein Wechsel vom 58 mm breiten zum 80 mm breiten Papier kann unerwartete Druckergebnisse nach sich ziehen. Führen Sie daher nach dem Ändern der Breite unbedingt einen Testdruck durch.

- ☐ Verringern Sie bei Problemen mit der Stromversorgung, wie z.B. bei einer plötzlichen Abschaltung während des Druckens, die **Power Supply Unit Capacity (Kapazität der Netzeinheit)**. Wird das Problem dadurch nicht behoben, verringern Sie die **Print speed (Druckgeschwindigkeit)**.

## TM-T20II Utility

**Hinweis:**

Wenn Sie für eine der folgenden Einstellungen eine andere Einstellung als im Druckertreiber wählen, wird die Einstellung des Druckertreibers verwendet.

- ☐ Print density (Druckdichte)
- ☐ Print speed (Druckgeschwindigkeit)
- ☐ Paper width (Papierbreite)

**3**

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.

## Einstellungen Schriftart

Hiermit können Sie die Schriftart und den internationalen Zeichensatz des Druckers konfigurieren. Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

**Hinweis:**

- ☐ Bei Verwendung von Advanced Printer Driver Ver. 5.xx, **Code-page (Code-Seite):** und **International character set (Internationaler Zeichensatz):** werden Einstellungen deaktiviert.
- ☐ Bei Verwendung von OPOS ADK wird die in OPOS konfigurierte Code-Seite aktiviert.

**1**

Klicken Sie auf das Menü **Font (Schriftart)**.

**2**

Konfigurieren Sie die folgenden Optionen.

**Font Settings**

If you are using UPOS, you need to set the font on the UPOS.

Code-page: PC437 (USA:Standard Europe) ▼

International character set: USA ▼

Set Test Print

Einstellung	Beschreibung
Code-page (Code-Seite):	Legt die Code-Seite der Druckerschriftart fest.
International character set (Internationaler Zeichensatz):	Legt einen internationalen Zeichensatz fest.



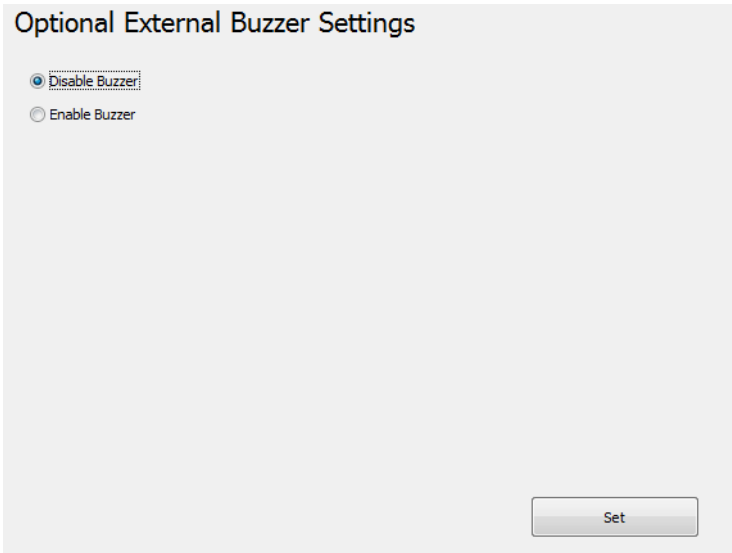
TM-T20II Utility

- 3
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche **Test print (Testdruck)**, um das konfigurierte Druckerschriftmuster zu drucken.

Einstellungen für den Summer

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, ob ein optionaler externer Summer verwendet wird, und dessen Tonmuster konfigurieren. Nehmen Sie folgende Konfiguration vor.

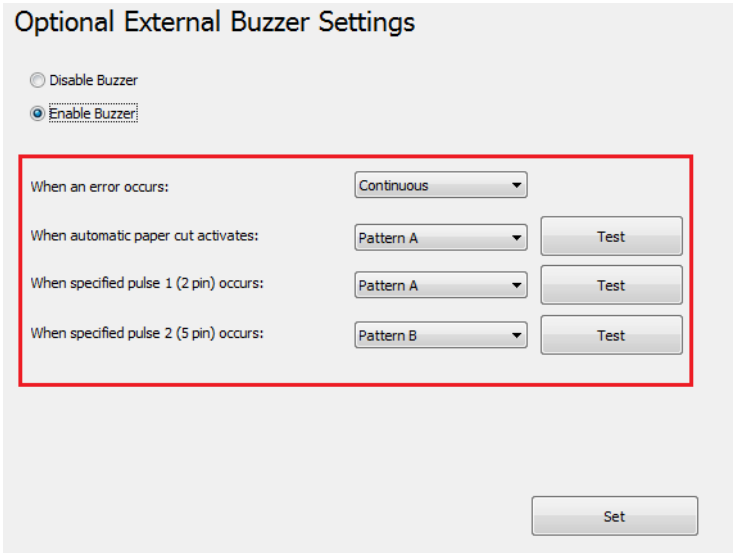
- 1
- Klicken Sie auf das Menü **Optional Buzzer (Optional Summer)**.
- 2
- Legt fest, ob der Summer verwendet wird oder nicht.



Disable Buzzer (Summer deaktivieren)	Der externe Summer wird nicht verwendet. Fahren Sie mit Schritt 4 fort.
Enable Buzzer (Summer aktivieren)	Der externe Summer wird verwendet. Fahren Sie mit Schritt 3 fort.

TM-T20II Utility

**3**    Legen Sie den Aktivierungszeitpunkt und das Tonmuster für den optionalen Summer fest.



Einstellung	Beschreibung
When an error occurs (Bei Auftreten eines Fehlers):	Konfigurieren Sie den Summer für eine Störung.
When automatic paper cut activates (Bei Aktivierung von Papier autom. schneiden):	Konfigurieren Sie den Summer für einen automatischen Papierschnitt.
When specified pulse 1 (2 pin) occurs (Bei Auftreten des festg. Impulses 1 (2 Pins)):	Konfigurieren Sie den Summer für das Auftreten von festgelegten Impulsen.
When specified pulse 2 (5 pin) occurs (Bei Auftreten des festg. Impulses 2 (5 Pins)):	Konfigurieren Sie den Summer für das Auftreten von festgelegten Impulsen.
Buzzer (Summer):	Testen Sie den Summer. Wählen Sie ein Tonmuster aus. Klicken Sie zum Testen der Signaltoneausgabe auf die Schaltfläche <b>Test</b> .

**4**    Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.

# Einstellungen Kommunikations-I/F

Mit diesem Dienstprogramm können Sie die Druckerkommunikation einstellen. Es wird nicht der Port des Computers eingestellt; daher können Einstellungen des Druckers zu einem Kommunikationsfehler mit dem Drucker führen. Ändern Sie in einem solchen Fall die Druckertreibereinstellungen bzw. alle anderen notwendigen Einstellungen auf dem Computer, damit diese mit den auf dem Drucker vorgenommenen Einstellungen übereinstimmen.

**1**    Klicken Sie auf das Menü **Communication I/F (Kommunikations-I/F)**. Der Port-Typ, der aktuell für die Kommunikation mit dem Drucker verwendet wird, wird automatisch festgestellt und im Bildschirm **Communication I/F Settings (Einstellungen Kommunikations-I/F)** angezeigt.

TM-T20II Utility

**2**    Konfigurieren Sie die Kommunikation.

Seriell	Konfiguriert die Kommunikation über die serielle Schnittstelle.  Siehe „Serial (Seriell)“ auf Seite 83
USB	Konfiguriert die USB-Kommunikation über den USB-Port.  Siehe „USB“ auf Seite 83
Ethernet	Konfiguriert die IP-Adresse.  Siehe „Ethernet“ auf Seite 85

**3**    Klicken Sie auf die Schaltfläche **Set (Einstellen)**. Die Einstellungen werden auf den Drucker übertragen.

Serial (Seriell)

Konfiguriert die Kommunikation über die serielle Schnittstelle.

Communication I/F Settings

Serial

Communication speed:

115200 bps

Parity:

None

Data Bit:

8 bits

Stop Bit:

1 bit

Flow control:

DTR/DSR

Set

Einstellung	Beschreibung
Communication speed (Kommunikationsgeschw.):	Legt die Kommunikationsgeschwindigkeit fest.
Parity (Parität):	Konfiguriert die Parität.
Data Bit (Daten-Bit):	Konfiguriert die Daten-Bits.
Stop Bit (Stopp-Bit):	Konfiguriert das Stopp-Bit.
Flow control (Flusskontrolle):	Konfiguriert die Flusskontrolle.

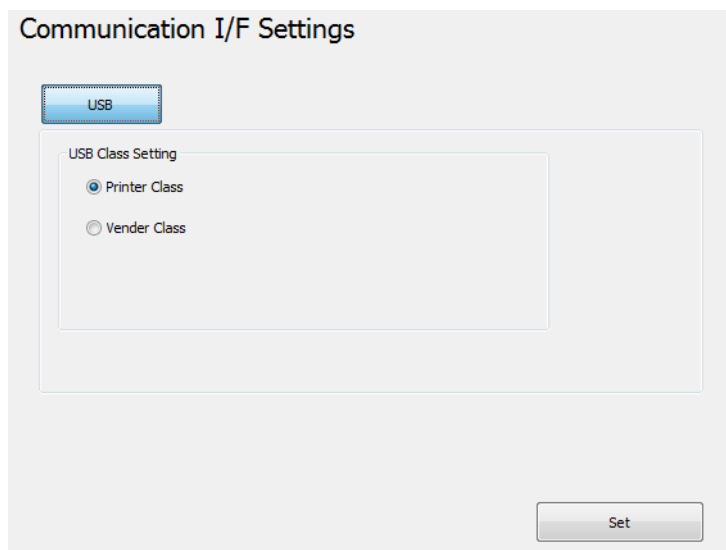
USB

Zum Konfigurieren der Kommunikation über den USB-Port.

## TM-T20II Utility

**Hinweis:**

- ☐ Wählen Sie bei Verwendung von UPOS oder Advanced Printer Driver Ver. 3.04 **Vender Class**.
- ☐ Wenn Sie die **Printer Class (Druckerklasse)** nicht verwenden müssen, wird die Verwendung der **Vender Class** empfohlen.



- ☐ **Printer Class (Druckerklasse):** Zum Hinzufügen des Druckers zur Druckerklasse.
- ☐ **Vender Class:** Konfiguriert den Drucker als Vender Class.

Wenn Sie die USB-Klasse von **Vender Class** auf **Printer Class (Druckerklasse)** ändern, wird der Drucker zu einem Gerät der Druckerklasse. Der Computer erkennt den Drucker als neues Druckerklassengerät und erstellt einen neuen Port.

Mit dem neu erstellten Anschluss können Sie zwar drucken, aber EPSON Status API nicht verwenden. Mit dem vorhandenen Anschluss können Sie weiterhin drucken und EPSON Status API einsetzen, sodass Sie die neu erstellte Warteschlange löschen und stattdessen die vorhandene Warteschlange verwenden können.

## Methode zur Erkennung des Anschlusses, auf dem EPSON Status API verfügbar ist

Wählen Sie **Properties – Ports** und prüfen Sie **Port** und **Description (Beschreibung)**.

- ☐ **Printer Class (Druckerklasse)**

Port: USBxxx

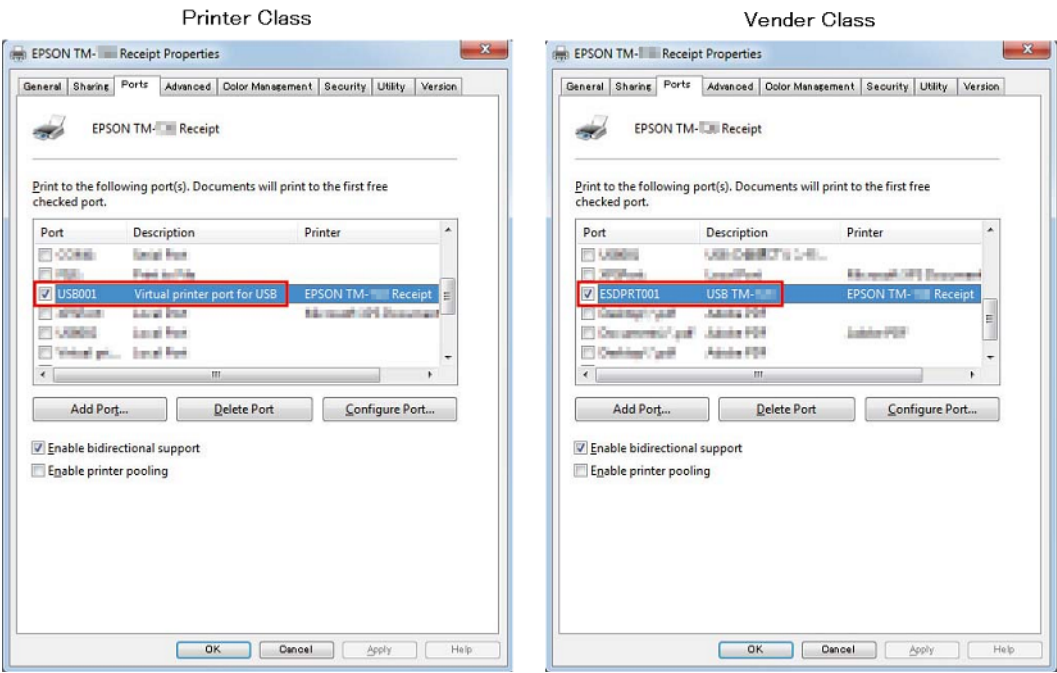
Description (Beschreibung): Virtueller Druckeranschluss für USB

- ☐ **Vender Class**

Port: ESDPRTxxx

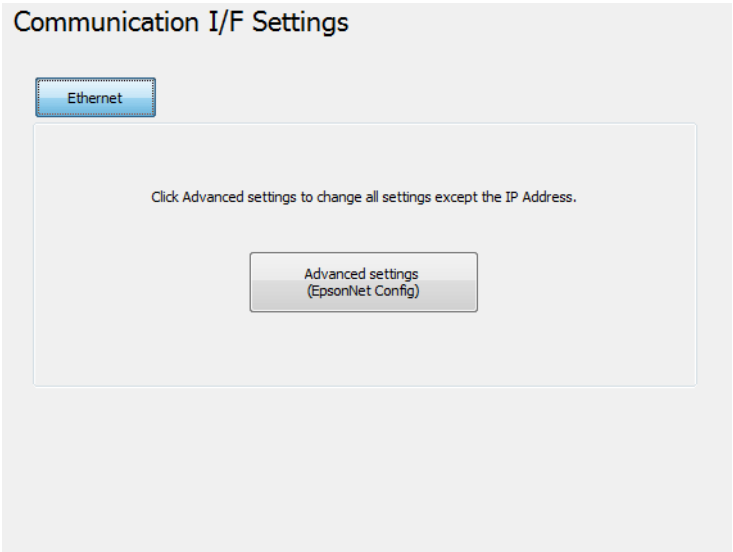
Description (Beschreibung): USB TM-T20II

TM-T20II Utility



Ethernet

Startet EpsonNet Config und konfiguriert Netzwerkadressen.



Einstellung	Beschreibung
Advanced settings (Erweiterte Einstellungen)	Startet EpsonNet Config, wenn die Schaltfläche <b>Advanced settings (Erweiterte Einstellungen)</b> angeklickt wird.

## Einstellung Backup/Wiederherstellen

Hiermit können Sie die Druckereinstellungen in einer Datei speichern und die gespeicherten Einstellungen auf dem Drucker wiederherstellen.



### Vorsicht:

- ❑ Ist in einer Umgebung kein Advanced Printer Driver, OPOS, OPOS for .NET oder JavaPOS installiert, ist **Automatic Restore Settings (Einstellungen Autom. Wiederherstellung)** deaktiviert.
- ❑ Einstellungen Autom. Wiederherstellung können weder gespeichert noch wiederhergestellt werden. Wenn Sie Coupon-Einstellungen auf einen anderen Drucker kopieren möchten, finden Sie diesbezügliche Details im TM-T20II Utility User's Manual.

## Speichern der Druckereinstellungen in einer Datei

Speichern Sie die Einstellungen folgendermaßen:

1

Klicken Sie auf das Menü **Backup/Restore (Backup/Wiederherstellen)**.

2

Wählen Sie unter **Option** die Einstellungsoptionen aus, die in einer Datei gespeichert werden sollen.

- ❑ **Stored logo data (Gespeicherte Logodaten):** Speichert die auf dem Drucker gespeicherten Logodaten. Bei diesem Schritt werden keine Daten vom Drucker abgerufen, doch die Daten in der Logoablagdatei (TLG-Datei) werden gespeichert. ☞ Siehe „Logoablagdatei“ auf Seite 74
- ❑ **Printer settings (Druckereinstellungen):** Speichert alle Einstellwerte des Druckers.

Einstellungen zur Papierreduzierung

Font settings (Einstellungen Schriftart) (Einstellungen für Schriftartenersetzung, Code-Seite und den internationalen Zeichensatz)

Print control settings (Papierbreite, Druckgeschwindigkeit, Dichte usw.)

Einstellungen zum automatischen Schneiden von Papier

Einstellungen für den optionalen Summer

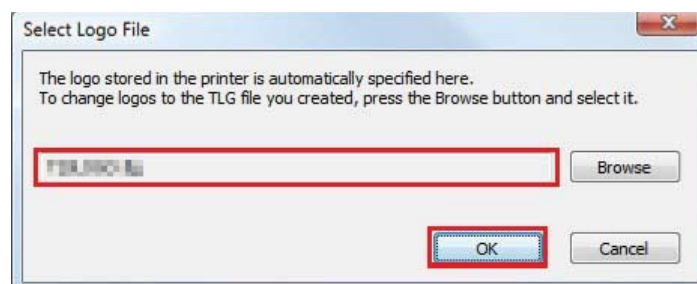
## TM-T20II Utility

- 3** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Backup**. Die Bestätigungsmeldung für die Durchführung des Backups wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.

Wenn in Schritt 2 <b>Stored logo data (Gespeicherte Logodaten)</b> gewählt wurde.	Fahren Sie mit Schritt 4 fort.
Wenn in Schritt 2 nicht <b>Stored logo data (Gespeicherte Logodaten)</b> gewählt wurde.	Fahren Sie mit Schritt 5 fort.

- 4** Der Bildschirm **Select Logo File (Logodatei wählen)** wird angezeigt. Der Dateiname des zuletzt gespeicherten Logos wird angezeigt. Klicken Sie auf **OK**.

Wenn eine andere Datei gespeichert werden soll, klicken Sie auf die Schaltfläche **Browse (Durchsuchen)**.

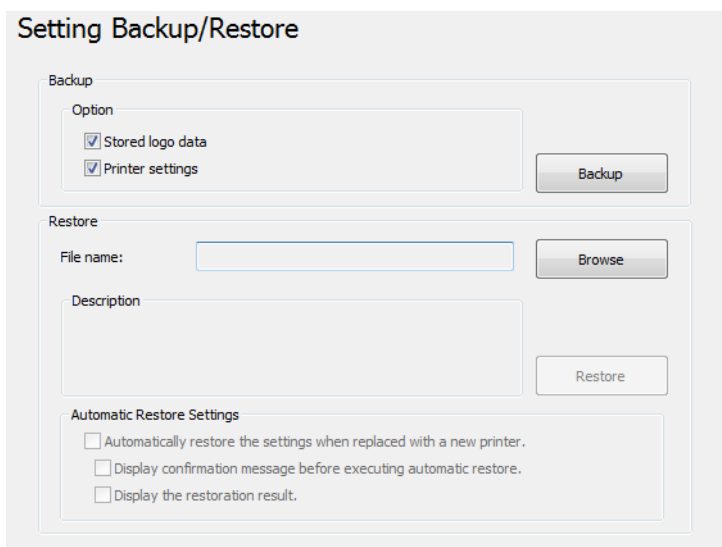


- 5** Geben Sie im nächsten Bildschirm den Dateinamen und den Speicherort für das Backup an und speichern Sie die Datei.

## Wiederherstellen der Einstellungen auf dem Drucker

Stellen Sie die Einstellungen folgendermaßen wieder her:

- 1** Klicken Sie auf **Backup/Restore (Backup/Wiederherstellen)**.
- 2** Klicken Sie auf die Schaltfläche **Browse (Durchsuchen)** und geben Sie die Druckereinstellungsdatei an, die wiederhergestellt werden soll.



TM-T20II Utility

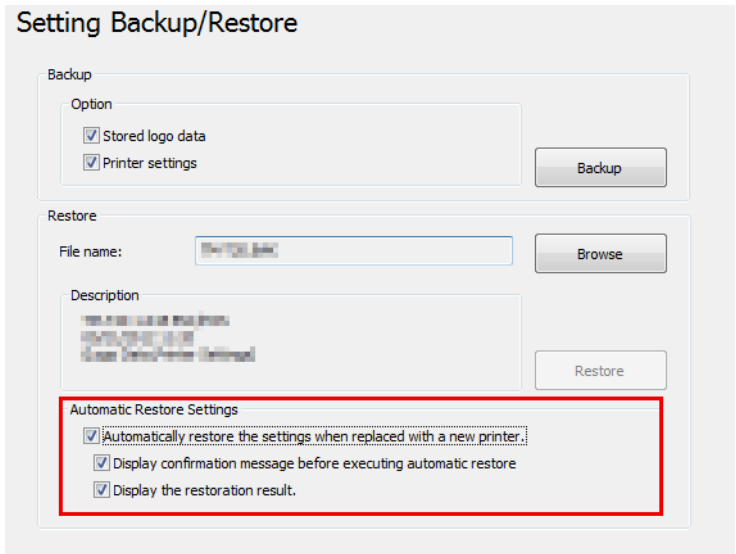
- 3

Klicken Sie auf die Schaltfläche **Restore (Wiederherstellen)**. Die Bestätigungsmeldung für die Durchführung der Wiederherstellung wird angezeigt. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Yes (Ja)**.
- 4

War die Wiederherstellung erfolgreich, wird eine Erfolgsmeldung angezeigt.

Einstellungen Autom. Wiederherstellung

Konfiguriert die Einstellungen für eine automatische Wiederherstellung.



Einstellung	Beschreibung
Automatically restore the settings when replaced with a new printer (Bei Wechsel des Druckers die Einstellungen automatisch wiederherstellen).	Hiermit werden Druckereinstellungen mithilfe der zuvor erstellten Backup-Datei automatisch wiederhergestellt, wenn der Drucker ausfällt und durch einen neuen Drucker ersetzt wird.
Display confirmation message before executing automatic restore (Vor autom. Wiederherstellung Bestätigungsmeldung anzeigen)	Zeigt ein Feld mit der Frage an, ob Sie die Einstellungen vor Ausführung der automatischen Wiederherstellung wiederherstellen möchten.
Display the restoration result (Wiederherstellungsergebnis anzeigen).	Zeigt nach Ausführung der automatischen Wiederherstellung auf dem Bildschirm an, ob sie erfolgreich/nicht erfolgreich verlaufen ist.

Acknowledgements

TM-T20II Utility incorporate compression code from the Info-ZIP group.

This is version 2009-Jan-02 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright (c) 1990-2009 Info-ZIP. All rights reserved.



**TM-T20II Utility**

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. Additional documentation is not needed for executables where a command line license option provides these and a note regarding this option is in the executable's startup banner. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

---

# Informationen zur Anwendungsentwicklung

---

Dieses Kapitel enthält Hinweise zur Steuerung dieses Druckers sowie nützliche Informationen für die Entwicklung einer Druckeranwendung.

## Steuerung des Druckers

Der Drucker wird über Treiber oder ESC/POS-Befehle gesteuert.

---

### Treiber

#### Druckertreiber

Dies ist ein Windows-Treiber (APD = EPSON Advanced Printer Driver), mit dem Sie POS-Bedienvorgänge steuern können, z. B. das Drucken von Logos und Barcodes, die Steuerung der Papierschneidefunktion und die Kassenschublade. Weitere Informationen über den Druckertreiber finden Sie in diesem Handbuch. In den Treiber ist Status API integriert, wodurch Ihnen die Überwachung des Druckerstatus und das Senden von ESC/POS-Befehlen ermöglicht wird.

Weitere Informationen zur Verwendung des Treibers und zur Vorgehensweise bei der Entwicklung einer Anwendung mit Status API-Funktionen finden Sie in den folgenden Handbüchern und in den mit EPSON Advanced Printer Driver Ver. 5 verfügbar gestellten Musterprogrammen.

- ☐ Installationsanleitung
- ☐ Druckeranleitung
- ☐ Druckerspezifikationen für TM-T20II
- ☐ Status API-Anleitung

#### UPOS

Steht für **Unified Point of Service**. Dies ist die Standardspezifikation des POS-Marktes, mit der die Treiber für die Steuerung von POS-Peripheriegeräten in verschiedenen Betriebsumgebungen definiert werden. Mit dem Treiber können Sie das POS-System auf effiziente Weise entwickeln, da Sie keine neuen Befehle erstellen müssen. Es stehen folgende TM-T20II-Treiber zur Verfügung, die mit UPOS konform sind. Verwenden Sie den, der zu Ihrer Systemumgebung passt.

- ☐ EPSON OPOS ADK  
Geeignet für eine Anwendung, die den Drucker unter einer 32-Bit-Version von Windows steuert.
- ☐ EPSON OPOS ADK for .NET  
Geeignet für eine Anwendung, die den Drucker in einer Windows .NET-Umgebung steuert.
- ☐ EPSON JavaPOS ADK for Windows  
Geeignet für eine Anwendung, die den Drucker in einer Windows Java-Umgebung steuert.

Das folgende Dokument informiert über die Erstellung einer Umgebung und die Entwicklung einer Anwendung.

## Informationen zur Anwendungsentwicklung

### EPSON OPOS ADK

- ☐ OPOS Installation Manual
- ☐ Bedienungsanleitung
- ☐ Application Development Guide
- ☐ UnifiedPOS Retail Peripheral Architecture\*
- ☐ Sample Program Guide

### EPSON OPOS ADK for .NET

- ☐ OPOS ADK for .NET Installation Guide
- ☐ UnifiedPOS Retail Peripheral Architecture\*
- ☐ User's Reference (SetupPOS)
- ☐ Application Development Guide (POSPrinter TM-T20II)

### EPSON JavaPOS ADK for Windows

- ☐ JavaPOS ADK Installation Guide

\* Dieses Handbuch enthält allgemeine Informationen zur Steuerung von Druckern mithilfe von OPOS ADK (im Kapitel **POS Printer** und **Appendix-A**). Es werden keine Epson-spezifischen Funktionen beschrieben.

---

## ESC/POS-Befehle

Der ESC/POS-Befehl ist das von EPSON entwickelte Druckerbefehlssystem. Es ermöglicht Ihnen eine direkte Steuerung aller Funktionen des Druckers. Durch eine Verwendung der Befehle im Treiber können Sie eine Funktion benutzen, die nicht vom Treiber bereitgestellt wird.

Im Vergleich zur Verwendung der Treiber ist die Verwendung der Befehle kompliziert, da Sie die genauen Druckerspezifikationen kennen und wissen müssen, wie die Befehle kombiniert werden.

In der ESC/POS Quick Reference ist der ESC/POS-Befehl auf einfache Weise erklärt. Eine ausführliche Erklärung des ESC/POS-Befehls ist im ESC/POS Application Programming Guide enthalten. Sie erhalten dieses Handbuch, wenn Sie eine Geheimhaltungsvereinbarung mit Epson unterzeichnen.

## Logos speichern



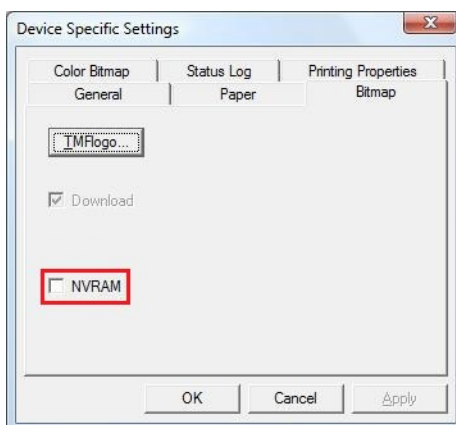
### **Vorsicht:**

- ☐ Sie können UPOS SetBitmap-Logos und mit TM-T20II Utility konfigurierte Logos nicht auf demselben Drucker speichern.
- ☐ Wenn ein SetBitmap-Logo gespeichert wird, wird ein bestehendes TM-T20II Utility-Logo überschrieben und gelöscht.

Die Vorgehensweise zum Speichern eines Logos ist je nach Konfiguration Ihres Systems anders.

## Informationen zur Anwendungsentwicklung

- ☐ Wenn nur der Advanced Printer Driver verwendet wird  
Speichern Sie die Logos mit TM-T20II Utility.
- ☐ Wenn OPOS und Advanced Printer Driver im gleichen System verwendet werden
  - ☐ OPOS-Einstellung  
Wählen Sie mit OPOS SetupPOS die Registerkarte **Bitmap** im **Device Specific Settings**-Bildschirm und entfernen Sie das Häkchen von **NVRAM**.



- ☐ Speichern von Logos auf dem Drucker  
Speichern Sie Logos mit TM-T20II Utility auf dem Drucker.

## Herunterladen

Treiber, Dienstprogramme und Anleitungen können von folgenden URLs heruntergeladen werden.

Kunden in Nordamerika besuchen die folgende Website:

<http://www.epsonexpert.com/>

Kunden in anderen Ländern besuchen die folgende Website:

<https://download.epson-biz.com/?service=pos>

Wählen Sie den Produktnamen im Pulldown-Menü „Select any product“ aus.